

وشه سازى زمانى كوردى

وشه سازی زمانی کوردی

وشه سازی زمانی کوردی

لیکۆلینه وهیه کی پراکتیکیه

ئاماده کردنی

پ. ی. د. رفیق شوانی



ههولیر - ۲۰۱۱



پیشهکی و روکردنهوه

● وشه سازی زمانی کوردی (لیکۆلینهوهی پراکتیکه)

● نامادهکردن: پ. ی. د. رفیق شوانی

● نهخشهسازی ناوهوه: رێدار جهعفر

● پیتچنین: نالآ رهفیق شوانی – ئەمیر خورشید رهزا

● بهرگ:

● ژماره‌ی سپاردن: ()

● نرخ: () دینار

● چاپی یهکه‌م:

● تیراژ: دانه

● چاپخانه: چاپخانه‌ی ()

سه‌ره‌تای لیکۆلینهوهی زمانه‌وانی له ناو کوردا له‌سه‌ر زمان و ریزمانی کوردی له سه‌ره‌تاوه تا سالی (١٩٨٦) له ده‌ست پیکردنی یه‌که‌م وه‌جبه‌ی قوتابییانی خویندنی بالا، ئاره‌زوومه‌ندانه و نه‌ته‌وه‌ییانه له‌لایه‌ن که‌سانی مامۆستا و رۆشنبیری کورده‌وه به ئاره‌زووی که‌سی یا به‌هۆی هه‌ستی نه‌ته‌وه‌ییه‌وه ئه‌نجام دراوه. له‌و رووه‌وه‌ی زمانی کوردیش، هه‌ر وه‌کو زمانی نه‌ته‌وه‌کانی تر وایه. بۆچی ئه‌وان ریزمانی نه‌ته‌وه‌ییان هه‌بی و کورد نه‌بییت، هه‌ر چه‌ند دره‌نگ ده‌ستپیکردنی لیکۆلینهوه‌ی زمانه‌وانی کوردی، ده‌گه‌ریته‌وه بۆ نه‌بوونی سه‌ره‌به‌خۆیی نه‌ته‌وه‌یی و نه‌بوونی قه‌واره‌یه‌کی کوردی له کوردستاندا. به‌وه‌ی ئه‌و ده‌رفه‌ته‌ی بۆ نه‌ته‌وه‌کانی تر هه‌لکه‌وتوووه بۆ کورد نه‌بووه یا ماوه‌یه‌کی زۆر که‌م بووه وه‌کو خه‌ویکی خۆش زوو بینراوه و زوش تێپه‌ریوه.

بۆیه رۆشنبیران و زمانه‌وانانی کورد ده‌بییت و پێویسته به‌چاویکی زۆر به‌رز و به‌نرخه‌وه، بروانینه‌به‌ره‌می پیشینانی نه‌ته‌وه‌که‌مان، به‌گشتی و له‌بوارێ زماندا به‌تایبه‌تی. چونکه ئه‌وانه له‌کاتیکدا ده‌وری خۆیان بینیه، نه‌که سه‌ره‌به‌خۆیی و ئازادی نه‌بووه، به‌لکه له‌هه‌ندی به‌شی کوردستاندا به‌فه‌رمی زمانی کوردی له‌رووی ئاخوتن و له‌رووی خویندن و به‌ریوه‌چوونی که‌له‌پور و که‌لتوری نه‌ته‌وه‌ییانه‌وه قه‌ده‌غه‌ش کراوه.

ئه‌مجا دیمه‌وه ئه‌وه‌ی ده‌کریت و زانستیشه‌ بلێن لیکۆلینهوه‌ی ئه‌کادیمیانه‌ی ریزمان و زمانی کوردی له‌یه‌که‌م وه‌جبه‌ی خویندنی بالای ماجستیری زمانی

زنجیره‌ی کتیب ()

هه‌موو مافیکی بۆ ده‌زگای موکریانی پارێزراوه

مالپه‌ر: www.mukiryani.com

ئیمه‌یل: info@mukiryani.com

كوردى(۱) له نووسىنى يەكەم نامەى زمانى كوردى و بە زمانى كوردىيەوہ له سالى (۱۹۸۸) ھوہ كه به ئەنجام ھاتووہ دەست پيڊەكات(۲).

ليزھوہ ديمە سەر مەبەستى ئەم پيشەكيبە كه ليكولينيەوہى ئەكادىمى لەسەر زمانى كوردى ھيشتا له ھەنگاويكى سەرھتاي بە برشت و بە پيئە. ھەر چەندە جۆرى ليكولينيەوہكان جۆراو جۆرە، بەلام بە زۆرى لەسەر لايەنى ريزمانى كوردىيە و بەشى زوريشى رستەسازىيە، كەمتر لەسەر وشەسازىيە. لەم رووھوہ نوسراو و ليكولينيەوہى زمانى كوردى دەربارەى ئاستى وشەسازى (مۆرفولوژى) بە شىوہىەكى گشتى زۆر كەمە و لە پەنجەى دەستىگ تپيەر ناكات، كەچى له رووى رستەسازى (ريزمان) ى كوردىيەوہ زۆرتەرە، چ بە شىوہى نامەى ئەكادىمى و چ بە شىوہى كتيب.

ئەم لايەنە و لايەنى پسيوريم كه بوارى زمانى كوردى بەشى مۆرفولوژى و رستەسازىيە، پالى پيوەنام ئەم كتيبە لەسەر مۆرفولوژى زمانى كوردى ئەنجام بەدەم. ھيوادارم جيگاي خۆى بگريت و ھيچ كاريكيش بى نا تەواوى و كەم و كورپى نيبە. ئەم كەم و كورپانەش دەبيتە ھۆى دەست پيكردى ليكولينيەوہى تر.

كتيبەكەش برىتيە لە سى بەش و لە بەشى يەكەمدا: باس لە زمان و ئاستەكانى و پەيوەندى نيوانيان دەكات. لەگەل ديارى كردنى پيناسەى وشەسازى و بەشە پيگھاتووہكانى ئەم ئاستە، بە پيناسە و نمونەوہ رونكراوہتەوہ. بيگگەلەوہى لە حالەتى ھەبوونى پيناسەى جيگيا دەربارەيان، پيناسەكان خراوہتە روو. پاشان بيرو بۆچوونى خۆم لە بارەيانەوہ دەربرپوہ و بە پيناسەيەكى گونجاو بە بەلگە و بۆچوونى خۆمەوہ خستوتە روو.

پيوستە ئەوہش بوتريت لە ھەموو كتيبەكەدا پيناسەى ھەر بابەتيك بە نمونە و تايبەتتەيەوہ باسكردووہ.

لە بەشى دووہمدا: ھۆى سەرھەلدانى تيورى مۆرفيم باسكراوہ، دواى ئەوہ ھاتوتە كايەوہ، كه نەتوانرا بە تەواوى لە ھەموو كەرەسەكانى زمان، بەھۆى وشەوہ باس بكریت و ديارى بكریت. بەوہى بيگگە لە وشە، كەرەسەى ناتەواویش واتە مۆرفيمي بەنديش لە زماندا ھەيە بۆيە مۆرفيم پەيدا بوو. پاشان ھاتووينا تە سەر باسى مۆرفيم و رووہ جيگياكانى لە پيناسە و جۆر و تايبەتتەى و ئەو زانستەشى كه باسى كردووہ. نايت ئەوہش لە بير بكریت جۆرەكانى گيرەكى وشە داريژ بەپيى ئەو وشانەى كه دروستى دەكەن ديارى دەكەن.

لە بەشى سينيەمدا: جۆرەكانى وشە لە رووى پيگھاتنەوہ ديارى كردووہ و بايەخيش دراوہ بە وشەى ليكدراو بابەتەكەى ھەر ئەوہ نيبە كه لەمەو پيشتر باسكراوہ بەلكو بابەتيكى ئالوز و چر و پرە بە نمونەوہ جۆرەكانى ئەميش ياداشت كراوہ لەگەل باسكردنى جۆرەكانى زمانى ميللەتان لە رووى وشەسازىيەوہ ھەرەھا مۆرفيم لە رووى ھەبوونەوہ لە زماندا بە نمونەوہ ھينراوہتەوہ پاشان ريگاكانى پيگھاتنى وشە و زاراوہش پيشان دراوہ.

ئەوہى ليزەدا گرنگە چۆنيەتى ليكولينيەوہى زمانەوانى بەپيى ريگا و رييازى كون و نوى ھەر لە ديارى كردنىيەوہ بەپيى واتا و پاشان بەپيى ديارى كردنى پۆلە ريزمانىيەكان (كەتيگورى) و بەپيى ئەركيان لە رووى بەكارھينانەوہ لە زماندا رونكراوہتەوہ.

پ.ى. د. رفیق شوانى

۳ / ۴ / ۲۰۱۰ - ھولير

(۱) - يەكەم وەجىبەى خويناى بالاي ماجستىرى زمانى كوردى بۇ يەكە مچار ئە ميژووى نەتەوہى كورد لە باشورى كوردستان (كوردستانى ليكنراو بە عىراقەوہ) دەست پى دەكات. كه برىتى بوو لە پينج قوتابى بۇ زمان و بۇ نەدەبى كوردى

(۲) - يەكەم نامەى زمانى كوردى كه لە ميژوودا لە سەر زمانى كوردى و بە كوردى نوسراو بە ئە نجام ھاتووہ، نامەى (رفيق محمد شوانى) يە كه لە رۆژى (۱۹۸۸/۵/۲۲) گشتوگوى لە سەر كراو پروانامەى ماجستىرى پى بە خشرا. كه لە ھۆلى كوئىجى نادابى زانكوى سەلاحەدين كه ئەوسا لە گەرەكى گلەكەندى ھەولير بوو، بەرپوہ چوو.

به‌شی یه‌که‌م

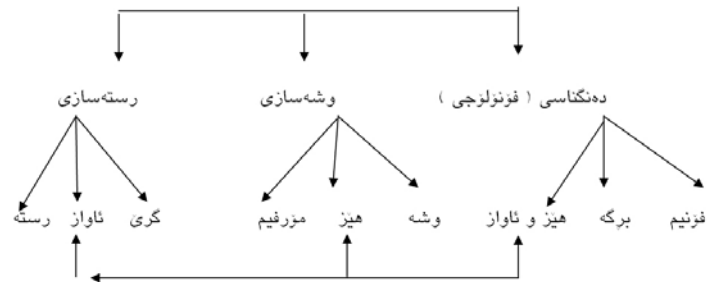
**دیاری کردنی ناسته‌کانی زمان و پیناسه‌ی وشه
سازی و به‌شه‌کانی ناخاوتن**

سەرەتا و پێناسەى زمان

پێش ئەوەى بێنە سەر باسى بابەتى وشەسازى بە پێوستى دەزانم وەكو چۆنە ناو باسەكە وەبەوێى كە وشەسازى پێكەتەیهكى لێكۆلێنەوێى زمان پێكەهێنى. پێناسەى زمان بكەین. زمان بە شێوەیهكى گشتى هۆیهكە بۆ تیگەبێستن و دەبیتە هۆى پەيوەندى كۆمەلایەتى. كەواتە لێرەدا لەم پێناسەیهى زمان دەرەكەوێت كە زمان دیاردەیهكى گرنگە لە ژيانى مرۆف بەهۆى پەيوەندى بەستیانەو كۆمەل پێكدیت. نە كۆمەل بەبى زمان و نە زمانىش بەبى كۆمەل پێكدیت. یا زمان و دەنگ و واتا و دەستورە. بۆیه زمان وەكو دیاردەیهك، بۆتە جیگای رامان و، بىركردنەوێى زانایانى كۆمەلناس و میژووناس و فەیلەسوفان و زمانەوانانىش، هەر یەكەیان لە روانگەى خۆیهو سەیرى زمان و لێكدانەوێى بۆ كردووە. لێكۆلێنەوێى زمانەوانان لە رووى چۆنیهتى كاركردن و پێكەتتى زمانەوێى باسیان كردووە، كە ئەمەیان بەندە بە لێكۆلێنەوێى زمانەوانى جۆر بە جۆرەو زمانەوانەكان بۆ ئاسان بوونى لێكۆلێنەوێى زمانیان كردۆتە چەند ئاستىكى لە یەكتر جیاوازی وەكو دەنگناسى و وشەسازى و رستەسازیهو كە هەر یەكەى لە ناو خۆیدا لە چەند ئاستىكى بچوكتەر لە خۆى پێكەتوووە. كە دەكریت بەپێى هیلكارى نیشانى بەدین، باسەكەى ئیمەش كە باسى بابەتى وشەسازیهو لە یەكێك لەو ئاستانە پێكدیت و بە درێژى لێى دەدوین.

ئەمەش هیلكارى ئاستەكانى زمان و پێكەتەكانى

ئاستەكانى زمان



ئاست چى يە؟ ۋەكو زاراۋەيەكى زانستى زمان (Lingustic) بۇ لىكۆلئەنەۋە لە پىكھاتەى زماندا بۇ دابەشكردن و ديارى كردنى بەشە جياۋازەكانى بەكارديت و يەكك لە بەش و ئاستەكانە بۇ شىكردەنەۋەى ئاستى دەنگى و ئاستى وشە و ئاستى رستەسازى بەكارديت: -

ئاست لە دەنگناسيدا^(۱) پلەى بەرزى ئاۋازى دەرپرپنە.

ئاست لە رېزماندا يەكك لە ئاستەكانى شىكردەنەۋەى رستەسازىيە، ۋەكو شىكردەنەۋەى پىكھاتن بۇ بناغەى سەرۋە (بناغەى ديار) و بناغە قول^(۲).

ئاست لە وشەسازىدا: برىتيە لە ئاستى وشە و مۇرفيم كە پىكھاتەى وشەسازى پىكھەين.

زمانىش لە چەند ئاستىكى ۋەكو دەنگ، وشە، مۇرفيم، گرى و رستە پىكديت.

پەيوەندى نىوان ئاستەكانى زمان

زمان لە ئەنجامى بەكارهيناندا، تىكەلى لە نىوان ئاستەكانى پىكدين و دەچنە ناو يەكترەۋە و لە بچوكەۋە بۇ گەرە پلە بە پلە، ئاستى گەرەتر پىكديت و بە شىۋەيەكى قوچەكى (ھەرەمى) لە خوارەۋە بۇ سەرۋە و ديسان بە پىچەۋانەۋە لە سەرۋە بۇ خوارەۋە واتە لە گەرەترىن ئاستەۋە كە رستەيە تا بچوكتىن ئاست كە دەنگە زمان پىكھەين. چۆنيەتى كاركردى زمانەكە بە ھۆيانەۋە سىستەمەكەى پىشان ئەدات.

كاتىك كە كەرەسەكانى زمان بەكاردەينىت كردهى قسەكردن پىكديت. لەم كردهيدا پەيوەندى لە نىواناندا پەيدا دەبىت، چۆنيەتى پەيوەندىيەكە، برىتيە لە پەيوەندىيەكى ئالۇز و تىكچرژاۋ چونكە كەرەسەى جۇراۋجۇر لە يەكتر جياۋاز پىكەۋە كۆ دەبنەۋە و لەۋ بەكارهينان و كاركردىندا گۇران روو دەدات.

گۇرانەكە، ئەم ئاستە جياۋازانە لە بچوكتىن كەرەسەۋە تا گەرەترىن كەرەسە لەناو زمانەكەدا دەگرىتەۋە. ديارى كردن و جياكردەنەۋەيان لە يەكتر تا بلې ئالۇز و زەحمەتە،

شارەزاي زمانەۋانى نەبىت پەيان پى نابات، زمانەۋانىش بەھۇى جياكردەنەۋەى ئاستە گەرەكان و پاشان دابەشكردى گەرەكانىش بۇ ئاست و بەشى لە خۇيان بچوكتىر دەتۋانرىت چۆنيەتى پىكھاتنى زمان و چۆنيەتى كاركردىن ديارى بكات.

گۇرانى زمانەۋانى لەناو ئاستەكاندا بەھۇى ديارى كردنى ياسا جياۋازەكانى چۆنيەتى كاركردىن كەرەسە زمانىيەكان ديارى دەكرىت. گۇرانەكە ھەموو ئاستەكان دەگرىتەۋە. دەكرىت لە خوارەۋە بە نمونەى جياۋاز بۇ ھەر ئاستىك روونيان بەكەينەۋە:

گۇرانى دەنگى ۋەكو: دەزگا لە ← دەست + گا دەنگى / س / گۇراۋە بۇ

/ز/ بەھۇى گۇرانى كپ بۇ ئاۋازدار /ز/ و تىچوونى دەنگى /ت/ لە بەرانبەر دەنگى /گ/ دا.

چاكردەنەۋە ← چاكردەنەۋە، ھاۋولاتى ← ھاۋولاتى

گۇرانى وشە: سەرما و سۆلە وشەكە لە بنەرەتدا لە (سەرما) + (و) + (سەھۆل)

پىكھاتوۋە بەھۇى گونجان و ئاسانى دەرپرپنەۋە لە قسەكردندا وشەى دوۋەمى پىكھاتە لىكراۋەكەى (سەرما و سۆلە) ريشەكەى گۇرانى بەسەردا ھاتوۋە كە بەمجۆرەيە:

سەھۆل ← سۆلە بە تىچوونى دەنگى / ە /، / ھ / و پەيداۋونى دەنگى / ە / لە

كوتايى وشەكەۋە گۇرانەكە روويداۋە. ئەم گۇرانە ريشەى (رەگ) وشەكەى گرتۆتەۋە بۇيە دەكرىت بە گۇرانى وشەى ديارى بكرىت.

بۇيە دووركەۋتتەۋەيەك لە بنچىنەى وشەكە و رويداۋە و بەھۇى وشەكەى پىشەيەۋە (سفت) نەبىت زەحمەتە گۇرانى رونبكرىتەۋە.

سفت و سۆل لە (سفت و سەھۆل) ەۋە.

گۇران لە رستەدا: دەچمە بازار لە (من دەچم بۇ بازار) ەۋە پەيداۋوۋە ئەم

گۇرانە برىتيە لە ناۋچوونى راناۋى كەسى سەرەخۆى (من) و

جىگىركردنى ئامرازى پەيوەندى {بۇ} بە { ە } چونكە فرمانى رستەكە لە جۆرى

گواستتەۋەيە، ۋەك ھات، گەيشت، كەوت، برد، فرى. .. ھند.

من بە ئەۋم وت ← من پىم وت ← گۇرانى { بە } بە { پى } ← ھەرۋەھا { ئەۋ } بە { ى }

پىچگەلە يەكگرتتى ھەر دوو / ى / لە وشەى (پى) و (ى) راناۋى لكاۋى كەسى سىنەمى تاكدا.

(۳) - دەنگناسى بۇ (فونۇلوجى) و دەنگسازى بۇ فونەتىك بەكاردەھىنەم .

(۴) - د. رمزى منير بعلبكى، معجم المصطلحات اللغوية انكليزية - عربى بيروت - لبنان، ۱۹۹۰، ل ۲۷۹ بۇ پىناسەكانى سەرۋەيە .

پوختەى ئەنجامى پەيوەندى ئىۋان ئاستەكانى زمان: -

ئەو باسەى كە پەيوەندى ئىۋان ئاستە جياوازەكانى زمان لە سەرەوۋە خستمانە روو، دەكرىت لە دوو بابەت چىركىتەوۋە و باس بىركىن وەك:

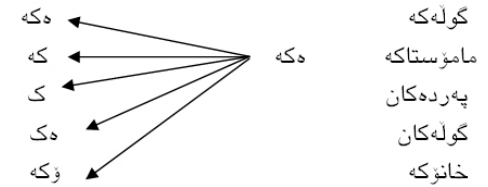
۱- مۇرفۇفونىم

مۇرفۇ سىنتاكس

مۇرفۇ فونىم: ئەنجامى ئەرك بىنىنى مۇرفىمەكاندا، لە رووى بەكارهيتانەوۋە كاتىك مۇرفىمەكان دەكەونە پال يەكتەرەوۋە، لە ئەنجامى كارتىكرىدىان لەگەل يەكتردا و بەھوى كارىگەرى دەنگى دەورو بەريانەوۋە شىوۋە مۇرفىمەكان دەگورپىن و ئەلۇمۇرف پەيدا دەكەن و ديارى كرىنى شىوۋە (مۇرف Morf) ئەم ئەلۇمۇرفانە پىيان دەوترىت مۇرفۇ فونىمىك (Morphophonemic)، نمونە:

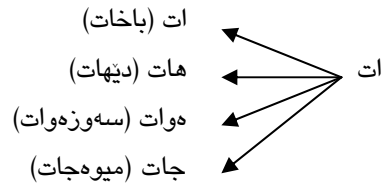
ويستم ← دەمەويت، ناشتم ← دەنىژم

كردتان ← كرتتان گورپىنى مۇرفىمى {د}نیشانەى قەد بۇ دەنگى / ت / بەھوى كارىگەرى دەنگى كپى / ت / تان بۇ گونجاندىنى وەكو خوى.

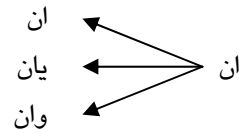


يان گورانى شىوۋە مۇرفىمى نیشانەى كۆ لە ئەنجامى بەكارهيتاندا، ئەلۇمۇرفى جياچيا لە شوىنى تايبەتيدا دەگرىتە خوى:

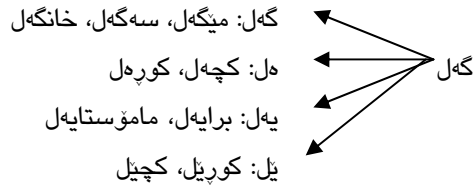
نیشانە كۆى (ات) و ئەلۇمۇرفەكانى



نیشانە كۆى (ان) و ئەلۇمۇرفەكانى



نیشانە كۆى (گەل) و ئەلۇمۇرفەكانى



جۆرهكانى ئەلۆمۇرفى:

ئەلۆمۇرفى دەنگناسى ۱ (فۇنۇلۇجى).

ئەلۆمۇرفى لېكسىكى (وشەيى).

ئەلۆمۇرفى رېزمانى.

ئەلۆمۇرفى وشەسازى.

۱- ئەلۆمۇرفى دەنگناسى

لەم جۆردا مۇرفىمەكان بەھۇى كاريگەرى دەنگى دەوروبەريانەو بەھۇى پەيدا بوونى بزوينەو شىوہيان دەگورپت. ئەگەر مۇرفىمىك بە بزوين كوتايى ھاتىت ئەم دۇخانە روو دەتات: أ- مۇرفىمى نىشانەى {ان} كۆ ئەگەر بچىتە سەر ناويك و بزوينى (ا) كوتايى بيت، دەبيت نىمچە بزوينى (ى) لە نيوانياندا پەيدا بيت و مۇرفىمەكە شىوہيەكى نوى دەگريتە خۇى بەم شىوہيە:

گول + ان = گولان شىوہى نەگوراو بە نەبزوينى كوتايى ھاتوہ.

مامۇستا + ان = مامۇستايان --- ان ← يان ئەلۆمۇرفى مۇرفىمى (ان)ە.

ب- ئەگەر ناويك بە بزوينىكى (وو) كوتايى بيت شىوہيەكى تر وەردەگريت: خانوو + ان ← خانووان: ان ← وان. دەنگى واوى دريژ (وو) بەھۇى پەيدا بوونى نىمچە بزوينى (و) كورت دەبيتەو لە (وو) بۇ (و) بۇيە دەنگى (و) ى دووہم بەشيك نىيە لە وشەكە لە ھالەتى چوونە سەرى (۱).

بۇيە مۇرفىمى (ان)ى كۆ لە كورديدا بەھۇى گورانى شىوہيەو سى ئەلۆمۇرفى جياوازى وەك: ان، يان، وان پەيدا دەكات.

نىشانەى ناسراویش {ەكە} شىوہى جياواز دەگريتە خۇى، بەھۇى وشەكانى كوتايى ھاتوو بە بزوينەو.

گول + ەكە = گولەكە شىوہى نەگوراو چونكە وشەكەى بەبزوينى كوتايى نەھاتوہ.

(۱) - دەنگسازى بۇ فۇنۇلۇجى و دەنگسازى بۇ فۇنۇتەتلىكى بەكار دىنەم .

شوشە + ەكە = شوشەكە لىرەدا ھەر دوو بزوينە وەكو يەكن لە رووى شىوہ و دەربزوينىشەوہ واتە ھاوبىژن بۇيە بەپىچەوانەى زۇربەى بۇچوونەكانەوہ يەكيان تى نەچوہ، بەلكو بوونەتە يەك چونكە ھاوشىوہن و بەھەمان شىوہ دەردەبزوين، ديسان شىوہى {ەكە} دەگورپت بۇ {كە} چونكە دەنگى بزوينى (ە) ى نىشانەى ناسراوى دەچىتە سەر وشەكەى پىشىيەوہ بۇ لاي خۇى رايدەكىشىت.

خانوو + ەكە = خانووەكە: ەكە ← وەكە / خانۆكە --- كە { وەكە / كە }

مامۇستا + ەكە = مامۇستاكە: ەكە ← كە بە تيچوونى بزوينى كورتى (ە) لە بەرانبەر (ا).

شوشە + ەكە + ان: شوشەكان: ەكە ← ك تيچوونى (ە) لە سەرەتا و كوتايى نىشانەكەوہ بەھۇى كۆى ناسراوييەوہ.

سەگ + ەكە + ان: سەگەكان: ەكە ← ەك بەھۇى بزوينى (ا) ەوہ بۇيە مۇرفىمى نىشانەى ناسراوى {ەكە} شىوہى جياوازى (ەك، يەكە، كە، وەكە، ك) گرتە خۇى و ئەلۆمۇرفى مۇرفىمى {ەكە} ن.

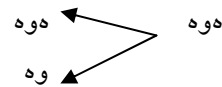
مۇرفى {يەكە} بە زۆرى ئەلۆمۇرفى شىوہ زارە وەك: مامۇستا + ەكە = مامۇستايەكە .

۲- ئەلۆمۇرفى وشەسازى:

ئەلۆمۇرفىكە دوو شىوہى جياوازى ھەيە لە ھەر دوو ئاستى وشەسازى و رستەسازى بەكار دىت و ھەمان شىوہى گرتوتە خۇى وەك مۇرفىمى {ەوہ} لە وشەسازيدا واتا دەگورپت و وشەى نوى پەيدا دەكات ھەمان شىوہى ھەيە بەلام ئاستى دەركەوتتى وشەسازىيە. لە رستەسازىشدا بۇ دۇخى دووبارەكردنەوہيە.

بردمەوہ واتە ياربييەكەم بردەوہ بە واتاى سەرکەوتتە مۇرفىمى وشە دارىژە بەربۇوہ كەوتتە خوارەوہيە واتاى گوريوہ.

كردەوہ رستەسازىيە بە واتاى دووبارەكردنەوہ دىت مۇرفىمى رىزمانىيە



۳- ئەلۈمۈرفى رېزمانى:

ئەو مۇرفىمانەن كە لە ئەنجامى بەكارھىنانىدا ئەركى رېزمانيان ھەيە و بەھۈى كارىگەرى دەورو بەريانەوہ پەيدا دەبن.

نوستن چاۋگە، ن = نىشانەى چاۋگە و يەكەيەكى زمانى پىكھىتاۋە. كەچى ھەمان مۇرفىم كە ھىزى بخرىتە سەر لە كۆتايى وشەكەيەوہ، ئەو مۇرفىمى نىشانەى چاۋگە كە وشەسازىيە، دەگۆرپىت بە راناۋى كەسى لكاو بۇ كەسى دووہم و سىيەمى كۆ و فرمان پىكدەھىنى وەك:

نوستن واتە ئەوان نوستن ھىز خراوتە سەر (ن) بۇيە مۇرفىمى {ن}كە ھەمان شىۋەى وشەسازىيەكەيە ئەلۈمۈرفى پەيدا كىردوہ لە ئاستى رستەسازىيىدا. خورا ← دەخورى گۆرانى مۇرفى مۇرفىمى كاتى رابردوہ لە {بۇ} بۇ {ئى} لە رانەبردوہ دا.

۴- ئەلۈمۈرفى وشەى فەرھەنگى (لىكسىكى):

لىرەدا جۆرى وشەكە گۆران بەسەر مۇرفىمىكى ديارى كراو كە بۇ دۆخىك بەكاردپت شىۋەيان دەگۆرپىت بەيى ئەوہى ئەركى مۇرفىمەكە بگۆرپىت كە ئەكۆمۇرف پەيدا دەكات.

مۇرفىمى نىشانەى كۆ بەپىچى جۆرى وشە فەرھەنگىيەكان دەگۆرپىت بۇ مۇرفىكى تر كە ھەر بۇ كۆيە:

گۆل + ان = گۆلان، شاران لىرەدا ناۋى گشتى و طوى بەر بەستە نىشانەكە دىيارى دەكات ئەمجا ناوہ گشتىيەكە بۇ كات، شوپىن و بەرجەستە بىت (ان) و ھەدەگىرپت.

باخ + ات: باخات، مالأت، دىپھات، ميوەجات، سەوزەوات ناۋى گشتى بۇ شوپىن و ئاژەل و گياندار بىت ناوہكە نىشانەكە ديارى دەكات كە چۆن و چ جۆرە نىشانەيەكى كۆ بىت

سال + ھەا: سالەھا، سەدەھا ناۋى كات و ناۋى ژمىراۋ نىشانەى كۆى {ھەا} و ھەدەگىرپت.

كچ + گەل: كچگەل، بىزنگەل، گاگەل، خانگەل ناۋى مۇرف و ئاژەل و ناۋى بەرجەستەى گشتى.

لىرەدا دەردەكەۋىت كە نىشانەى كۆ لە زمانى كوردىدا وەك مۇرفىمىك چوار مۇرفى جىاۋازى ھەيە وەك (ان، ات، ھا، گەل) ھەر يەكەى شوپىنى تاييەتى بەكارھىتانی خۆى ھەيە. ھەر يەكەيانىش لە ئەنجامى بەكارھىتانا وەكو خرايە روو، شىۋەى جىاۋاز دەگرىتە خۆى و ئەلۈمۈرف پەيدا دەكەن كە ھەمان ئەرك دەبەخشن.

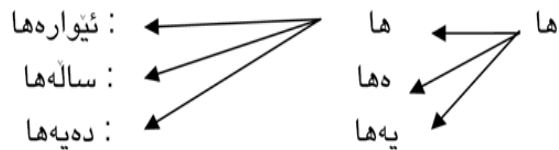
ئايە مۇرفى (ھا) نىشانەيەكى كۆى سەربەخۆيە ؟

دەربارەى مۇرفىمى (ھا) وا لىكدراۋەتەوہ كە شىۋەى گۆراۋى مۇرفىمى (ات) ە، بەھۈى دەنگناسىيەوہ گۆراۋە بە پەيداۋونى دەنگى (ە) لە سەرەتاۋە و تىچوونى (ت) لە كۆتايىيەوہ (۱). راستى زامانەوانى ئەمە رەتدەكاتەوہ چونكە ئەگەر ھەمان مۇرفىم بىت دەبىت لەگەل ھەمان جۆرە ناۋدا دەربكەۋىت كە نىشانەى (ان) و ھەدەگىرن، بە زۆرى ناۋى شوپىن، رووہك و گيانداران وەك:

باخات، مالأت، دىپھات، سەوزەوات. ئاۋەلناۋىش دروست دەكات وەك: پۆخلەوات كەچى مۇرفىمى (ھا) بە زۆرى دەچىتە سەر ناۋى ژمارەى ژمىراۋ و ناۋى كات:

سەدەھا، سالەھا، شەوہا، رۆژەھا، دەيەھا

مۇرفى (ھا) نىشانەيەكى تاييەتى و سەربەخۆى كۆيە، بەند نىيە بە (ات) ەوہ، دوو ئەلۈمۈرفىش ھەيە.



مۇرفىمى (ھا) ئەلۈمۈرفى (ھا، ھەا، يەھا) ى بەپىى شوپىنى گۆراۋى بەكارھىتانی دەگرىتە خۆى.

(۱) - مۇرفىمى (ھا) بە ھەئە بە شىۋەى گۆراۋى نىشانەى (ھات) زانراۋە بەلام لىرەدا ئەمەمان بە نموونەوہ روتكدەوہ، كە مۇرفىمىكى سەربەخۆى نىشانەى كۆيە .

وشه‌سازی (مؤرفؤلوجی) چیه؟

دوای ئەم رونکردنەوهیه وهکو سه‌ره‌تایه‌ک پێویسته ئەوه رابگه‌یه‌نم که باسه‌که‌ی ئیمه له‌سه‌ر بابته‌ی وشه‌سازییه که ئاستی دووه‌می (ناوه‌ندی) زمان ده‌گرێته‌وه. بۆیه ده‌پرسین وشه‌سازی چیه؟

وشه‌سازی له‌چهند روویه‌که‌وه پیناسه‌که‌ی رونده‌که‌ینه‌وه، به‌م شیوه‌یه:

وشه‌سازی له‌رووی واتای زمانه‌وه: به‌واتای وشه‌سازکردن واته‌ پیکهاتنی وشه‌دیت، وشه‌که له‌سی به‌ش پیکهاتوه، وه‌ک:

وشه + ساز (ره‌گی چاوگی سازان) + پاشگری (ی) بۆته زاراوه‌یه‌کی زمانه‌وانی که باسی وشه و مؤرفیمه‌کانی زمان ده‌کات.

وشه‌سازی له‌زمانه‌وانی کوردیدا به‌کاردیت و زمانه‌وانه‌کان به‌سوود وه‌رگرتن له‌زاره‌وه‌ی (مؤرفؤلوجی) زمانی لاتینییه‌وه وه‌رگیراوه و دانراوه.

له‌زمانی لاتیندا مؤرف به‌واتای شیوه‌هاتوه، مه‌به‌ست له‌شیوه‌ی شته‌کانی ده‌ورویه‌ر و ناو سروسشته، که هه‌ر یه‌که‌ی شیوه‌ی خۆی هه‌یه، له‌لیکۆلینه‌وه‌ی زمانه‌وانییدا بۆ دیاری کردن و ناساندنی ئەو شتانه‌یه که هه‌ر یه‌که‌یان وشه‌یه‌کیان بۆ دانراوه، که شیوه‌چه‌سپاوی هه‌یه یا له‌بیردا دیاری کراوه، به‌م شیوه‌یه وشه‌ی (مؤرف) که له‌کوردیدا (شیوه) و له‌زمانی ئینگلیزیدا (فۆرم -) و له‌عه‌ره‌بیدا (شکل) ده‌گرێته‌وه بۆ وشه‌خو‌زرایه‌وه و وهکو زاراوه‌یه‌ک به‌کارهات. له‌ئینگلیزی و لاتینی زانستی وشه‌که له‌زانستی شیوه‌وه هاتوه که بۆ وشه‌به‌کارهات. له‌زمانی کوردیدا زاراوه‌ی مؤرفؤلوجی که وشه‌سازییه لایه‌نی پیکهاتن و دروستکردنی وشه و له‌عه‌ره‌بیدا گه‌ردانکردن دیت. ئەمه‌ش به‌پێی گونجانی زاراوه‌که له‌زمان و لیکۆلینه‌وه‌ی زمانه‌وانییدا

پیناسه‌ی وشه‌سازی وهکو زاراوه‌یه‌کی زمانه‌وانی

وشه‌سازی: زانستیکه له‌وشه و مؤرفیمه‌کانی زمان ده‌کۆلێته‌وه، پیناسه‌ی جیا‌جیای له‌سه‌رچاوه‌ زمانه‌وانیه‌کان دا بۆ کراوه له‌وانه:

وشه‌سازی: لقیکه له‌زانستی ریزمان له‌پیکهاتنی وشه به‌پیشگر و پاشگر و ناوگر و ره‌گ ده‌کۆلێته‌وه. لقه‌که‌ی تری ریزمان رسته‌سازییه (١).

وشه‌سازی: لیکۆلینه‌وه‌ی پیکهاتنی وشه: یه‌کیکه له‌هه‌ر دوو به‌شی ریزمان بایه‌خ به‌لیکۆلینه‌وه‌ی پیکهاتنی وشه‌دات به‌تایبه‌تی له‌رووی پیکهاتنی مؤرفیمه‌کانیه‌وه. بریتیه له‌دوو به‌شی گه‌وره‌ی: وشه‌سازی گه‌ردانی، وشه‌سازی دارپشتن (٢).

وشه‌سازی دارپشتن:

یه‌کیکه له‌هه‌ر دوو به‌شی گه‌وره‌ی زانستی وشه‌سازی، بایه‌خ به‌لیکۆلینه‌وه‌ی وشه و وه‌رگرتنیان ده‌دات به‌بێ ئەوه‌ی بروانیده‌ئهرکی وشه‌کان له‌پیکهاتندا (٣).

وشه‌سازی ئهرکی

یه‌کیکه له‌هه‌ر دوو به‌شی گه‌وره‌ی ریزمان بایه‌خ به‌په‌یوه‌ندی نیوان گه‌ردانکردنی وشه و ئهرکه ریزمانیه‌کانی ده‌دات، وهکو په‌یوه‌ندی نیوان وشه‌ی (گۆل) و (گۆلان) گه‌ردانکردنی وشه‌که به‌هۆی نیشانه‌ی کووه ئهرکه‌که‌ی له‌و پیکهاتنه‌یدا دیاری ده‌کریت(٤). ئەم ئهرکه له‌ریزمانی رسته‌سازیدا به‌هۆی ئهرکه‌که‌یه‌وه گۆران به‌سه‌ر پیکهاتنی ریزمانیدا ده‌هینی و ئهرکه‌که‌ی دیاره ده‌کریت (٥) وهکو سه‌ده‌ها بۆ کوپه به‌هۆی مؤرفیمی نیشانه‌ی کۆی (ها) پیکهاتوه، گۆله‌که، گۆلیک بۆ ناسراو، نه‌ناسرا گه‌ردان کراون به‌هۆی مؤرفیمی ناسراوی (ه‌که) و مؤرفیمی نه‌ناسراوی (یک) وه.

(١) - محمد علی الخولی، معجم علم اللغة النظري، انگلیزی - عربي، بیروت - لبنان، ١٩٨٢، (ل: ١٧٥ - ١٧٦).

- رمزی منیر بعلبکی، معجم المصطلحات اللغوية، (ل: ٣١٨). (٢)

- رمزی منیر بعلبکی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، (ل: ١٤٣). (٣)

- رمزی منیر بعلبکی، (ل: ٢٤٦). (٤)

- دکتر ایران کلباسی، ساخت اشتقاقی واژه، تهران، ١٣٨٠، (ل: ٢٠). (٥)

پېناسەى تر له سەرچاوه فارسيهکان به مجورهيه:

وشه‌سازى: به‌شېكه له دهستورى زمان كه له پېنكهاى شېكرده‌وهى وشه دا بېيار ددات. يه‌كهى سادهى ئەم شېكرده‌وهيه مۆرفيمه (۱).

دكتور فاكهه مدرسى له كتيبه‌كهى (از واج تا جمله) ى خوى له لاپه‌ره (۲۱۳) دا هه‌مان پېناسه‌كهى دكتور كلباسى دووباره‌كردۆته‌وه. بېجگه‌له‌وهى وهكو سەرچاوه ئینگليزى و فەرهنكى زاروايه زمانه‌وانيه‌كان وشه‌سازى دابه‌شكردۆته‌وه هەر دوو به‌شى دارپېشتن و گه‌ردانيه‌وه (ئەركى). سەرچاوهى ترى زمانه‌وانى فارسى له پېناسه‌ى

وشه‌سازيدا پېناسه‌كانيان له يه‌كتر ده‌چيىت و له يه‌كتره‌وه نزيكن به‌وهى وشه‌سازى لقيكه له دهستورى زمان كه له پېنكهاى وشه ده‌كۆلپته‌وه (۲).

له زمانه‌وانى كورديدا د. ئەوره‌حماني حاجى مارف له باره‌ى پېناسه‌ى وشه‌سازيه‌وه ده‌ليت: ((مۆرفۆلۆژى بريتييه له ليكۆلپته‌وه له باره‌ى وشه‌وه له رووى پېنكهاى و گۆرانه‌وه)) (۳). محمه‌د ئەمىنى هه‌ورامانى ده‌لى ((مۆرفۆلۆژى ياخود وشه‌سازى)) ئەو زانسته‌يه كه له مۆرفيمى وشه ده‌كۆلپته‌وه له رووى قه‌واره و (form) و جۆر و مانايه‌وه (۴).

ئەم پېناسه‌ى سەر‌وه كه‌م و كورپيان گرتۆته خويان چونكه ته‌نها باس له پېنكهاى وشه ده‌كهن و مۆرفيم كه به‌شى دووه‌ى وشه‌سازى كردوه كه گۆرانه به‌لام ئەميش بى ئەوهى رونيكاته‌وه كه مه‌به‌ستى چييه، ده‌بوايه بيوتايه له پېنكهاى وشه‌دا گۆراني ده‌نگى و مۆرفيمى روو ددات. به‌لام محمه‌د ئەمىنى هه‌ورامانى هيماي بۆ مۆرفيم كردوه له پېناسه‌كه‌يدا كه وشه پېنكدينى نه‌ك هەر دووكيانى باس كر دييت.

وشه‌سازى له دوو ئاستى بچوكر له خوى پېنكهاى وهك وشه و مۆرفيم، هيزيش ده‌بيته هوى گۆرامى واتاي وشه ده‌كرت به ئاستىكى ترى ئەم لايه‌نه‌ى زمانه‌وانى دابرييت.

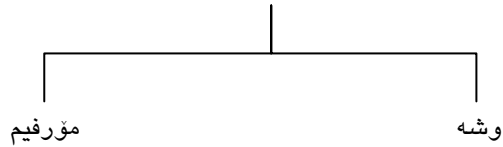
- دكتور ايران كلباسى، هه‌مان سەرچاوهى پېچشو، (ل : ۱۹) .^(۱)

- د. ابراهيم چنگى، فرهنگ دائره المعارفى زبان و زمانها، دانشگاه، لرستان، ۱۳۸۲، (ل : ۳۰۰) .^(۲)

- دكتور ئەوره‌حماني حاجى مارف، مۆرفۆلۆژى " ناو"، به‌غدا ۱۹۷۹، (ل : ۴) .^(۳)

- محمه‌د ئەمىنى هه‌ورامانى، فيلۆلۆژى زمانى كوردى، به‌غدا، ۱۹۷۴، (ل : ۱۰۹) .^(۴)

ئاسته‌كانى وشه‌سازى



ليزه‌وه باسه‌كه‌مان ده‌بيته دوو به‌شه‌وه، به‌شى يه‌كه‌ميان باسى وشه‌يه و به‌شى دووه‌ى مۆرفيمه و مه‌به‌ستيش له مۆرفيميش به‌نده‌كانى زمانه به هەر دوو جۆرى مۆرفيمى وشه‌داريژ و مۆرفيمى ئەركى (گه‌ردانى يا ريزمانيشى) پىن ده‌وتريت.

پيويسته ئەوه‌ش بلين سەر‌ه‌تاي زمانه‌وانى تا په‌يدا‌بوونى بېرۆكه‌ى مۆرفيم له ليكۆلپته‌وهى زمانه‌وانيه‌دا هەر به‌هوى وشه‌وه له زمان ليكۆلپته‌وه ئەنجام دراوه. كه ميژوه‌كه‌شى يه‌كجار دوور و دريژ تا سەر‌ه‌تاي سه‌ده‌ى بيسته‌م باسى وشه‌ بالى كيشابوو به‌سه‌ر ليكۆلپته‌وهى زمانه‌وانيدا.

دواتر له به‌شى دووه‌م و له باسى مۆرفيمدا هوى په‌يدا بوونى مۆرفيم و كه‌م و كورپى وشه‌ش له‌م رووه‌وه رونيه‌كه‌ينه‌وه.

ليزه‌دا كه پېناسه‌ى وشه‌سازى كرا پيويسته ئاورپك له جياوازي نيوان وشه‌سازى و رسته‌سازى وهكو دوو ئاستى جياواز له زماندا بكه‌ين.

جياوازي نيوان وشه‌سازى و رسته‌سازى

۱- وشه‌سازى ئاستىكى ناوه‌ندى زمانه‌وانيه‌ له نيوان ده‌نگسازى و رسته‌سازيدا. به‌لام رسته‌سازى دوا ئاست و سەر‌ه‌كيترين زمانه به‌وهى هه‌موو ئاسته‌كانى ترى تيا كو ده‌بيته‌وه.

۲- وشه‌سازى باسى پېنكهاى و گۆراني وشه و مۆرفيمه‌كانى زمان ده‌كات. به‌لام رسته‌سازى باسى پېنكهاى گري و رسته ده‌كات.

دیاری کردنی بەشەکانی ئاخاوتن

پیش ئەوەی باسی وشە و لایەنەکانی بکەین پێویستە ئەوەی بەندە بە وشەو وەک بەشەکانی ئاخاوتن دیاری بکەین:

ناو

جیناوی

ئاوئەلناو

فرمان

ئاوئەلفرمان

ئامرازی پەيوەندی

ئامرازی لیکدەر

ئامرازی گەپەنەر

ئامرازی نیازداری (نیازی و مەبەست) (١).

لێرەدا بەشەکانی ئاخاوتن لە رووی وشەو و مۆرفیمەو. دوو جۆرن ئەوانە و اتادارن و لە ریزی وشەدان بریتیین لەم بەشە ئاخاوتنانە:

ناو

جیناوی: دوو جۆری هەیه لە ئاستی وشە و مۆرفیمی بەند و اتادارەکانی وەک جیناوی کەسی سەرەخۆ، جیناوی کەسی خۆی و جیناوی نادیار.

ئاوئەلناو

فرمان

ئاوئەلفرمان

ئەم بەشەکانی خوارەووش دەچنە خانەیی مۆرفیمی بەندەو، کە بە زۆری وشە نین:

ئامرازی پەيوەندی

٣- وشەسازی لە مۆرفیمی بەندی وشە دارێژ پیکهاتوو وەکو گیرەک لە پینشگر و ناوئەند گیرو (١) پاشگر و ژمارەیهکی زۆر پیکهههینن بەلام رسته‌سازی مۆرفیمی بەندی ریزمانی و وشەگۆری هەیه واته مۆرفیمی ئەرکین پۆلگۆر نین و ژمارەشیان کەمە وەک مۆرفیمە وشە دارێژەکان کە جۆر و بەشە ئاخاوتنی وشە دەگۆرن.

٤- وشەسازی دوو ئاستی وەک وشە و مۆرفیمی هەیه هەرچی رسته‌سازییه گری و رسته‌ی هەیه.

٥- کەرەسەکانی وشەسازی لە ئەنجامی لیکدانی فۆنیمەکانەو پیکهاتوون، رسته‌سازی لە ئەنجامی لیکدانی وشە و مۆرفیمەکانەو پیکدین.

٦- لە وشەسازیدا هیز (ستریس) دەبیتە هۆی گۆرانی واتای وشە بەهۆی شوین گۆرینی هیزەو لە برگەیه‌کەو بە برگەیی تر. لە رسته‌سازیدا ئاواز واته چۆنیەتی دەربرین دەبیتە هۆی گۆرانی جۆری رسته و واتای رسته.

٧- لە وشەسازیدا پەيوەندی نیوان فۆنیمەکان وشە بەپیی یاسای دەنگسازی دەبیتە هۆی بەخشینی واتا بەلام لە رسته‌سازیدا گیرەکی ریزمانی پەيوەندی نیوانیان دروست دەکات.

٨- لە وشەسازیدا گۆران فۆنیمەکانی وشە و مۆرفیمەکان دەگریته‌و وە بەشیوهیهکی کەمتر گۆران روو دەدات بە چاو ئەوەی کە لە رسته‌سازیدا رادهی گۆرانی کەرەسەکانی رسته زۆرتەر یا پاشتر بەپیی یاسای لادان کەرەسەکانی ناو رسته توشی لادان و لابردن دەبیت. تەنها کەرەسە و بەشە بنجیه‌کان نەبیت کە دەبیتە هۆی هەلۆه‌شانەو و رسته. ئەمە لە سنوری وشەدا کەمتر فۆنیم لا دەبریت چونکە وشە هەلۆه‌شیتەو زیاتریش لە وشە دارێژراو و لیکدراوێکاندا هەیه.

٩- پیکهاتەیی بنجینهی وشە بریتیهی لە فۆنیم و گیرەک بەلام رسته بەپیی پەيوەندی هەرمی لە کەرەسەیی گەرەو بە جۆرک بریتیهی لە گری، وشە، مۆرفیم، فۆنیم.

١٠- لە سنوری وشەدا کەمتر هەست بە بوونی ئیدیەم دەرکریت ئەویش لە وشە لیکدراوێکانیدا بەلام ئیدی زۆرتەر لە گری و رسته پیکدیت.

(١) - ناوئەندگیر : مەبەست لە ئینتەرفیکسە (Interfix)، بۆ جیاکردنەوێ لە ناوگر (Infix) کە رنگی وشە دەسپێت و لە زمانی کوردیدا نییه .

د. رفیق شوانی ، چەند بابەتیکی زمان و ریزمانی کوردی، هەولێر، ٢٠٠١، (ل : ١٩٧) (١)

ئامرازی لیکدەر ئامرازی گەپەنەر ئامرازی نیازداری

له ناو ئەم بەشەدا ئامرازی لیکدەر هەندیکیان له جۆری وشە سەر بەخۆن (Isolate word) وەک: بەلام، کەچی، ئەگینا، ئەمجا، دەنا (١) له رووی شیوەوه سەر بەخۆن و وشەن بەلام بە تەنها واتادار نین.

له ناو ئامرازی گەپەنەریشدا دوو جۆر هەن هەندیکیان واتادارن و وشەن یا گرین. ئامرازی نیازداریش نموونەیی مۆرفیمەکانی بەر سێ جۆر کەرەسەیی زمانی کوردی دەکەون وەک: وشە، وشەیی سەر بەخۆ، مۆرفیمی بەند.

له بەشی دووهمدا باسی بەشەکانی ئاخوتن له رووی دیاری کردنی پێناسە و نموونە و تایبەتیی و جۆرەکانی هەریەکەیان دەکەین.

پێناسەیی وشە

تا ئیستا پێناسەیی جیا جیا بۆ وشە کراوە، لێرەدا هەول دەدەین ئەوەی سەرچاوەکەیی دەست دەکەوێت بخەینە روو.

وشە: تەنیا له فزیکە کە مەعنا ی بێ. (سەعید صدقی، ل: ٦)

وشە: بچوکتترین یەکەیی واتادارە له قسەکردن و له زماندا (٢).

وشە: یەکەییکی واتادارە (٣).

وشە: بچوکتترین ریژەیی سەر بەخۆیە (بلوم فیلد). ئەم پێناسەییەش ناتەواوە چونکە مۆرفیمی بەندیش ریژەیی سەر بەخۆی هەیە.

وشە: بچوکتترین یەکەیی قسەکردنە توانایی دەر برینی تەواوی هەبێ (ل. ر. بالمار)

وشە: ئەو بیژەییە کە رستەیی لێ پیکدەر هینریت (١) یا ن وشە: یاواژە له چەند دەنگیک پیکدیت (٢) له م پێناسەییەدا تەنها دەنگی کردو تە پێوەر و وشە پیکهینەری رستەشە، ئەمە ناتەواوە چونکە ئەک هەر وشە مۆرفیمە بەندەکانیش دەچنە ناو پیکهاتەیی رستەوه و رستە بەبێ ئەم مۆرفیمانە دروست نابێ.

وشە: کۆمەڵە دەنگیکە بەسەر یەکەوه پەيوەندیان هەیه و واتا دەبەخشن.

ئەم پێناسانەیی سەرەوه هەموویان ریگیان تی دەچیت بۆ پێناسەیی وشە، بەلام دوا پێناسەیان کە کۆمەڵە دەنگیکە پەيوەندیان پیکهوه هەیه و واتا دەبەخشن له وانیتەر گونجاوترە. چونکە:

وشە له دەنگیک زیاتر یا له کۆمەڵە دەنگیک پیکدیت.

پەيوەندیان هەیه، به سیستەمی چۆنیەتی بەکارهینانی دەنگەکان دەخاتە روو.

وشە واتادارە

له م پێناسەنەدا گۆی نە دراو تە ئەوهی، بە پێی ئاستە جیاوازەکانی زمان، پێناسەیی وشە بکریت و بەگشتی پێناسەیان کردووه؛ ئەگەر چی دەکریت له ناو پێناسە کاندای ئاستەکان دیاری بکریت، بەلام له گەڵ ئەوهشدا پێناسەییەک نابینریت هەموو ئاستەکانی زمان له رووی دەنگ، وشەسازی، واتایی و رینوسەوه بگریتهوه. له چەند سەرچاوەییکی تازەیی زمانەوانی فارسیدا، ئەم لایەنە بەمجۆرە رەچاو کراوه، بەلام بۆ هەر ئاستەیی به جیا پێناسە کراوه:

پێناسەیی وشە به پێی ئاستە جیاوازەکانی زمان

له رووی دەنگییەوه: پیکهاتەییکی دەنگییە له یەک یا چەند برگەییەک پیکهاتووه، له سەرەتا و کۆتاییهوه جیاکەرەوهی (٣) هەیه واتە له سەرەتا و کۆتاییهوه وهستان هەیه و تەواو دەبیت.

(١) - زمان و ئەدەبی کوردی، یۆ پۆلی یەگەمی ناوەندی، ج ٢، ١٩٧٢، (ل: ٢٥).

(٢) - سەرچاوەی پێشوو، (ل: ٢٨).

(٣) جیاکەرەوه مەبەستی له (juncture) وهستانیش دەرگریتهوه.

د. رفیق شوانی، ئامرازی بەستنهوه له زمانی کوردیدا، نامەیی دکتورا، زانکۆی بەغدا، ١٩٩٧، (ل: ٩٢) (١)

ستیفن اولمان، دور الکلما فی اللغة، ترجمه و تعلیق د. کمال محمد بشیر، مصر، ١٩٨٦، (ل: ٤٩) (٢)

ستیفن اولمان، هەمان سەرچاوه و هەمان لای پەرە. (٣)

له رووی پیکهاتهی وشه‌سازییوه: له یهک یا چه‌ند مؤرفیمیک پیکدیت و له زنجیره‌ی که‌ره‌سه‌ی یه‌که‌کانی ده‌ستوری زمان له ناو پیکهاتنی گریډا به‌کار ده‌بریت. له رووی واتاییوه: بریتیه له یهک یه‌که‌یه‌کی واتایی که یهک یا چه‌ند تیگه‌ی (مفهوم) تاکی واتایی هه‌یه.

له رووی رینوسییه‌وه: یه‌که‌یه‌کی رینوسییه، به‌م واتابه‌ی که له نوسیندا له هر دوو سه‌ریه‌وه له وشه‌ی تر جیا ده‌بیته‌وه (۱). ئەم پیناسه‌یه و پیناسه‌ی وشه له رووی ده‌نگییه‌وه ده‌گه‌ریته‌وه بۆ پیناسه‌ی وشه لای جولیا اس. فالک (۲). پیناسه‌ی یه‌که‌م له رووی ده‌نگییه‌وه و چواره‌میش له رووی رینوسییه‌وه جیاوازی ئەوتویان نییه، هر دووکیان جهخت له‌سه‌ر جیاکه‌روه ده‌کن و، له یه‌که‌میشدا پیکهاتهی وشه‌ی که له بره‌گه‌یه‌ک یا زیاتر پیکهاتوه، له‌مه‌دا جیاوازن.

له پیناسه‌ی دووه‌میشدا که له رووی وشه‌سازییوه یه، ئەوه خراوته روو که ده‌بیته‌وه‌ی پیکهاتنی گریډ، ئەمه راسته به‌لام وشه به‌شداری پیکهاتنی وشه‌ی تریش ده‌کات، نه‌ک هر گریډ، ده‌بوايه بلن کهره‌سه‌ی گه‌وره‌تر له خو‌ی پیکدینی شیاوتر بوو

له فهره‌نگه زمانه‌وانییه‌کانیشدا پیناسه‌ی وشه به جیاوازی ده‌بیریت:

وشه، یه‌که: بچووکتین یه‌که‌ی زمانه‌وانییه که واتاداره. له ده‌نگیک یا زیاتر پیکدیت. وه‌کو له ئینگلیزیدا (book a). هه‌روه‌ها له مؤرفیمیک یا زیاتر پیکدیت وه‌کو (book و books) یا پیکدیت له بره‌گه‌یه‌ک یا زیاتر وه‌کو (book و Window)، یا له ره‌گیک به‌هۆی زیاده‌وه یا بن زیاده پیکهاتوه وه‌ک (Work، Worker) (وشه شیوه‌ی ده‌نگی و شیوه‌ی نوسراوی هه‌یه، هه‌روه‌ها جووری وشه‌سازی و جووری ریزمانی یا ئەرکی هه‌یه. وشه یا ده‌بیت وشه‌ی واتایی بن یاده‌بیت وشه‌یه‌کی ئەرکی بیت (۳).

(۲) - پروانه دکتار ایران کلباسی، هه‌مان سه‌رچاوه، (ل: ۲۱)، ئەمیش هه‌مای سه‌رچاوه‌ی تری کردوه وه‌ک: علی محمد حق شناس، ۱۳۵۶، ص ۱۴۰، محمد رضای باطنی، ۱۳۴۸، (ص: ۱۷۸)، هرmez میلانیان، ۱۳۵۰، (ص ۶۷-۸۴).
(۳) - جولیا اس فالک، زبان شناسی و زبان، ترجمه: خسرو غلامعلی زاده، مشهد، ۱۳۷، (ل: ۴۷) له پیناسه‌ی وشه‌دا ده‌بیت: هه‌ر به‌و یه که زمانیه‌ی ده‌وتریت که له نووسیندا له نیوان جیاکه‌روه و یه‌ک تیره‌ده‌ده‌که‌ویت.
(۲۶) - د. محمد علی الخولی، (ل: ۲۱۰).

له‌م پیناسه‌یه‌دا به فراوانی وشه‌ی خستوته روو؛ له رووی واتاییوه. له رووی ده‌نگییه‌وه؛ له رووی وشه‌ی داریشته‌وه، یا له رووی ده‌نگناسییه‌وه، یا له رووی ئەرکی و فره‌ه‌نگی و ریزمانییه‌وه به‌وه‌ی وشه‌ی ئەرکی یا فره‌ه‌نگی یا وشه‌ه‌یه ریزمانییه. واته له‌م پیناسه‌یه‌دا ته‌نها له رویه‌که‌وه سه‌یری وشه‌نه‌کراوه؛ به‌پیتی ئاسته جیاوازیه‌کان و چۆنیه‌تی به‌کاره‌یتانی له رسته‌دا.

که‌م و کو‌ری پیناسه‌که له‌وه دایه، که پیناسه‌که‌ی چر نه‌کردوته‌وه به‌شیوه‌یه‌کی کورت سنی ئاستی ده‌نگی و فره‌ه‌نگی و ریزمانی بگرتایه‌ته‌وه، نه‌ک وه‌کو شیکردنه‌وه‌ی لیها‌تیت. هه‌ر چه‌نده ئەم سنی لایه‌نه‌ی تیا به‌لام تیکه‌لیشی تیا به‌وه‌ک:

له رووی ده‌نگییه‌وه دواتر رووی بره‌گه‌یی‌شی خستوته روو، که له زمانه‌وانیدا ئەوه‌نده بایه‌خ به بره‌گه‌ نه‌دراوه له پیناسه‌ی وشه‌دا.

ده‌لیت له مؤرفیمیک یا زیاتر پاشان له ره‌گ و زیاده یا بن زیاده، که ئەمه‌ی رون نه‌کردوته‌وه که لایه‌نی ریزمانییه یا پیکهاتنی وشه‌ی چونکه مؤرفیم ریزمانی و وشه‌سازی هه‌یه. وشه ئەگه‌ر له خانه‌ی وشه‌ی دابنریت واتاش و ئەرکی‌شی هه‌یه ئیتر پیوست ناکات بوتریت وشه‌ی واتا یا ئەرکی بیت.

به‌گشتی پیناسه‌یه‌کی تیکه‌ل و پیکه‌له و سنوردار نییه.

له فره‌ه‌نگی (معجم المصطلحات اللغویه - ل ۵۳۷) دا، به‌م شیوه‌یه پیناسه‌ی وشه‌ی کردوه ((وشه‌به‌ندیکی ریزمانییه له هه‌ره‌می ریزمانییدا ده‌که‌و‌یته نیوان مؤرفیم و پیکهاتوه. وشه‌یه‌که‌یه‌کی بچوکه ئەتوانرێ به‌ته‌نها

و به‌قسه پیکیت، به‌هۆی ریژه‌یه‌کی سه‌ره‌خۆوه یه‌کسه‌ر له‌و وشانه جیا ده‌بیته‌وه که له ده‌ربرین و نوسیندا به‌دوایدا دیت جیا ده‌بیته‌وه له وشانه که پیتی ده‌که‌و‌یت یا به‌دوایدا دیت یه‌کسه‌ر له ده‌ربرین و نوسراودا به‌هۆی ریژه‌یه‌کی سه‌ره‌خۆوه.

ئەم پیناسه‌یه ئالۆزه و رون کردنه‌وه‌ی تیا نییه، چونکه نه‌ک هه‌ر وشه به‌لکو مؤرفیم و گریډ و رسته‌ش ده‌که‌و‌یته ناو پیکهاتیه‌کی ریزمانییه‌وه. ده‌بوايه دیاری بکرایه که‌چ جو‌ره مؤرفیم ویا چ جو‌ره پیکهاتیه‌که. ئەگه‌ر مه‌به‌ستیش له‌مؤرفیم،

جياوازی نىوان وشە و مۇرفىم

- ۱- وشە يەككەيەكى زمانى واتاداره ھەر چى مۇرفىمە واتادار و بى واتايە.
- ۲- وشە شىۋەيەكى (مۇرف) سەربەخۇى ھەيە، بەلام مۇرفىم شىۋەيە سەربەخۇ و نا سەربەخۇ (بەند) ھەيە.
- ۳- وشە لە رووى پىكھاتنەۋە سادە، دارىژراو و ليكدراوى ھەيە ؛ مۇرفىم جۇرى وشەي نەبىت مۇرفىمە بەندەكانى بە زۇرى مۇرفىمى سادەن.
- ۴- بەھۇى وشەۋە ناتوانرىت لە ھەموو يەكەكانى زمان بىكۇلرىتەۋە ۋەك مۇرفىمە بەندەكان، بەلام بەھۇى مۇرفىمەۋە لە وشە و ناوشەش واتە كەرەسەي بەندە دەكۇلرىتەۋە (۱).
- ۵- وشە جۇرى فەرھەنگى و جۇرى ئەركىشى ھەيە، بەلام مۇرفىم جۇرى وشەي لىدەرچىت مۇرفىمى وشە دارىژ و مۇرفىمى ئەركى ھەيە. نمونە بۇ وشەي ئەركى ۋەك وشە سەربەخۇكانى زمانە سەربەخۇكان لە زمانى كوردىدا ئامرازە سەربەخۇكانى: بەلام، ھەتا، ئەگەر، چونكە، بۇيە، ۋەك، كاشكى، بريا. . ھتد.
- ۶- وشە دەبىتە زاراۋە و ئىدىيەم، بەلام مۇرفىم سەربەخۇ نابىتە ئو يەكانە، بەلكو بەشدارى پىكھاتەيان دەكات لە ناو وشەدا ۋەكو نىشانەكان (تاك، كو، ناسراوى، نەناسراو. ...).
- ۷- وشە لە بەكارھىناندا يەكەمى شىۋەي (مۇرف) دەگۇرىت بەلام مۇرفىم جۇرى وشە دارىژ و جۇرە رىزمانەكەشى گۇران بەسەر شىۋەياندا دىت و جۇرى دوۋەمى لە ئەنجامى گۇرانى دەنگناسىيەۋە (فۇنۇلۇجى) ئەلۇمۇرف پەيدا دەكەن و شىۋەيان بە چەند جۇرىك دەگۇرىت و ھەر جۇرەي شىۋەيەكى جياواز دەگۇرىتە خۇى.

- مۇرفىمى بەند بىت، دەباويە بىجگەلەۋەي پىكھاتەي رىزمانىش (ۋشە، مۇرفىم، گرى، لارستە) دەگۇرىتەۋە دىسان دەباويە جۇرەكەي ديارى بىكردايە.
- پروفيسور ە.د.ۋىرۇسون بەلايەۋە "مۇرفۇلۇجى لەچۇنىەتى دارىشتن وگونجانى وشەۋ وشە گۇرىن لە بارە تاييەتەكانىدا دەكۇلرىتەۋە (۱) ئەم پىناسەيە لەپىتاسەكەي د.ئەۋرەھمانى حاجى مارقەۋە نىزىكە و لەيەكتر دەچن، تەنھا وشەي گونجانى وشەي زياترە و ئەۋەشى رونكردۇتەۋە كە گۇران و گونجان لەبارە تاييەتەكانىدا، رونىشى نەكردۇتەۋە كەمەبەستى لەم بارە تاييەتەيە چىيە، لەگەل ھەموو ئەمانەشدا پىناسەكە كورت و چر و پرە بۇمۇرفۇلۇجى ولايەنى ئاستەكانى گرتۇتەۋە، ۋەك دارىشتن، گونجان و گۇرىن و بارى تاييەتى.
- پىناسەيەكى ترى وشە: برىتییە لە ھەر يەكەيەكى زمانى كە بتوانىت بە بچوكترىن شىۋەي زمانى سەربەخۇ دەربكەۋىت(۲). لە شونىنكى ترى رونكردنەۋەي ئەم پىناسەيە ھاتوۋە كە ئەم يەكە زمانىيە بتوانىت بە شىۋەي سەربەخۇ بەكاربىت.
- لەۋ پىناسەنەي سەرەۋە دەكرىت ئەم تاييەتەيە ديارى بىكرىت:
- ۱- وشە واتادارە.
 - ۲- دەربىرىنى دەنگى ھەيە، كە دەبىتە ھۇى پىكھاتنى قەۋارەيەكى رىزمانى بۇى و لە نووسىنىشدا شىۋەي ديارى كراوى ھەيە.
 - ۳- وشە لەسەرەتا و كۇتاييەۋە دەبىت جياكەرەۋەي ھەبىت و بەھۇيەۋە لە وشەي تر جيا بىكرىنەۋە. واتە دەبىت سنورىك ھەبىت لە نىوان وشەكاندا.
 - ۴- وشە لە ھەر دوو ئاستى وشەسازى لە پىكھاتنى وشەي نوى بەشدارى دەكات و لە ئاستى رستەسازىدا گرى و رستە پىكدەھىنى.
 - ۵- ناكرىت دەنگىكى لى كەم بىكرىتەۋە چونكە ھەلدەۋەشنىتەۋە.

(۱) - كەرەسەي زمانى ۋا ھەيە، بە تاييەتى لە وشەسازىدا بەشدارى پىكھاتنى وشە دەكات بەلام شىۋەي ديارى كراوى نىيە ۋەكو مۇرفىكى چەسپاۋ لە زماندا بەۋەي بەر وشەي بىكەۋىت يا بەر گىرەك ھەر چەندە كەرەسەي وشە دارىژىش بەلام نە پىشگر و نە پاشگرىش ۋەكو ھەرچى، پەرچى لە وشەي ھەرچى و پەرچى ھتد .

ھ . د . ۋىدۇسون، سەرەتايەك بۇ زمانەۋانى، ۋەركىرانى لە ئىنگلىزىيەۋە، د . ھۇشەنگ فاروق، ھەۋىيەر، ۲۰۰۸، (ل : ۷۴) . (۱)
- جوليا اس . فالك، ھەمان سەرچاۋەي، (ل : ۴۹) . (۱)

۸- وشه به بیج مؤرفیمی بهند ئاخاوتن پیک ناهینیت و مؤرفیمیش به بیج وشه، ئهرک و واتای دهرناکه ویت و بهکارناهنیریت.

۹- وشه له ئاخاوتندا (رسته) ئهرکی به شه بنجیهکانی ناو رسته که ده بینیت، به لام مؤرفیم ئهرکی ریخستن و پیکهینانی په یوهندی نیوان وشهکان ده بینی.

۱۰- له ئهجامی گه شه و گۆرانی زمان له میژوودا، وشه ئه گهر تومار نه کریت له ئهجامی پیویست نه بوونیانوه له ژیانی روژانه دا له بیر ده چنه وه و دمهن، به لام ئه م دیاردهیه که متر توشی مؤرفیم ده بیت. ئه گهر چی که رهسه دؤخیه کان هه ندیک جار له م رووه وه له زماندا نامینن و جاری واش هه یه دؤخی نۆی سه رهه ل ده دات بۆ نمونه وه کو به کارهینانی مؤرفیمی نه ناسراوی له گه ل راواوی که سی سه ره به خو و ناوی تایبه تیدا. نمونه (مینک، تویهک، کهرکوکیک).

دهوری وشه له لیکۆلینه وهی زمانه وانیدا

له سه ره تای لیکۆلینه وهی زمانه وانیدا بۆ دیاری کردنی که رهسه جیاوازهکانی زمان یا بۆ دیاری کردنی جوۆری وشه جیاوازهکان له ههر زمانیکدا سود له وشه وهرگیراوه. بۆ ئه م مه بهسته و بۆ ئاسان کردنی لیکۆلینه وهی زمانه وانی له سه ره تای زمان ناسییه وه زمانیان دابه ش کردۆته سه ر سه به ش وهک:

ناو

فرمان

پیت

پیویسته ئه وه رونکه به نه وه که جیناو ئاوه لئاو و ئاوه لفرمانیش له پیکهاته ی فرمان و ئامراز و جوۆرهکانی، گیرهک و نیشانهکانیش له خانه ی پیتدان.

ئه م دابه شکردنه تا چه ندین سه ده بالی به سه ر لیکۆلینه وهی زمان کیشابوو. پاشان له ئهجامی جیابوونه وهی دین و دهوله ت واته له هه رهس هینانی ده سه لاتی ئاینی و ده سه لاتی کلیسه وه زمانی لاتینیش ورده ورده له به رانه ر زمانی نه ته وه ئه وروپییهکانی

وهک ئیتالیایی، فهره نسایی، رۆمانی، ئیسپانی و هتد. . پاشه کسه ی کرد و به م زمانانه کتیبی ریزمان و زمان بلابۆوه، قاوغی پیروزی زمانی لاتینی و به سه ته له ک به سستی بیرورا زمانیه کان که له گریکی و رۆمانی کۆن و لاتینه وه له دوا ی سه ره ده می راپه رینه وه گۆرا به لیکۆلینه وهی نۆی و به پیتی تایبه تیتی ههر زمانیک باسی زمان ده کرا.

لیره دا وشهکانی زمانیان، که به شهکانی ئاخاوتن پیکده هینن کرا به هه شهت به شه وه ؛ وهک:

ناو

جیناو

ئاوه لئاو

فرمان

ئاوه لفرمان

ئامرازی په یوهندی

ئامرازی لیکه ر

ئامرازی سه رسورمان و بانگهیشتن.

له هه ندیک لیکۆلینه وه شدا، به کاریگه ری زمانه وانه روسیه کان ژماره ی به شه ئاخاوتنیان گه یاندۆته ده به ش. تا به هۆیانوه که ره سهکانی زمان دیاری بکه ن و به شی ژماره و پارتیکل زیاد کرا

له گه ل ئه مه شدا به ته واوی نه توانراوه، به هۆی وشه جیاوازهکانی زمانه وه ؛ که ره سهکانی زمان دیاری بکه ن. چونکه بیجگه له وشه که ره سه ی تریش هه ن، که وشه نین و له ناو زماندا هه ن و کار ده کهن و به کاردین و ناتوانریت ئاخپوهری زمان ده سه برداریان بیت. له به ر ئه مه تیۆری وشه ش که م وکوړی تیده که ویت و که ره سه ی جیاوازه یه به ر وشه ناکه ویت. بۆیه زمانه وانه کان بیریان له بیردۆزی

تر كردهوه بيكهن به جيگرهوهی وشه بۆ ئەم مەبەستە تا بەهۆیهوه زۆر بەی كەرەسه جیاوازهكانی دیاری و پول بكرین و كه تیگورییان بۆ دابزیت. لهبەر ئەمه بیرۆكهی مۆرفیم پهیدا بوو. له بهشی تری ئەم كتیبهدا كه باسی مۆرفیمه، تیشك دهخهینه سهەر ئەم لایهنه و چۆنیهتی پهیدا بوونی. لێرهوه باسی بهشهكانی ئاخاوتن به جیا و به پیناسه و نموونه و جۆرهكانی تایبهتی هەر یهكهیان دهخهینه روو.

ناو: بهشیکی ئاخاوتنه بۆ ناسین و ناوان و دیاری كردن بهكاردیت وهك كهس، شت، شوین و زیندهوهه نموونه: كاوه، گۆل، ئاژهل، كهركوك، دار، میشوله.

تایبهتی ناو گشتی

۱- ناو بۆ ناوان بهكاردیت.

۲- ئەركی جۆراوجۆر له گەردانکردندا دهبینی .

۳- نیشانه ریزمانییهكانی وهك كۆ، تاك، ناسراوی، نهاسراوی، وهردهكریت و دهبیته گری.

۴- بهشداری پیکهاتنی وشه نوێ دهكات.

جۆرهكانی ناو له رووی واتاوه

۱- ناوی تایبهتی ۲- ناوی گشتی ۳- ناوی كۆمهڵ

ناوی تایبهتی: تایبهته به ناوان و دیاری كردنی تاكه كهسیك یا شوینیك، وهك زهردهشت، كهركوك، ئەزمه، ئارام

ناوی گشتی: ئەو ناوانه كه بهشیوهیهکی گشتی بۆ ناوانی كهس و شت و شوین و گیاندار بهشیوهی تاكیک له بهرانبه رهگهز و پۆل و گروههكهی بهكاردیت وهك: (ژن، پیاو، گۆل، شار، روبا، دئ، قوتابی، جوتیار، پشیل، مه. . هتد).

تایبهتی ناوی گشتی

۱- بهشیوهیهکی گشگیری ههموو رهگهز و پۆلهكهی خۆی دهگریتهوه.

۲- لهروالهتا تاكه بهلام ههركاکی گشگیره.

۳- ئەركی جۆراوجۆر دهبینیت له زماندا.

۴- نیشانه ریزمانییهكان وهردهگرن و دهبنه گری.
 ۵- دهكریت ببی به پایه بۆ پیکهاتنی وشه تر لیوهی بههۆی گیرهكهوه.
 ۶- ناوی گشتی كهس و شت و شوین و گیاندار دهگریتهوه.
 ناوی كۆمهڵ
 ئەو ناوانه له روالهتا تاكن و له رووی واتاوه كۆن. وهك: لهشكر، هۆن، سوپا، گهل، میللهت.

تایبهتی:

۱- ئەو ناوانه روالهتی تاك و واتای كۆیان ههیه.

۲- له رووی ژمارهوه ناوی كۆمهڵ ناژمیریته وهكو له شیوهدا دیاره.

۳- ئەركی جۆراوجۆری ههیه.

۴- نیشانه ریزمانییهكان وهردهگرن و گری دروست دهكن.

۵- بهشداری داریشتی وشه دهكات له رووی پیکهاتنهوه.

ناوی له رووی سهربهخۆیی بوونهوه

۱- ناوی بهرجهسته ۲- ناوی واتایی (گوزارهیی)

۱- ناوی بهرجهسته: ئەو ناوانه كه ناوی شته مادییهكان دهگریتهوه یان هیما دهكات بۆ شتی مادی و قهوارهیان ههیه، وهك: دار، بهرد، گۆل.

تایبهتی ناوی بهرجهسته

۱- ناوهكان بوونی سهربهخۆیان ههیه و لهشی تر دا نین.

۲- بهر ههست دهكهون و بههۆی یهكیک له ئەندامانی ههستهوهروه ههستیان پین دهكری (۱).

۳- بۆشایی پر دهكهتهوه چونكه شتی ماته رین.

۴- وهكو ههركاویکی تر نیشانه ریزمانییهكان وهردهگرن.

۵- ئەركی جۆراوجۆریان ههیه له گەردانکردندا.

د. ئەوره حمانی حاجی ماریف، مۆرفۆلۆجی (ناو)، بهغدا، ۱۹۷۹، (ج ۱: ۹۹).^(۱)

۲- ناوی واتایی گوزاره - معنوی)

ئەو ناوانەن بەهۆی واتایانەوه دەزانریت ناون (۱) و بەر هەست ناکەون و بوونی سەر بەخۆیان نییە و لە شتی تردا هەن وەک: پەری، فریشتە، هیز، مردن، جوانی، باوەر، جنۆکە، .. هتد.

تایبەتیی:

۱- بەهۆی واتایانەوه دەزانریت ناون.

۲- بوونیان لە شتی تر دایە و سەر بەخۆ نین.

۳- نیشانە ریزمانییەکان وەردەگرن.

۴- ئەرک دەبینن لە گەردانکردندا.

۵- دەبنە پایە بۆ پیکهاتنی وشەى نۆی کێیانەوه.

۳- ئاوه‌لناو:

بەشیکی ئاخواوتنە، وەسفی ناو و راناو دەکات؛ وەک: چاک، گەندە، دلپاک.

تایبەتیی:

۱- بەشیکی ئاخواوتن پیکه‌هینیت.

۲- دەبیته تەواوەکەری ناو و راناو و گری پیکه‌هینیت.

۳- نیشانەى ریزمانی وەرناگریت، بە وەرگرتنی لە ئاوه‌لناوی دەکەوێت و دەبیته ناو.

۴- پەلی بەراورد و بالای هەیه و بەهۆی نیشانە و گیرەکی تایبەت بەم دۆخەوه پیکدیت.

۵- کە بووه تەواوەکەری فرمان دەبیته ئاوه‌لفرمان.

۶- دەبیته گوزاره له رسته‌دا (۲).

۷- بەشداری داریشتنی وشەى نۆی دەکات.

جۆره‌کانی ئاوه‌لناو له رووی پله‌وه

سێ جۆره ئاوه‌لناو هەیه وەک ئاوه‌لناوی ئاسایی، ئاوه‌لناوی پەلی بەراورد و بالا:

۱- ئاوه‌لناوی فەرهنگی: ئەو ئاوه‌لناویە له فەرهنگی زمانه‌که‌دا که به شیوه‌یه‌کی ئاسایی هەیه و وەسفی ناو و راناو دەکات، وەک: جوان، باش، خاوین.

۲- ئاوه‌لناوی پەلی بەراورد: ئاوه‌لناویکە پەلیه‌کی بەراوردی هەیه له سیفه‌تیکدا له نیوان دوو کەس یا دوو شت سیفه‌تی یه‌کیکیان له‌ویتر زیاتره به‌هۆی نیشانەى تایبەتیه‌وه پیکدئ، وەک (تر: جوانتر، باشتر، خاوینتر).

۳- ئاوه‌لناوی پەلی بالا: ئاوه‌لناویکە پەلی سیفه‌ته‌که‌ی له ناو هاوچه‌شنه‌کانی خۆیدا له وانیتر زیاتره. به‌هۆی ئەم نیشانانەوه دروست ده‌کرین:

نیشانەکان:

۱- ترین: زیره‌کترین ← ئاوه‌لناو + ترین.

۲- له هه‌موو ← له هه‌موو + ئاوه‌لناوی پەلی بەراورد: له هه‌موو زیره‌کتر.

۳- هه‌ره ← هه‌ره (ئامرازی جه‌خت) + ئاوه‌لناو: هه‌ره زیره‌ک.

۳- راناو:

راناو: بەشیکی ئاخواوتن پیکه‌هینیت و له بری ناو به‌کار دێت و شوینی ناو ده‌گریته‌وه، به‌نده به کەس و ژماره‌وه، راناو له عه‌ره‌بییدا ناوه به‌لام له ئینگلیزییدا جۆریکی سەر به‌خۆیه له جۆره‌کانی وشه‌داو (۱) راناوه جیاوازه

له ناو له‌بەر ئەوه‌ی کەسی هەیه (۲). نموونه وەک (من، ئیمه، خۆت، مان، ین، یت، ئەم، م، ت، ئەمانه، هین، فلان، کەس. .. هتد).

تایبەتیی راناو:

۱- بەشیکه له به‌شه‌کانی ئاخواوتن.

۲- له بری ناوی جۆراوجۆر به‌کارده‌هینریت.

- محمد علی الخولی / معجم علم اللغة النظری، (ل : ۲۲۹) .^(۱)
- محمد علی الخولی، هه‌مان سه‌رچاوه‌ی و هه‌مان لاپه‌ره.^(۲)

- د. نهوره‌حماتی حاجی ماریف، هه‌مان سه‌رچاوه، (ل : ۹۹) .^(۱)
- دکتور ایران کلباسی، (ل : ۲۹) .^(۲)

۳- ئەرکی جۇراوجۇر دەبىئىت لە رستەدا و دەچىتە ناو پىكھاتەى گرىوہ.

۴- ھەندىك لە راناوھكان بەشدارى دارپىشتن و پىكھاتى وشەى تر دەكەن وەكو: خۇخۇر،خۇ پەرست،ئىمەمانان، كەسدار، بىكەس.

۵- بەشپوھ سەربەخۇ و مۇرقىمى بەند و لكاو بەكاردىت و دەرەكەون.

جۆرەكانى راناو:

۱- راناوى كەسى سەربەخۇ.

۲- راناوى كەسى لكاو.

۳- راناوى كەسى خۇبى. ئەم سى جۆرەيان بە تەواوى بەندن بەكەسەوہ ئەوانىتر لە ژمارە (۷-۴) بۇ كەس شت و شوپىن. .. بەكاردىن.

۴- راناوى نادىار

۵- راناوى نىشانە

۶- راناوى ھىبى

۷- راناوى پرسىيار (۱).

۱- راناوى كەسى سەربەخۇ: ئەو راناوانەن لە برى ناوى كەس بەكاردەھىنرىن و واتادار و سەربەخۇن و زۇربەى ئەرکەكانى راناوى گشتى لە گەردان كردن و بەكارھىنانىدا وەر دەگرىت.

تايبەتايەكانى:

۱- راناوى كەسى سەربەخۇ جىگای ناوى كەس دەگرىتەوہ لە بەكارھىناندا.

۲- لە گەردانكردندا دەچنە ناو پىكھاتەى گرىوہ و ئەرکی خۇيان دەبىنن و تەناتەت دەبنە گوزارەش.

۳- بەپىي ياساى بە راناو كردن، راناوہ كەسىبە لكاوھكان لە بەكارھىناندا شوپىنپان دەگرەنەوہ.

(۱)- د. ئەرورەحمانى حاجى مارفا، رىزەمانى كوردى (جىناو)، بەغدا، ۱۹۸۷، (ل: ۷۸) دە جۇرى دىيارى كردووه بە جىناوى نەفى، چەندىتى و جىناوى ھاوبەشەوہ. (ل: ۱۴۲).

۴- ئەم راناوانە بەشپوھى سەربەخۇ بەكاردەھىنرىن واتادارن و دەچنە خانەى وشەوہ.

۲- راناوى كەسى لكاو:

راناوىكن دەچنە خانەى مۇرقىمى بەندەوہ دەلكىت بە وشەوہ، بە سەربەخۇبى نىبە و بەكارناھىنرىت (۱). وەكو: (م، ت، یت، ین، مان، ین، ن، ات. .. ھتد).

راناوى لكاو لە زمانى نووسىنى كوردىدا (كوردى ناوہراست) دوو جۆرە:

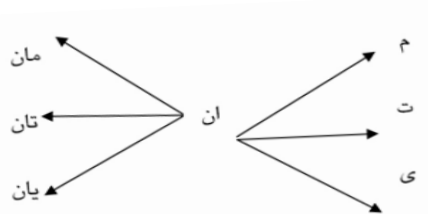
۱- كۆمەلەى يەكەم: تايبەتە بە بەكارھىنانى لەگەل ناو و ئاوەلئاو خاوەندارىتى دەگەيەنىت و لەگەل فرمانى رابردووى تىپەردا دەبىتە بکەر، وەكو:

م ← مان

ت ← تان

ى ← يان

بەشى دووھىمان كە بۇ كۆپە شپوھەكى برىتايە لە بەشى يەكەمى راناوھكان كە بۇ تاكن + نىشانەى كۆ (ان)



۲- كۆمەلەى دووہم: تايبەتە بە بەكارھىنانى رابردو و رانەبردووى تىنەپەر و تىپەر و دەبنە بکەر و لەگەل ناو و ئاوەلئاو یشدا رستە پىكدەھىنن.

م ← ین

یت ← ن

بۇ رابردووى تىنەپەر

∅ ← ن

(۲)- بروانہ / ۱ / محمد علی الخولى، (ل: ۶۹).
ب- رمزی منیر بعلبگی، (ل: ۱۴۲).

م ← ین
یت ← ن
یت / ات ← ن

یت ← ات به هوی دهنگسازیه وه بۆ سه ر هگی کۆتایی هاتوو به (ق، ه).

م ← ین
یت ← ن له گه ل ناو و ئاوه لئاو دا

ه ← ن
تاییه تیه کانی راناوی لكاو

1- مۆرفیمیکی به نده، سه ره بخۆ به کار نایه ت.

2- ده لکیته به وشه وه ئه و کاته ئه رکێ دیار ده بیته و ده بیته به وشه به ست (Clitic).

3- هیچ ئاخواوتنیک به بی راناوی لكاو پیکناپه ت، به لادانی رسته هه له وه شهیته وه

4- له روهی شیوه ی ده رکه و تنیه وه سه ره بخۆیه چه نکه شهیوه یان ده ناسرته وه.

5- ئه رکێ جۆراوجۆر ده بیته له رسته دا و خانه یه ک پر ده کاته وه له ناو پیکهاته دا.

راناوی که سی خۆیی

راناوی که سی خۆیی: ئه و راناویه که بۆ جهخت کردن به کار دیت. بۆیه به راناوی جهخت کردنی ناو ده بریت (1). چونکه جهخت کردنی بکه له کرده وه نیشان ده دا.

ئهم راناوه به (چمیر انعکاسی - Reflexive) یش له فهرهنگه زمانه وانیه ئینگلیزی - عه ره بییه کانیش ناوبراوه به م شیوه یه پیناسه کراوه:

راناویکه فرمانه که ده که و یته سه ری و راناوه که ده گه ر یته وه بۆ هه مان بکه (2). له به رانه ریدا راناوی جهخت کردنه که له شهیوه دا راناوی رهنگدانه وه ده چیت

و له ئه رکیشه له یه کتر جیاوازن (1). ئه م راناوه (Reflexive) له کوردیدا واتای رهنگدانه وه ده گه یه نیته (2) نه ک ته کدانه وه. هه شه به ئه ناهه ری داناوه (تارا محسن قادر، 2004، ل: 120).

شیوه ی راناوه که بریتیه له: جیناوی خۆ + راناو = خۆم، خۆت، خۆتیت.

ئهم راناوه له به کاره یاندا له گه ل هه ر دوو کۆمه له ی راناوه لكاوه کان دیت. تاییه تیه کانی:

1- بۆ جهخت کردن به کار دیت.

2- ئه رکێ جۆراوجۆری هه یه له هه ر دوو ئاستی وشه سازی و رسته سازی له داریشتنی وشه و پیکهاتنی رسته.

3- شیوه ی دیاری کراوی هه یه (برواوه هه مان لاپه ره).

4- به هۆیه وه وشه ی نوێ پیکدیت و به شداری زاراوه و ئیدیهم پیکهاتنیش ده کات.

5- که س و ژماره ی هه یه بۆ تاک و کۆی قسه که ر و گوێگه ر و نادیار.

(په چه وانه ی بۆچوونی به درخان سلیمان عه لی: ل 67) چونکه ئهم راناوه به تاییه تی له زمانی نووسیندا به بی راناوی لكاو به کار نایه ت ته نها له وشه سازی نه بیت.

6- شوینی ناو ده گر یته وه له به کاره یاندا و ده چیته ناو پیکهاته جیا جیا کانی رسته وه که به شی بنجی رسته دروست ده که ن. هه له شه بو تریت ناتوانریت هه مان

مامه له ی له گه لدا بکریت! چونکه جیناوی جیگر ی ناوه و به پیتی یاسای به راناو کردن شوینی ده گر یته وه و به لی هه رگیز وه ک ناوه که نییه ئیتر پنیوست به م هیماکر دنه

ناکات و هیچ جیگریک ناتوانریت له زمانه وانیدا ته واوی جیگره وه که ی بیت.

7- راسته نیشانه ی نه ناسراوی وه رناگریته به لام به درخان سلیمان هوی ئه مه ی

روون نه کرد ۆته وه (3) بۆچی وایه. چونکه جیناوه کانی که سی سه ره بخۆ و لكاو و

(1) - بدران سلیمان علی، جیناوی خۆیی له زمانی کوردیدا، نامه ی ماجستی، زانکۆی به غدا، 2006، (ل: 43).
- د. ئه وره حمادی حاجی مارف، فهرهنگه ی زاراوه ی زمانناسی، سلیمانی، 2004، (ل: 47) به ته کدانه وه ی داناوه.
(2) - محمد علی الخولی، (ل: 239).
(3) - به درخان سلیمان علی، (ل: 46).

(1) - محمد علی الخولی، (ل: 84). ب / رمزی منیر بعلبگی، (ل: 170) ههروه ها به (Reflexive) یش یه که میان له (ل: 240) و دووه میان له (ل: 423) ناوی هاتوووه.
(2) - محمد علی الخولی، (ل: 239).

خۇيى خۇيان ديارن ئىتير پىئويستيان بە نىشانە ديار و ناديار نىيە. جىناۋە ناديارەكان نىشانەى نەناسراۋى وەردەگرن بۇ نمونە وەك: (كەسىك، شتىك)، كە خۇيان (كەس، شت) ن. لە كۆتايى ئەم باسەوۋە دەكرا بەردخان سلیمان لە شەش حەوت خالىكا تايەتتەكانى جىناۋى خۇيى ديارى بىكردايە نەك بە تىكەلى و دووبارە بوونەوۋە. لەگەل ئەمەشدا ئاستى زانستى نامەكەى (جىناۋى خۇيى لە زمانى كوردىدا) چاك و بەرزە.

نمونە بۇ شىۋەى دەرکەوتن و بەكارهينانى جىناۋى خۇيى

خۆم ← خۆمان

خۆت ← خۆتان

خۆى ← خۇيان

خۆم ← خۇيىن

خۆيت ← خۇيىن

خۇيى ← خۇيىن

(ھۇى دەنگسازى واپىردوۋە لە دۆخى كۇدا ھەر سىكيان وەكو يەكبن بەھۇى پەيداۋونى نىمچە بزويىنى. (ى) لە دواى بزويىنى (ق).

نمونە بۇ پىكھانتى وشە:

خۆ كوژ، خۆپەرست، خۆ بەزلزان، خۆگر، خۇراگر، خۆھەلكىش، خۆكرد، خۇجى، لەخۇدان، خۇرسك، خۇگورپن.

رانىاۋى نادىيار (۱)

رانىاۋىكە لە برى ناۋى نادىيار بەكارديت و شويىيان لە ئاخاوتندا دەگرنەوۋە. ئەم چۆرە راناۋە كەس، شت و شوين دەگرنەوۋە.

(۱) - زۇر لە زمانەوان جىباۋى لە نىۋان جۇرى راناۋى نادىيار ناكەن و تىكەلىيان كوردوۋە لەگەل نامرازى گەيەنەر و نامرازى جەختكردندا بۇ نمونە : د. قەنانى كوردو، (ل : ۱۱۷-۱۱۸)، د. كوردستان موكرىانى، (ل ۲۵۱)، د. نۇرەحمانى حاجى مارقا، (ل : ۲۸۵-۲۸۸) رەخنەى لەوانەى پىشتا گرتوۋە، كەچى خۇى راناۋەكانى دىيارى نەكردوۋە . نووسەرە فارسەكانىش بە زۇرى بە (مېھمات) ى ناۋ دەبەن يا بە (صفت مېھم) ھەر وا بۇ نمونە : ايران كلباسى، (ل : ۲۰) .

رانىاۋى كەسى نادىيار: راناۋىكە لە جياتى ناۋى كەس بەكارديت. وەك: (فلان، فىسار، كەس، ھىن، كاپرا، فلان و فىسار، گشت، ھەموو.. ھتد).

ھەندىك لەم راناۋانە بۇ كەس و شت و شوين بەكاردەھىترىت. وەك: (ھىن، گشت، ھەموو).

نمونە بۇ پىكھانتى وشە: كەسدار، بىكەس، گشتى، گشگىر، ھەركەس).

تايەتتە راناۋى نادىيار:

۱- لە جياتى ناۋىك بەكارديت نادىيارە و شوين دەگريتهوۋە.

۲- لە ھەردوۋ ئاستى وشەسازى و پستەسازى بەلام لە پستەسازى دەورىان زياترە.

۳- بەھۇى راناۋى لكاو كەس و ژمارەيان دىيارى دەكرىت.

۴- بە زۇرى نىشانە رىزمانىەكان وەردەگرن بەلام مەرج نىە ھەموويان وەرىيگرن.

۵- لەگەل نامرازى (ھەر) دا دەگورپن بە نامرازى جەخت كردن يا بە نامرازى گەيەنەر.

رانىاۋى نىشانە

وشەيەكە ئەركەكەى برىتى يە لە جياكردنەوۋەى يەكىك لە پەگەزەكان، لە ھەموو تاكەكانى خۇى لە پروى نىكى و دوورپەوۋە لە قسەكەر يان گوگر. بە زۇرى ھىما كردنى دەستى لە گەل دەرپىنەكەيدا دەبىت. واتە ئەو راناۋانەن كە بۇ ھىما كردنى و دەس نىشان كردن لە ئاخاوتندا بەكاردەھىترىت. لە زمانى عەربىدا ئەو ئەم ئەركە دەبىنى ناو، بۇيە پىى دەوترىت ناۋى نىشانە و ئەم زاراۋانەشى بۇ بەكاردەھىترىت وەكو: ئاۋەلناۋى نىشانە، راناۋى نىشانە، راناۋى دىيارىكردن، يا ئاۋەلناۋى راناۋى، نمونەئەمە حالەتىكى درۆيە،ھەرۋەھا زاراۋەى نامرازى نىشانەيشى بۇ بەكارديت بۇ ھىماكردنى ھەموو ئەم بەشانەيە لە زمانى كوردى نووسىندا وەكو:

ئەم / ئەمە بۇ تاكى نىكى ئەمان / ئەمانە بۇ كۆى نىكى

ئەو / بۇ تاكى دوور ئەوانە بۇ كۆى دوور

بەگشتى راناۋىكەن ھىماكردن دەگەتتە(۱).

(۱) محمد على الخولى، (ل : ۶۸) .

تایبہ تیتی:

۱- به راناو داده نریت.
 ۲- بۆ مه به سستی نیشانه کردن و جیاکردنه وهی یه کیک له تاکه کانی خوی به کار دیت.
 ۳- بهنده به کهس و ژماره وه.
 ۴- له هەر دوو ئاستی وشه سازی و رسته سازی ئه رکی هه یه.
 ۵- بۆ هیماکردنی نزیک و دووره.
 ۶- ئەم راناوه ده بیته جیگیر و جی نشینی ناووتیگه ی نیشانه دهگه یه نیت (۱).
 دهوری له پیکهاتنی وشه دا:
 ئەمرۆ، ئەمشه و، ئەمجا، ئەمبه ر، ئەوبه ر.

راناوی پرس

راناوی پرس: راناویکه بۆ پرسیارکردن به کار دیت. واته پرسیار له کهس، شت، شوین و حالهت و چۆنیهتی. کاتیک که له سه رهتای رسته وه جی ده گریت، ئاساییه ئاواز له سه ر تۆنی رسته که یه. یا له شوینیکه وه دیت که سه رهتای رسته نییه (۱).

راناوه کانی ئەمانه ن:

- کئ: بۆ پرسیارکردن له کهس
- کوئ: بۆ پرسیارکردن له شوین
- که ی: بۆ پرسیارکردن له کات
- چۆن: بۆ پرسیارکردن له چۆنیهتی
- چه ند: بۆ پرسیارکردن له ژماره و ئەندازه
- چی: بۆ پرسیارکردنی شت.
- کام / کامه: بۆ پرسیارکردن بۆ جیاکردنه وه و هه لباژاردن
- بۆچی: بۆ پرسیارکردنی هۆ
- چونکه: بۆ پرسیارکردنی هۆ
- له به رچی: بۆ پرسیارکردنی هۆ
- به چی: بۆ پرسیارکردنی هۆ و واسیته
- بۆیه: بۆ پرسیارکردنی هۆ

تایبہ تیتی:

- ۱- بۆ پرس کردن.
- ۲- بریتین له وشه (مۆرفیمی سه ره به خۆ).
- ۳- له هەر دوو ئاستی وشه سازی و رسته سازی به کار ده هین.
- ۴- له وشه سازیدا ده بنه هۆی وشه پیکهاتن. وهک: هەر کئ، هەر کام، هەر چی،

چۆنیهتی، چه ندیتی، هەر چه ند، هەر چۆن، هەر کوئ، هەر که ی.

- محمد رضا باطنی، توصیف ساختمان زبان فارسی، تهران ۱۳۸۲، (ل: ۸۵).^{۲۰}

راناوی خاوه نداری (Possessive Pronoun)

راناویکه واتای خاوه نداریتی دهگه ی نیت (۲). هه شه به راناوه هه یی. ناوی بر دووه (۳).
 شیوه ی ده رکه وتنی بریتیه له (هی) یا (هین) له زمانی نوسینی کوردیدا به کار دیت.
 تایبہ تیتی:
 ۱- بۆ خاوه نداریتی و هه بوون به کار دیت.
 ۲- به زوری به کار هیتانی له ئاستی رسته دایه.
 ۳- بریتیه له مؤرفیمیکی به ندی ریزمانی واته مؤرفیمی ئه رکییه.
 ۴- شیوه ی (هین) و پاشان (هی) گرتوتو خوی و ته نانهت ئامرازی خستنه سه ری (ی) که بۆ هه بوونه هەر ئەمه یه کورت بۆ ته وه و به شیوه ی (ی) به کار دیت.

(۲) - فاطمة مدرس، فرهنگي زبان شناسی - دستوری، (ل: ۲۲۵)، له لا په ره (۲۱۵) به ناوه نناوی نیشانه ش ناوی بر دووه بۆ هیماکردن به ناو به کار دیت وه له و رووه ده بیته ته واوکه ری.

(۱) - محمد علی الخولی، (ل: ۲۲۱)، د. رمزی بعلیگی، هه ره به هه مان شیوه باسی کردوه، پروانه لا په ره (۳۸۸).

(۲) - د. نه وره حماني حاجی ماریف، جینا و (ل: ۲۷۸) ده ئی ئه و جینا و دیه که خۆیه تی (تملك) راده گه یی.

۵- نامراز وهردهگرن و گری پیکدههینن و دهوری جوراوجور دهبینن، وهکو: له کوئ، به چی، له کام، بق کوئ. ..

۶- له دهوری تهواوکه ریدا پاشکوی نامرازه په یوه نندیبه کان وهردهگرن وهکو: له کیوه ؟ له چیبیه وه، به کامه وه، له که یه وه.

۷- رسته ی پرس دروست دهکن.

فرمان

فرمان پیناسه ی جوراوجوری بق کراوه وهک پیناسه ی گشتی که فرمان کار و کرده وه نیشان هدات، ئەم پیناسه یه ناتواوه چونکه مهرج نییه هه موو فرمانیک کار و کرده وه بیت، فرمان هه یه روداوه هه یه ئیش کردن و کار و کرده وه یه، هه یه جیبه جیکردنه، جوری وا هه یه هیما بق زهینی مرؤف دهکات و فرمانی زهینی پیکدینی، هه یه گواسته وه یه^(۱).

له فهرهنگه زمانه وانیه فارسیه کان فرمان که ره سه یه کی (رهگه ز) زمانیه ناوکی گری فرمانی (گوزاره) پیکدینی و ئەنجامی کاریک یا رودانی فرمانیک یا بوونیک یا جیبه جیکردنی حاله تیک به ئه ری یا نه ری له کاتی رابردوو یا ئیستا یا له ئاینده ده بیت^(۲). ئەم پیناسه یه تاراده یه ک گونجاوتره له وی پیشوتر چونکه بیجگه له کرده وه لایه نی تریشی گرتوته وه به لام دیسان کم و کوری هه یه که گواسته وه و لایه نی زهینی تیدا نییه که له هه ندیک فرماندا هه یه وهکو فرمانی گواسته وه و فرمانی زهینی^(۳).

له لایه کی تره وه فرمان که ره سه یه کی زمانیه که ناوکی گری فرمانی (گوزاره) پیکدینی^(۴). ئەم پیناسه یه ش ناتواوی هه یه، چونکه فرمان گوزاره شتی جوراوجوری هه یه هه ر چه نده ئەم له گوزاره دا به دی ده کریت به لام پیویستی بی رونکردنه وه هه یه.

(۴۸) - د. رفیق شوانی، زمانه وانی، کومه ئیک وتار، دهزگای موکریان، ۲۰۰۹، (ل :) .

(۴۹) - دکتر فاطمه مدرسی، (ل : ۹۲-۹۳) .

(۵۰) - د. رفیق شوانی، زمانه وانی، (ل : ۹۲-۹۳) .

(۵۱) - دکتر خسرو غلامعلی زاده، ساخت زبان فارسی، تهران، ۱۳۸۶، (ل : ۴۲) .

بیجگه له م پیناسه یه، فرمان: وشه یه که له رووی گهردانی وشه سازیبیه وه به واتای کات، دؤخ و چۆنیه تی، ئاراسته، ریژه مود، کهس و ژماره گهردان ده کریت و له رووی زمانه وانیه وه ناوکی ناوه ندی گوزاره پیکدههینت^(۱). ئەم پیناسه یه له وانیتر تهواوتره چونکه لایه نی وشه سازی و رسته سازی فرمانی ره چا و کردوه.

سه رچاوه فهرهنگیه ئینگلیزیه عهره بیبه کان، له پیناسه ی فرماندا، هیما دهکن به وه ی که یه که یه کی ریزمانیه، تایبه ته به ریژه ی کات و ریژه ی فرمانی و پیکهاته یه که، بکه ر دیار و بهرکاریک یا زیاتر و واتای روداو و بزوتنه وه و چۆنیه تی راده گهینت^(۲).

ئەم دوو پیناسه یه ی لای کوتاییه وه له وانیتر گونجاوتر و بی کم و کوری تره چونکه زۆربه ی لایه ن و تایبه تیبه کانی فرمانی وهکو یه که یه کی ریزمانی تیدایه له رووی واتا و ژماره و کهس و کات و چۆنیه تی و حاله ت و روداویشه وه. له کوتاییه وه ئەم پیناسه یه بق فرمان ده خهینه روو: -

فرمان: به شیکی ئاخاوتنه، روداو، کارو کرده وه، بزوتنه وه و چۆنیه تی (حالته) و زهین و سه رنج ده گهینت و به نده به کهس و کات و ژماره و گوزاره وه (هه وال). نمونه: (خنکا، کردم، رویشت و گهره م بووم، ده روانم، ده زانم، بروانه).

فرمان له رووی واتاوه

فرمان له رووی واتاوه، واته به پینی ئەو واتایه ی که ده بیه خشیت، ئەم جورانه ی هه یه، وهک فرمانی گواسته وه، فرمانی رووداو، فرمانی راپه راندن و کارو کرده وه، فرمانی زهینی^(۳). له خواره وه به نمونه وه روونیان ده که یه نه وه:

۱- **فرمانی گواسته وه:** فرمانیکه جوله و بزوتنه وه ی تیدایه. وهک: هاتم، ده رۆم، گه یستم.

(۵۲) - دکتر ایران کلیاسی، (ل : ۳۰) .

(۵۳) - د. رمزی منیر بعلبگی، (ل : ۵۲۵) .

(۵۴) - ئەم جۆره بابه ته ی فرمان له وتاریکی تایبه تیدا به فراوانی باس کراوه، بروانه : د. رفیق شوانی، جۆری رسته له رووی بوون و نه بوونی کاته وه له زمانی کوردیدا.

۲- **فرمانی رووداو:** فرمانیکن رووداو رادهگه‌یه‌نن و به زوری فرمانیکن تینه‌په‌پی بکەر نادیارن، رودانیان به‌نده به‌هیزیکی سروشتی و دهره‌کی و رودانی دووره له ده‌سه‌لاتی مرؤقه‌وه. له کاتیکی دیاری کراودا رووداو رادهگه‌ینیت. وه‌ک: (خنکا، سووتا، برژا، مرد، کهوت، خهوت).

۳- **فرمانی گواستنه‌وه:** ئەم جۆره فرمانه بزوتنه‌وه و چالاکي و جوله و ئاراسته ده‌گه‌ینیت، و تینه‌په‌پی بکەر دیارن، بیجگه‌له‌وه‌ی هه‌والیش ده‌گه‌ینیت. (هات، ده‌چیت، گه‌یشت، دهروات). فرمانه‌کان بکەر دیارن.

۴- **فرمانی کار و راپه‌پاندن^(۵۵):** ئەم فرمانانه واتای راپه‌پاندن و جیبه‌جیکردنی ئیش و کار ده‌به‌خشن. تیگه‌ی هه‌والیشیان تیدایه. نمونه: (ده‌نووسیت، خواردم، هاری، ده‌کووتیت، کیلا) هه‌ر دوو فرمانی (ده‌نووسیت، خواردم): راپه‌پاندن و جیبه‌جی کردن. فرمانه‌کانی (هاری، ده‌کووتیت، کیلا). هتد) کار و ئیشکردن ده‌گه‌یه‌نن و جیاوازن له‌وانه‌ی بۆ جیبه‌جی کردن چونکه جیبه‌جیکردن ئیش نیه (به‌شکو، هاری، ده‌کووتیت، کیلا) ئەمانه ئیش و کار ده‌به‌خشن و به‌کرده‌وه وان و پیچه‌وانه‌ی جۆری یه‌که‌می (خواردن، نووسین) ئەمانه ئیش نین جیبه‌جیکردنی خویه‌کی پیوستی رۆژانه یا ئەرکین. فرمانه‌کانی ئەم جۆره به‌زوری تیه‌پن.

۵- **فرمانی زه‌ینی:** ئەم جۆره فرمانه واتاکه‌یان به‌زوری په‌یوه‌ندن به‌بیرکردنه‌وه و زه‌ینی مرؤقه‌وه. واته‌ لایه‌نی بیرى مرؤقی تیا به‌شداره و به‌زور له‌جۆری تیه‌پن و به‌ده‌گمه‌نیش تینه‌په‌ریان هه‌یه وه‌ک (تیزاما. نمونه بۆ ئەم جۆره: (زانی، ده‌پرسی، سه‌رنج ده‌ده‌م، دهرواتین، ناسیم، بینی، بیر ده‌که‌مه‌وه، چاوم گێرا).

تایبه‌تی فرمان

۱- به‌شیکى ئاخاوتنه.

۲- له‌رووی پیکهاتنه‌وه به‌نده به‌ ئاستی وشه‌سازیه‌وه.

۳- له‌رووی ئه‌رکه‌وه گه‌ردانکردنی ده‌که‌وینه ئاستی رسته‌سازیه‌وه.

۴- که‌س، کات، ژماره، رووداو، حاله‌ت و چۆنیه‌تی، ئاراسته و ریژه مودی تیدایه.

۵- له‌رووی هیز و کات و ریژه و دیار و نادیاریه‌وه دابه‌ش ده‌کریت بۆ:

- فرمانی تینه‌په‌پ / راپه‌پوو ئیستا و ئابنده ناخوازی و مه‌رجی، بکەر دیار و بکەر نادیاره‌وه.

۶- له‌رووی که‌س و ژماره‌وه له‌گه‌ل بکەر دا ریکه‌ده‌وینت.

۷- له‌رووی پیکهاتنه‌وه ساده، دارپێژاو و لیکدراوی هه‌یه.

۸- ئیدم پیکه‌هینیت به‌تایبه‌تی لیکدراوه‌کانی.

به‌شیکه له‌گوزاره (Predicate) به‌وه‌ی هه‌والیک ده‌داته پال نیهاد. له‌م رووه‌وه گوزاره فراوتتره له‌ فرمان، چونکه فرمان به‌شیکه له‌گوزاره و گوزاره‌ش فراوانه و ناو، راناو، ئاوه‌لناو، ئاوه‌لفرمان و ژماره ده‌گریته‌وه.

فرمان له‌ره‌گ پیکدیت و ده‌بیته بناغه بۆ پیکهاتنی وشه‌ی نوێ.

هه‌ر دوو کومه‌له‌ی راناوه لکاوه‌کان به‌پینی هیز و کاته‌که‌ی وه‌رده‌گریت و دیاری ده‌کریت.

ئاوه‌فرمان

به‌شیکى ئاخاوتنه (۱)، ته‌واوکه‌ری فرمانه‌له‌ رووی کات، شوین، چۆنیه‌تی و چه‌ندیتی و راده و ته‌رتیب و ژماره‌وه. واته له‌م روانه‌وه وه‌سفی فرمان ده‌کات (۲). نمونه: بۆ کات، ئیستا، ئه‌وا، ئه‌وه‌وا، بۆ شوین، ئیره، لیره، له‌و، له‌ناو، له‌ژیر، له‌لا، بۆ چۆنیه‌تی: به‌خیرایی، به‌په‌له‌، بۆ چه‌ندیتی: چوار کتیب، سه‌ده‌مه‌تر، بۆ راده‌وه‌یله: زور، که‌م، گه‌لیک، بۆ ریزکردن و ته‌رتیب: یه‌که‌م، یه‌که‌مین. بۆ ژماره: دوو جار، سی که‌ره‌ت.

تایبه‌تی:

۱- به‌شیکى ئاخاوتنه.

(۵۵) - د. رمزی منیر بعلیگی، (ل: ۳۲).

(۵۶) - د. محمد علی الخولی، (ل: ۶).

(۵۵) - گۆشاری (الاستاد)، گۆنجه‌ی په‌روه‌ده‌ی نیین روشدی زانکوی به‌غدا، ژماره (۵۲)، سالی (۲۰۰۵) پلاوبۆته‌وه، ئیره‌دا ده‌سکاریه‌م کردوو به‌تایبه‌تی جۆری سییه‌می.

۲- وەسفی فرمان دەکات واتە دەبیتە تەواوکەری لە رووی کات، شوین و چۆنیەتی و .. هتد.

۳- دەوری لە ئاستی رستەسازیدا.

۴- ئاوەلفرمان بەشیوەیهکی سەر بەخۆ وەکو وشەیهک زۆر بەکەمی هەیه له وشەسازیدا، واتە وشە و زیادهی تره ئەم ئەرکه دەبینن و گری پیکدههینن و دەبنه ئاوەلفرمان.

بۆیه بیروپایەکی هەیه، که ئاوەلفرمان به زۆری ناوین یا وشەیی ترن وەکو شوین، کات، ژماره، پله و راده له ئاخواوتندا بههۆی مۆرفیمی بەند و ئامرازه وه ئاوەلفرمان دروست دهکەن و، دەبنه تەواوکەری فرمان، کەواته وشه و گری ئەرکین. ئەگەرچی چەند وشەیهک هەیه وەک: (ئەوا، ئیستا، ئەوا، ئەوه، وا، لێره، لهوئ. .. هتد) دەکریت ئاوەلفرمان بن.

جۆرهکانی ئاوەلفرمان:

۱- ئاوەلفرمانی کاتی: کاتی روودانی فرمان روندهکاتهوه.

۲- ئاوەلفرمانی شوینی: شوینی روودانی فرمان روندهکاتهوه.

۳- ئاوەلفرمانی چۆنیەتی: چۆنیەتی روودانی فرمان روندهکاتهوه.

۴- ئاوەلفرمانی چەندیتی و ژماره و راده: ئەندازه و رادهی فرمان روندهکاتهوه.

ئامرازی پهيوهندی

ئەرکی بەستانهوهی هەیه، وشەکان یا گری و رستە دەبەستیتەوه به یهکتر، هەندیک جار ئەم ئامرازانه دهکەونه لایهکیانهوه. واته لایهکی بهشەکانی ئاخواوتنهوه(۱) وەکو فرمان یا ناو. وەکو (لهبار، لهدهسچوو، بهپیی، بۆ شهو).

ناتهواوی ئەم پیناسهیه لهوهدايه، هیمای بۆ جۆری بەستانهوهکه نهکردوه، که چۆنه و لهچی ئاستیکدايه، چونکه ئامرازی بهستنهوه له هەر دوو ئاستی وشەسازی و رستەسازیش

دەوری هەیه و، وشه و رستهش پیکدههینن و له وشه پیکهاتندا دهبیته گیرهک. چونکه بهستانهوهی وشهکان مەرچ و دیاریش نییه که پیکهاتنی وشهیه یا گرێیه.

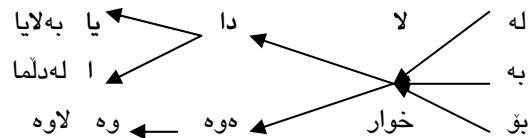
د. محمد علی الخولی دهلیت: ئامرازی بهستنهوه وشهیهکه دوو یهکەمی زمانی له یهک جۆر دهبەستیتەوه به یهکتر واته فرمان به فرمان یا ناو به ناو یا ئاوهلفرمان به ئاوهلفرمان یا رسته به رسته (۱).

ئەم پیناسهیهش ناتهواوی لهوهدايه که ئامرازی بهستنهوه یا پهيوهندی وشه نییه بهلکو ئامرازیکه له شیوهی مۆرفیمی بەند و به تهنها بهکار نایەن.

دەکریت بهمجۆره بیت:

ئامرازی پهيوهندی (بهستن) ئامرازیکه بهشیکی ئاخواوتن پیکدههینیت، ئەرکی بهستانهوهی نیوان وشه و وشه یا مۆرفیم و وشه له هەر دوو ئاستی وشهسازی یا رستهسازی هەیه. واته ناو و ناو و راناو یا مۆرفیمی بەند و وشهیهک دەبەستیت بهیهکهوه یهکهیهکی تر له وشه یا گری و رسته پیکدههینیت. وەک ئەم ئامرازانه: (و، ی، ه، بۆ، به، له، تا، ش / یش، هو / او، ان). نموونه بۆ پیکهاتنی وشه: (سوتا، بهکرهجو، بۆچوون، بههین، لهبار، دهربهدهر، سهرتاپا، شارهوشار، تلاوتل، کوشش، بهخشیش، سهرانسه، بهرانبهر).

نموونه بۆ گری: من و تو، زهردهشت و زاگروس.



ئامرازه پهيوهندییه پاشکۆدارهکان و ئەلۆمۆرفهکانیان

۵- ئەم ئامرازانە بۆ مەبەستى جىاجيا لە رستەكاندا بەكار دەهينرين.

ئامرازى گەيەنەر

ئامرازىكن رستەى سادەى شوين كەوتوو، لە رووى واتا و پىكەتتەو دەبەستن بە رستەيەكى سادەى ترى سەربەخۆ و سەرەكى پىكەو رستەيەكى تازە پىكەهينن كە رستەى ئالۆزە. كە لە دوو بەش پىكەيت رستەى ئامرازدارەكە كە لارستەيە و رستەكەى تر شارستەيە. نمونە: (كە، ھەركە، ھەكە، ھەر كەس، ھەر كى، ھەر جار، ئەگەر چى) (۱). ..ھتد.)
تايبەتتەى:

- ۱- لە رووى شىوہى دەرکەوتتايانەوہ روالەتى سەربەخۆيان ھەيە.
- ۲- بە زۆرى ئەم ئامرازانە وشەن و ئەوانيتەر دەچنە خانەى مۆرفيمى بەندەوہ.
- ۳- ئەم ئامرازانە ھە مېشە دەكەونە ناو رستە شوينكەوتۆكەوہ و بەلادانى لارستەكە تىكەدەچيت.
- ۴- ئامرازەكان بە زۆرى دەكەونە سەرەتاي لاي رستەكەوہ، ھەندىك جار دەكەونە دوای وشەكەيەوہ.
- ۵- ھەندىكيان دوو لايەنن و لە بنەرەتدا ئامرازى ترن وەكو (تا) ي پەيوەندى و (وہك) ليكچون و (ھەر)ى جەخت. . ھتد.

ئامرازى نيازدارى

ئامراز بابەتتەى ئالۆزە، دەرکەيت بەپى بوونى جياواز و بەكارھينانى جياوازيان، چەند بەشەى جياوازيان لى ديارى بکريت، ھەيە دەكەوتتە بەر وشە، ھەشە مۆرفيمى بەندى شىوہ سەربەخۆى بى واتايە، ھى واشيان ھەيە مۆرفيمى بەندە لە رووى شىوہ و واتاشەوہ نا سەربەخۆيە.

(۶۰) - د. رفیق شوانى، ئامرازى بەستەنەوہ، (ل : ۴۷)

تايبەتتەى ئامرازى پەيوەندى

- ۱- لە ھەر دوو ئاستى وشەسازى و رستەسازى بەکارديت.
- ۲- لە ئاستى وشەسازيدا وەكو گيرەك وشەى نوئى پىكەديتتە لە رستەسازيشدا گرى و رستە (۱).
- ۳- مۆرفيمى بەندن بەشىوہى سەربەخۆ بەكارنايەن.
- ۴- ئامرازەكانى (بۆ، بە، لە) پاشكويان بەدوا ديت (دا، ەوہ).
- ۵- بەشەىكى ئاخاوتن پىكەهينن.
- ۶- بەشە جياجياكانى ئاخاوتن وەكو: (ناو، راناو، ئاوہلناو، ئاوہلفرمان) دەبەستن بەيەكترەوہ.

ئامرازى ليكەر

بەشەىكى ئاخاوتتە، دوو رستەى سادە بە مەبەستى جياجيا دەبەستن بەيەكترەوہ، رستەيەكى ليكراو پىكەهينن. ئەم ئامرازانە لە رووى شىوہ و شوينى دەرکەوتتايانەوہ دەكەونە ناوہراست يا سەرەتا و ناوہراستى رستەكانەوہ يەكسان و بەرانبەر رادەگرن(۲). دوو جۆرن:

- ئامرازى ليكەرى تاك نمونە، وەك: (و، ش/ يش، بەلام، ئەگينا، كەچى، ئەمجا، دەنا، يان).
- ئامرازى ليكەرى جوت نمونە، وەك: (يان- يان، ھەم- ھەم، نە- نە، چ- چ).

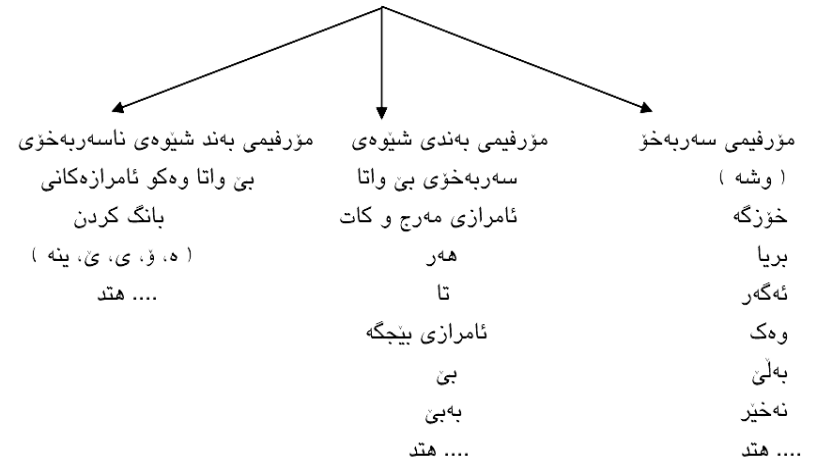
تايبەتتەى:

- ۱- بيجگە لە ئامرازى (و، ش) لە رووى شىوہى دەرکەوتتايانەوہ ئامرازە ليكراوہكان سەربەخۆن.
- ۲- ئامرازەكان بە دوو شىوہ دەرەكەون بەشىوہى تاك و ئەوانەشى جوتن.
- ۳- رستەكان دەبەستن بە يەكترەوہ تىكەل بە دارپشتنى رستە سادەكان نابن.
- ۴- ئامرازى ليكەر ھەر دوو لاي رستە ليكراوہكان يەكسان رادەگرن و سەر بە ھىچ كاملاى رستەكان نين.

(۵۹) - د. رفیق شوانى، ئامرازى بەستەنەوہ لە زمانى كوردیدا، نامەى دکتورا، زاكۆى بەغدا، ۱۹۹۷، (ل : ۴۰)، ئىستا من (لەگەن، لەتەك) ب ئامرازى پەيوەندى نازانم و ناوہلفرمان كە ئە نامەكەدا بە ئامراز دامانن . لە شوينى ترى ئەم باسمدا باسى دەورى وشە دارپشتنى ئەم ئامرازانە و ئەوانيتەر دەكەين .

لیږدهدا نهوانه‌ی مؤرفیمی سهر به‌خوی واتادارن وهک: (نامرزی سورمان، نامرزی وهلام، نامرزی بانگ کردن، خوزگه و گومان) (۱). بهم هیلکاریبه له خوارهوه دا نیشانی دده‌یین.

نامرزی نیازداری



چاواگ

به ته‌واوی له سهرچاوه‌کاندا پیناسه‌یه‌کی ریک و پر به پری بق نه‌کراوه، هه‌ندیک به‌لای ناودا دایده‌نیت وه‌شه له فرمانه‌وه نژیکی ده‌کاته‌وه.

له ریزمانی ناخاوتنی کوردیدا به‌لایانه‌وه ((چاواگ له رووی واتاوه له خیزانی کاره ده‌توانین بلین: چاواگ ئه‌و وشه‌یه‌یه که واتای کاری تیندا بیت به‌بی کات)) (۲).

ئهم پیناسه‌یه کم و کوری هه‌یه چونکه له خیزانی فرمان نیبه وهکو ئه‌وان دملین، به‌لگو رهگی یا ملکی فرمانی تیندا پاریزراوه که ئه‌ویش رهگه و به هوی راناو و نیشانه‌ی کلاه‌وه فرمانی لئوه دروست ده‌کوتیت.

له فهره‌نگی زمانه‌وانیدا ((چاواگ زارواه‌یه‌ک له ریزمانی چاولیکه‌ری هیمما بق ریزه‌ی فرمانیکی دیاری نه‌کراوه ده‌کات)) به ریزه‌ی روداوه، ریزه‌ی چاواگ دانراوه (۱) چاواگ ریزه‌ی فرمانی تیندا نیبه چونکه له گه‌ردانکردندا دواوی فریدانی (ن) ده‌کی به‌هوی رانواوه ده‌کوتیه فرمان. پیناسه‌ی گونجاو بق چاواگ ده‌کوتیت به‌مچوره بیت: بریتیه له ناوی کرده‌وه (عملیه‌ت)، واته له ناوه‌وه نژیکه و زۆریه‌ی تاییه‌تیه‌کانی ناویش وهکو تاکه کو، ناسراو و نه‌ناسراوی وهرده‌گریت و ئه‌رکه جیاجیاکانی ناویش له به‌شی نیهاد و بکه‌ر له‌لایه‌ک و له به‌شی فرمانیشدا وهکو ته‌واوکه‌ر و گوزاره وهرده‌گریت و ملکی نارپشتتی فرمان و وشه‌ی جوراوجوری تیندا پاریزراوه.

جوره‌کانی چاواگ له رووی پیکهاتنه‌وه

- چاواگی ساده: ئه‌وه‌یه له تاکه وشه‌یه‌ک پیکهاتنه‌وه. وهک: نوسین، رویشتن، خواردن.
- چاواگی نارپژراو: ئه‌وه‌یه له چاواگیکی ساده و گیرمک پیکهاتنه‌وه وهک هه‌لگرتن، ناخستن، رۆچون.
- چاواگی لیکدراو: له چاواگیکی ساده و وشه‌یه‌کی واتادار جاری وا هه‌یه زیاده‌شی له‌گه‌ل دایه. وهک سویند خواردن، راوکردن، شول لینه‌لکیشان.
- چاواگ پینج نیشانه‌ی هه‌یه و پیوه‌ی دیاری ده‌کوتیت وهک (ا، ت، د، ی، وو) پینان ده‌وتری چاواگی ئه‌لفی، چاواگی تائی، چاواگی دالی، چاواگی یائی و واوی.

چاواگی ناویزش هه‌یه له رووی پیکهاتنه‌وه به پاشگری (وه) کوتابی هاتوره، خولانه‌وه سووتانه‌وه. چاواگ له رووی هیزه‌وه: تیپه‌ر و تینه‌په‌ری هه‌یه.

چاواگ له رووی واتاوه ئه‌مجورانه‌ی هه‌یه:

چاواگی گویزانه‌وه.

چاواگی روودان.

چاواگی ئیش کردن و جیبه‌جی کردن.

چاواگی زه‌ینی (۲).

(۶۱) - ههر چه‌نده ئهم سی جوره نامرزی به‌ستن له نامه‌ی دکتورا که‌مدا باسکراوه، به‌لام نیرده‌دا به‌ پینی پیویست و به‌شیوه‌یه‌کی کورت باسکراوه، چونکه به‌نده به‌ باسه‌که‌وه .

(۶۲) - ریزمانی ناخاوتنی کوردی، چا‌پکراوی کۆری زانیاری کورد، به‌غدا، ۱۹۷۶، (ل : ۲۶۸) .

(۶۳) - بعلیگی، (ل : ۲۴۵) .

(۶۴) - پروانه باسی فرمان ئهم رووموه ههر ئهم باسه‌دا، (ل : ۴۱) .

ئەوھى لىرەدا بۇ رونکردنەوھى ئەم جۇرانەى چاوك دەوترىت، لە جۇرەكانى فرمان لە رووى واتاوه هيمامان بۇ كر دووه پىويست بە دووبارەكرندنەوھى ناكات و هەمان شتە و فرمانيش لە چاوكەوھ وەردەگىرىت. (بروانە ل: ۳۶ أ).

تايهتيتى چاوك:

- ۱- چاوك وەكو ناوه، ناوى كردهوھ دەگەينىت.
- ۲- نيشانەى تاك و كو، ناسراوى و نەناسراوى وەردەگىرىت.
- ۳- بەشدارى پىكھاتنى وشەى نوئ دەكات.
- ۴- ماك و رەگى فرمان و وشەى جۇراوى تىدا پارىزراوه. واتە لىوھى دروست دەكرىن.
- ۵- ئەركە جىاوازمكانى ناو لە بەشى نىهاد و بەر لەلايەك و لە بەشى فرمان و گوزارەشدا دەبين.

ژمارە (Number)

ژمارە وشەيەكە بەشيوھەكى پەيوھندىدار وەكو پىشگر و پاشگرى پەيوھست لەگەل گرىئى ناويدا (ژمىراو) دىت و دابەشى سى جۇر دەبىت (۱) ژمارەى ئەسلى، ژمارەى رىزبەندى (ترتیبى) و ژمارەى كەرتى.

وەكو زاراوھەكى رىزمانى بەم شىوھە لە فەرھەنگى زمانەوانى پىناسەكراوه: ((بەشىكى رىزمانە ئەركەكەى جىاكرندنەوھى لە نىوان تاك و دوانە و كوى ناو و راناو، بەتايهتەى فرمان بۇ نمونە: جىاوازی لە نىوان پىاو و پىاوان، ئەو و ئەوان، ئەلىت و ئەلىن. هەندىك جار ئەمە لە ناوہ گشتبەكاندا ئەم جىاوازی رىزەيە جىبەجى ناكرىت وەكو لە هەندىك ناوى رەگەزنا لە نمونەى وشەى (كورد) تاكە لە رىژەدا بەلام واتاكەى كۆيە)) (۲) يا وشەى (لەشكر) لە رىژەدا تاكە بەلام لە واتادا كۆيە.

(۶۵) - كلباسى، (ل: ۲۱).

(۶۶) - بىلبىكى، (ل: ۲۴۱).

كەم و كورى ئەم پىناسەيە، بۇ زمانى كوردى ئەوھى، لە زمانەكەدا رىژەى تاك و كو هەيە، بەلام دوانە نىبە. رىكەوتنى بەر و فرمانيش لە ژمارەدا لە هەموو زمانىكدا وەكو يەك نىن، زمانى وا هەيە لە نىوان بەركار و فرمانە.

پىناسەى ژمارە

بەشيوھەكى ئاسايى ((وشەيەكە ژمارەيەك يا بريك ديارى دەكات، ژمىراوھەكە لە رووى كەس يا رىزكردنەوھ ديارى دەكات. ژمارە دابەش دەكرىت بۇ دوو بەشى گەرە ئەوانيش: ژمارەى بنەرەتى و ژمارەى رىز بەندىبە (ترتیبى). ژمارە بنەرەتیبەكان ئەمانە دەگرىتەوھ: (ژمارەى هەندىتەى، ژمارەى دووپاتەى، ژمارەى دابەشكراو، ژمارەى كەم، ژمارەى زۆر و ژمارەى يارىدەدەر.)) (۱).

ئەم پىناسەيە بە تەواوى بۇ ژمارە و جۇرەكانى لە كوردیدا هەمووى ناگرىتەوھ، چونكە رىزمانى كوردى و زمانەكەى جىاوازه وەك لە زمانى عەرەبى و رىزمانەكەى. وەك ژمارە هەندىتەى، ژمارەى كەم و ژمارەى زۆر. چونكە لە زمانى كوردیدا ژمارە يا ديارى كراوه يا ديارى نەكراوه بەشيوھەى بپر.

ژمارە لە فەرھەنگى زمانەوانى تردا بەم شىوھە باسكراوه: ژمارە تايهتيتى ناو يا راناو هىما بۇ تاكبونى، يا دوانەيى يا بۇ كو بوونى دەكات (۲) ئەم پىناسەيە گونجاوه بەلام كەم و كورى لەوھ دايە تايهتيتى نىبە، بەلكو بۇ ديارى كوردى ناو و راناوه و ژمارەش وەسف ناكات بەلكو رادەى بوونى ناو و راناو ديارى دەكات كە چەندن.

بەلاى منەوھ ژمارە: بابەتىكە بۇ ديارى كوردى ناو يا راناو لە رووى چەندىتەى ژمارەيەوھ. واتە دەبىتە تەواوكەرى ناو و راناو بۇ دەرختى رادەكەيان.

(۶۷) - بىلبىكى، (ل: ۲۴۱).

(۶۸) - محمد على الخولى، (ل: ۱۸۹).

جۆرهكانى ژماره له زمانى كوردیدا

1- ژمارهى بنجى:

بریتیه له و ژمارانهى كه ژماره بنه پره تیه كان پیکده هین و ژماره كانیش له سفره وه بۆ نۆیه واته (، ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹) (۱). واته ئەم ژماره ده بنه بنچینهى هه موو ژماره كانى تر و ژماره بنچینه یشی پى دهوتریت.

2- ژمارهى لیکدراو: ئەو ژمارانه له ئەنجامى لیکدانى دوو ژمارهى بنجى و

بنه پره تیه وه به هۆ یا بى هۆ پیکدین:

أ - ژمارهى لیکدراو بى هۆ له دوو ژمارهى بنجیه وه به بى ئامراز به ستن پیکهاتى وهك له ژماره (۱۱ تا ۱۹) كه بهم شیوهیه: یازده، دوانزه (دوازده)، سیازده، چوارده، پازده، شانزه، ههژده، نۆزده.

ب - ژمارهى لیکدراو به هۆى ئامرازه وه: له دوو ژمارهى بنجى به هۆى ئامرازى به ستنه وه پیکدین وهك: (۲۱ - - - ۲۹) ئەم ژمارانه له نیوان هه ر دوو ژمارهى سه ره گریوه دین واته له نیوان ژماره (۲۰ - ۳۰، ۳۰ - ۴۰، ۴۰ - ۵۰، ۵۰ - ۶۰، ۶۰ - ۷۰، ۷۰ - ۸۰، ۸۰ - ۹۰، ۹۰ - ۱۰۰)، نمونه:

- بیست و یهك، سى و یهك، چل و یهك، په نجا و یهك

- بیست و نۆ، سى و نۆ، چل و نۆ، په نجا و نۆ

- شهست و یهك، ههفتا و یهك، ههشتا و یهك، نه وهت و یهك

- شهست و نۆ، ههفتا و نۆ، ههشتا و نۆ، نه وهت و نۆ

3- ژمارهى سه ره گرى: ئەو ژمارانه كه له كۆتایى ژماره نۆوه دین و بریتین

له ژمارهیهك و سفریک، وهك: (۱۰، ۲۰، ۳۰، ۴۰، ۵۰، ۶۰، ۷۰، ۸۰، ۹۰، ۱۰۰)

(ده، بیست، سى، چل، په نجا، شهست.. هتد).

ژمارهى كهرتى: ژمارهیهك بنه شیوهى ژمارهى ناته واون واته به شیوهى كهرتى هه ن، وهكو:

نیو (۱/۲)، سى یهك (۱/۳)، چوار یهك (۱/۴).

هه موو ئەمجۆره ژمارانهى سه ره وه، رادهى بوونى ناو و راناو له رووى چه ندى تیه وه دیارى دهكهن. یا ژمارهیهكه له دوو ژمارهى ئەسلى پیکدیت كه ژمارهى دوومهى كه یهكه پتویسته (۱) وهكو (پینچ كهس، سى یهك، دهیهك)

۵- ژمارهى ریزبه ندى (تهرتیبى): ژماره ناوه ژمیراوهكه له ناو هاو رهگهز و هاو چه شنه كانیدا دیارى دهكات به زیادكردتى پاشگرى (هم، ه مین، هه م - هه مین) به ژمارهى بنچینه ییه كه وه پیکدیت له پیش و دواى ناویشه وه دیت. یهكه م - یهكه مین ئەگه ر ناو و و شهكesh (ژمارهكه) به نه بزوين كۆتایى هاتنیت پاشگرهكه دهگوریت به هه م - هه مین، دووهم - دووهه مین. یهكه م كهس - یهكه مین كهس.

تایبه تیتى ژماره

1- له ئاخاوتندا بۆ دیارى كردنى راده و ئەندازه به كار دیت.

2- ده بیته ته و او كه رى ناو و راناو وهكو چوار مندال، چوار كهس واته ژمارهى ناو و راناو ده رده خات.

3- ده وری نیشانهى ناسراوى هه یه، چونكه دیارى كردن دهگه یتیت.

4- ئەركى جۆراوجۆر له ناو پیکهاتهى ریزمانیدا ده بینیت.

5- ژمارهى تاك و كو له زمانیکه وه بۆ زمانیکى تر دهگوریت. هه یه وهكو زمانى كوردى تاك و كوى هه یه هه شه تاك و دوانه و كوى هه یه، هى واش هه یه تا چوار ده روا ت.

6- مروؤف ناتوانیت له ئاخاوتن و ژياندا واز له به كار هینانى به یتیت.

(۶۹) - د. رفیق شوانى، په یوه ندى پیکهاتهى زمان به زانستى بىرکار ییه وه، له کتیبى زمانه وانى، کۆمه نیک و سار، دوزگای موکریانى، هه ولێر، ۲۰۰۹، (ل: ۱۱۳).

(۷۰) - کلباسى، (ل: ۲۱).

پۆلە ریزمانییەکان (کەتیگوری Category)

ئەگەر بروانینە چۆنیەتی جۆری لیکۆلینەوهی زمانەوانی، لە ریزمانی دیریندا، لیکۆلینەوهکانیان دەربارە دیاری کردنی یەکەکانی زمان بەهۆی واتاوه بوو. واتە رییازیک بوو لە لیکۆلینەوهی وشەسازی و رستەسازیدا بەهۆی لیکۆلینەوه لە بەشەکانی ئاخواوتندا بوو، وەک: (ناو، ئاوهلناو، فرمان...هتد) بەمجۆرە ئەیانروانییە ئەو گۆرانانەى که به سه‌ریاندا دیت له رووی شیوه وه له بارودوخه ریزمانییه جیاوازه‌کاندا که وه‌س‌ف و ریزکردنی ئەم شیوانەیان لە رستەدا بەپنی واتا دەرکرد. ئەمانە بیروباوەریان وابوو که هەر بەشیکی ئاخواوتن ئەرکیکی دیاری کراری ههیه، بۆ نموونه ناو واتای کەس و شت و شوینە، فرمان رووداو و کردەوه دەرکەینیت.

ئەم رییازە بۆ هەندیک لە زمانە ئارییەکان دەرکەوتن که لیکۆلینەوهیاندا ئەنجام دەدا. بەلام مەرج نییه بۆ سەر هەموو زمانەکانی ئەم خیزانە زمانە بە هەمان شیوه بگونجیت. چونکه پیکهاته زمانەکانی ئەم خیزانە وەک یەکن وانییه؛ بۆیه ئەم رییازە پێویستی به هەموارکردن و ریکخستن ههیه، ئەگەر بەسەر نموونه گشتییەکانی ئەم زمانانەدا بەسەپێتریت. لەبەر ئەوهی تیکەلایۆی له نیوان یه‌که‌ی ئەو زمانانەدا روودەدات، بەهۆی پیکهاته‌ی جیاوازیانەوه؛ بۆیه لیکۆلینەوه‌کان ئەنجامیکی راست و دروست به ده‌سته‌وه نادات له دیاری کردنی یه‌که‌ی ئەو هەموو زمانە پیکهاته جیاوازه.

بۆ نموونه له زماندا فرمان هەمووی وەک یەکن نییه، جۆرەها فرمان ههیه وەک فرمانی بەستنه‌وه بۆ نموونه له کوردیدا گوزاره (هه‌وال - Predicate) هه‌یه که ناو، راناو، ئاوه‌لناو، ئاوه‌لفرمان و فرمانیش دەرگرتەوه. ناییت هەموو گوزاره‌یه‌ک له رستەدا به فرمانی ته‌واو لیکبدریتەوه وەک: (لێره‌ین، کوردم، خۆیه‌تی، جوانه، ئه‌وه). ئەم نموونانە فرمانی بەستنه‌وه‌ن، له زمانیکی وەک ئینگلیزیدا، فرمانیش به‌شیکه له هه‌وال. ئەمه بیجگه له‌وه‌ی فرمانیش جۆری رووداو، کردار، گواستنه‌وه و فرمانی جۆری زه‌ینی هه‌یه، هەر یه‌که جیاوازه له ویتەر ناییت هەموو ئەمانە هەر به فرمانی رووداو یا کار و کردەوه لیکبدریتە وه، وەک (خواردی، بردی: جینبەجی کردن، کردی: کردەوه‌یه، خنکا: رووداوه، هات: گواستنه‌وه‌یه، سه‌رنج‌دا زه‌ینییه، پیش وهخت بریار له شیکردنه‌وه‌ی

یه‌که‌کانی زمان بدیریت بی گۆیدانه گۆرانه‌که که له ناو رستەدا دیت به‌سه‌ریاندا ئەنجامیکی دروستی ناییت.

بۆیه ریزمانی نوێ له‌سه‌ر بنچینه‌ی ئەو گۆرانه‌ی که به‌سه‌ر شیوه‌ی به‌شه‌کانی رستەدا دیت، به‌پێی شویێ گۆرانان و ئەو دهوری که ده‌یینیت له باره‌ی دۆخی ریزمانی جیاوازه‌یه. بۆیه دروسته شیوه بکریته بنچینه له شیکردنه‌وه‌ی ریزمانیدا چونکه ئەنجامی ریکتر ده‌دات به ده‌سته‌وه بۆ دیاری کردنی پۆله ریزمانییه‌کان. که دور بیت له واتای فه‌ره‌ه‌نگییان چونکه بریاری گونجاو و به‌جی ناییت. بۆیه پێویسته واتا له ئاستی ریزمانی جیا‌بکریته‌وه، چونکه واتا ئەنجامی وردی ناییت له لیکۆلینەوه‌ی زمانەوانیدا.

زمانه‌وانه‌کان لیکۆلینەوه‌یان له شیکردنه‌وه‌ی زماندا، به‌وه دەس پیده‌که‌ن بگه‌نه فونیمه‌کانی ئەو زمانه‌ی که ده‌یخوین. پاشان له ریگایه‌ک ده‌گه‌رن که قسه دەربراو‌ه‌کان دابه‌ش بکهن بۆ یه‌که‌ی (شیوه‌یی) که هەموو یه‌که‌یه‌کی شیوه‌ی له کومه‌لیک فونیم پیکهاتوه.

بەم پێشه‌ ژماره‌یه‌ک فونیمی زۆر ده‌یینی له‌و بابته‌ی که شیده‌کاته‌وه. به‌لام ناتوانیت بلیت هەموو ئەم ژمارانه‌ یه‌که‌ی ته‌واو و راست له زماندا پیکه‌هین. چونکه هه‌ندیک له‌م ژماره فونیمه زۆرانه‌له کوتایی یه‌که‌کان و له سه‌ره‌تای یه‌که‌ی دواتره‌وه پیکدین (١) و دهره‌که‌ون.

ئەمجا ئەم فونیمانه مۆرفیم پیکه‌هین، مۆرفیمیش به‌پنی پیناسه‌که‌ی بلوخەر و تراجه‌ر ئەوه‌یه ((هەر شیوه‌یه‌ک ئەگەر سه‌ربه‌خۆ یا به‌ند ناتوانریت دابه‌ش بکری بۆ به‌شی بچوکر (واته بۆ شیوه‌ی بچوکر) (٢) ئەمه مۆرفیمه. بۆ نموونه وشه‌کانی: (پیاو، کرد، هین) ئەمانه هەر یه‌که‌ی له مۆرفیمیک پیکدین؛ به‌لام که وتمان: (پیاوانه، کردوه، بیهیز) هەر یه‌که له مانه وشه‌ی ناسادن له مۆرفیمیک سه‌ربه‌خۆ و مۆرفیمیک به‌ندی (انه، وه، بی) پیکهاتوه. ناكریت جیاوازیان نه‌كریت و هەر دوو جۆری نموونه‌کان له لیکۆلینەوه‌دا هەر به یه‌ک

(١) د. محمود السهران، علم اللغة، مصر، ١٩٦، (١: ٢٤٩).

شيوه يهكەى زمان بناسرين و به پى و اتا دور له شيوه ي به كار هينان بناسرين، كه نمونه كانى له شيوه ي دوهميان ته و او جياوازه له يهكەم و (ئاوه لئاو، ناو، ئاوه لئاو) ن. ديارى كردنى ئەم نمونانە و چۆنەتى ديارى كردنى پىكهاتن و گورانان له ليكولنه وهى زماندا پى دهوتریت وشەسازى.

ريزمانى هەر زمانىك له و شيوانه پىكهاتووه، كه واتاى تايهتى پىكهاتهكه (ستراكچەر) ديارى دهكات. واتاى پىكهاتهى زمان، له ئەنجامى ريزكردنى ئەو شيوانه وه (واتاى فەرهنگى) له ناو پىكهاتهى ريزمانيدا پىكدت، كه له ناو رسته كاندا دەردهكهوت به وهى رسته كه هه واليه، يا پرسيارى يا سەرسورمان و داخوازی بيت و ئەركى هەر يەك له كەرەسه جياوازه كانى رسته كهش ديارى دهكریت. وهكو ئەوهى كارى كردووه بگەرە، ديارى كردنى كاتهكەى واته كاتى فرمانه كه، شويى روودانى، يا ديارى كردنى رهگەز له و شانهى كه رهگەز يان ههيه. ئەم واتا يانهش واتاى فەرهنگى نين بهلكو واتا و ئەركى تايهتن له ناو پىكهاته ريزمانيه كه وه پيدا دهبيت.

ليروهه دهيين ريزمانيه كانى هەر يهكەيان دەرپر و هه لگري واتاى ريزمانين وهكو ژماره: تاك و كو له كورديا، له زمانى وادا ههيه تاك، دوانه، كو ههيه، رهگەز (نير و مى، دوو لايەن، بى لايەن)، كهس (هسه كه، گوینگر، ناديار)، دهى فرمان (رابردوو، ئیستا، ئاینده)، خستنه سەر وهكو (ههيه، چەشن و جۆر).

ئەم واتا يانه واتاى ريزمانين و پىيان دهوتریت (پۆله ريزمانيه كان) واته كه تيگورى. ئەم پۆله ريزمانانیهان له زماندا زور و جۆراو جۆرن و به پى زمانيش جياوازن. مەرچ نيه ئەم پۆلانە له هه موو زمانىكا ههبن و هه مان شيوه بن. ئەمانهش له هه ر زمانىكا به پى ئەو دوروى كه دهيين ديارى دهكرين و شيوه ي وەر دهگريت.

به پى ئەم ليكدانه وهيه پىناسه ي ريزمانى جونكر دن دهخهينه رو:

ريزمانى جونكر دن (Categorical Grammer): ريبازىكى ليكولنه وهى ريزمانه له په نجاكانى سه دهى رابردوو دا په دابوو، په يره و كه رانى ئەم ريبازه ريزمان دابهش دهكەن بۆ دوو بهش: رسته و ناو و بهشه كانى تريش ليپانه وه به شيوازىكى

دا دهريژن كه بهنده به تيكه ل كردنىك له جه بر و لوجيك (١) وشه ي كه تيگورى به واتاى: پۆل، خيزان، تويز، چەشن، جۆر، پۆلى ريزمانى واته (Grammatical Category): كومه ليك كه رهسه ي زمانيه ئەركى وهك يهك و له يه كچوو له زمانىكا دهيين گرنگرينان ريزه ي كات، كهس، رهگەز و ژماره ي ريزمانى دهگريته وه. كه جياوازه له پۆلى وشه كان بۆ نمونه ناو و فرمان دهگريته وه (٢).

پۆله ريزمانيه كان جياوازی له گه ل به شه كانى ئاخاوتندا ئەوهيه، هه ر به شىكى ئاخاوتن به يهك چاو سه ير دهكریت، هه ر چى پۆله ريزمانيه كانه، هه ر كه رهسه يهكى زمان دابهش دهكات بۆ چەند كەرەسه و بۆ چەند پۆلىكى

تر كه هه موويان دهچنه وه سه ر يهك. بۆ نمونه ناو پۆلىك دهگريته وه وهكو ناو له رووى رهگەزه وه (مى، نير، دوو لايەن، بى لايەن)؛ ناو له رووى پىكهاته وه (ساده، داريزراو، ليكراو)، ناو له رووى ژماره وه (تاك، كو). ... هتد.

ئەم كه تيگورىانه په يوه ندی ريزمانى له رسته دا پىكده هينيت و ده توانريت به هويانه وه ليكولنه وهى زمانه وانى به شيوه يهكى دروست ئەنجام بدریت.

ريزمانى نوى هه ول دهكات، پۆله ريزمانيه كانى تايهت به زمانىك به راورد بكات له گه ل هى زمانى تردا؛ تا به هويانه وه بتوان تايهت يه جيهانیه كانى ديارى بگەن به تايهت يه ئەو تايهت يه يه كه به شيوه ي فراوان بلاو بۆته وه.

پۆله كان به شيوه يهكى جياوازه به رجه سته دهبيت، ئەو وه سف و تايهت يه يه كه بهنده به وشه سازى وشه ي زمانىكه وه، هه سته پى ناكريت ته نها به وهى تايهت يه ئەو زمانه يه، كه وهكو نمونه په يوه ندی به زمانى

تره وه نيه. سه ره تا ده توانريت ليكدانه وهى به راوردى زمانى جياوازه له رووى بۆچوونه گشتيه كانه وه بكریت (٣).

(١) - بعلبكي، (ج: ٨٤).

(٢) - بعلبكي، (ج: ٢١٧).

(٣) - كارل ديتر بوننج، مدخل الى علم اللغة، ترجمه: د. حسين حسن بيجرى، مصر، ٢٠٠٢، (ج: ١٢٠).

له سيستمى زماندا بىجگه له لايهنى دەنگ و وشه فەرھەنگىيەکان، زنجىرەيەك كەرەسەى رىزمانى دەگرىتەخۆى، ئەم لايەنە دەتوانریت بەستەرىك بىت بۆ رىزکردن و رىكخستنى ئەو دەربراوھ زمانەوانىانە له دەربرىن و بەكارھىنانى قسەکردندا. لىرەدا دەبىت جىاوازى له نىوان ئەركى رىزمانى و دۆخە رىزمانىيەکان و پۆلە رىزمانىيەکان بکەين. ئەركەکانىان له ئەنجامى ئەركى بەشە بنجىيەکانى رستەوھ دىارى دەكرىن و ھەرچى دۆخە رىزمانىيەکانە بەندە بەوھى كە كەس واتە له رووى ژمارە، رەگەزەوھ يا كات و رىژە و جۆرى فرمان و ئاراستەكەى دەگرىتەوھ (۱).

بەشى دووھم

مۆرفىم و سەرھەئدانى تىۆرى مۆرفىم له زمانەوانىدا

(۲) - كارل دىتەر بۇنىخ، (ل : ۱۲۰، ۱۲۱).

مۆرفىم و سەرھەئدانى تىئۆرى مۆرفىم نە زمانەوانىدا

بە پرسىيارىك دەست پىن دەكەين. بۆچى مۆرفىم سەرى ھەلدا لە لىكۆلىنەوہى زمانەوانىدا؟
دوای ئەوہى بەھۆى وشەوہ نەتوانرا ھەموو يا زۆربەى كەرەسەكانى زمان جونبكرين
(پۆلكردن). واتە كاتىك كە لىكۆلەرانى زمانەوانى لە لىكۆلىنەوہ زمانەوانىەكاندا بىنيان كەرەسەى
وا ھەيە وشە نىيەو بەر وشە ناكەون چونكە ئەو جۆرە كەرەسانە واتاو شىوہى سەرەخۆيان
نىيەو بەتەنھا بەكار ناھىزىن و نەيان توانى چۆن لىيان بگۆلنەوہ و بە چ ناوئىشان و ناويكى
زمانەوانىيەوہ ناوبرين و لەزماندا پىكبخرين، تا بتوانن لە زمانەكەدا ئەرک و واتايان ديارى
بكەن. ئەمە بىجگە لەوہى ئەم كەرەسانە تايبەتتى وشەيان تىدانىيە(۱)

لە زمانىشدا كەرەسەى وا ژمارەيان زۆرە و بەشىوہىيەكى فراوان بەكاردەھىزىن
بۆيە بىريان لە چارەسەرکردنى ئەم مەسەلەو بابەتە كەردەوہو بىرۆكەى مۆرفىميان
ھىتايە كايەوہو ب بە جىگرى وشە لە لىكۆلىنەوہى زمانەوانىدا و مۆرفىم بوو بە بناغەى
ئەم لىكۆلىنەوہىيە و زۆربەى كەرەسەكانى زمان لە وشەو نا وشە (كەرەسەى بىن واتا)
دەگرىتەوہ. وردە وردە بىرۆكەى مۆرفىم لە ئەمريكاو پاشان لە ئەوروپاوە لە
لىكۆلىنەوہى زمانەوانىدا لەلايەن (بلۇم فىلد)ەوہ لەسالى (۱۹۳۰)ەوہ سەريھەلدا. پاش ئەم
مىژووہو بەھۆى مۆرفىمەوہ لە زمانە جياوازەكان كۆلرايەوہ و بالى بەسەر
لىكۆلىنەوہى زمانە جياوازەكاندا كىشاو، لە زمانى كوردىشدا لە نيوہى دووہمى سالانى
ھەشتاكانەوہ بىرۆكەى مۆرفىم ھاتە ناو لىكۆلىنەوہى زمانەوانى كوردىيەوہ بەتايبەتى
لەدوای كەردنەوہى خويىندى بالاي ماجستىر لە زمانەوانى، لە زانكودا.

پىويستە لىرەوہ بىيئە سەر ناساندنى بابەتى مۆرفىم و ناساندنى تىگەى (مفھوم) ئەم
زاراوە زمانەوانىيە تا پرونىيەتەوہ كە مۆرفىم چىيە و چ كەرەسەيەكى زمان دەگرىتەوہ.

(۱) محمد على الشولى : ۱۷۴.

تازەترىن پېئاسەي مۇرفىم لە زمانى كوردىدا

مۇرفىم: ھەر وشەيەك ئەگەر سەربەخۇ يا ناسەربەخۇ بىت نەتوانرېت دابەشېكرېت بۇ بەشى بچوكتىر (واتە بۇ شېۋەي بچوكتىر) ئەمە مۇرفىمە(۱). بۇ نمونە وشەكانى پياو، كەس ھەريەكەيان وشەن و لە مۇرفىمىك مۇرفىمى بەندى (انە، ى، يتى) پېكھاتون.

دوای ديارى كردنى مۇرفىمەكانى زمان، زمانەوان دەتوانرېت بەھۇي رېگاي مۇرفىمەكانەو وشە پېكھېنرېت و ئەو رېگايانەش بدۇزىتەو، كە مۇرفىمەكان لەناو پېكھاتە رېزمانىيە جياوازەكاندا دەگورېن و شېۋەي خۇيان ھەلدەگرن، كە شېۋەي (مۇرف) ئەركىيەو، مۇرفىمەكان لەو كاتەدا ئەلۇمۇرف پەيدادەكەن. ئەم ليكۆلېنەو ھەيە بە وشەسازى ناسراو؛ پاشانىش لە ليكۆلېنەو ھەي رېستەسازىدا ھەردەگىرېت(۲). لېرەدا بەپېي باسەكە پېئاسەي مۇرف (شېۋە) ھەكو زاراۋەيەكى رېزمان بەكەين.

مۇرف (شېۋە – Morph)

يەكەيەكى پېكھاتەيى (ستراكچەر) پېكھەيىنرېت؛ شېۋەي مۇرف لە دەنگسازى و نووسىنىشدا؛ واتە يەكەيەكى بچووكى وئەي مۇرفە. ھەر مۇرفىمىك شېۋەيەكى ھەيە؛ ھەكو مۇرفىمى ناسراو [ىك]، يا نەناسراوى [ەك] و [ان] كۆ. جىگەرەو ھەي مۇرف پېي دەوترېت جىگەرەو ھەي ئەركى(۳). واتە ئەلۇمۇرف. ئەم پېئاسەيە كەم و كورې لەو ھەدايە كە مۇرفى بە يەكەيەكى بچووكى وئەي مۇرف داناو. ئەمە نەگونجاۋە چونكە مۇرف شېۋەي مۇرفىمە گەرە و بچووكى نېيە.

(۱) د. محمود السمران، ل ۲۵۰، پېئاسەكە ھى تلۇخ و تراجمەرەكە گەرە زمانەوانى قوتبا بخانەي زمانەوانى ئەمريكايىن. تا ئۇستا چەندىن نامەي نەكلادىمى ھەر لە بەشى كوردى كۆلېيى زمانى زانكۆ سە لاجەدىن بەنە نجام ھاتون بەتايىبەتى وشەسازىيەكان بەم شېۋەيە پېئاسەي مۇرفىيەيان كوردوۋە بېچكە لەھوى پېئاسە و بابەتەكانىش بەھەمان پېئاسەكانى پېشتەر دووبارە كوردتەو ھەكو مۇرفىم و جۇرەكانى كە پېئاسە بە ھېماكردىيان ھەيە ئەك دووبارەكردنەو ھېيان.

(۲) د. محمود السمران : ۲۵۰.

(۳) بېلبېگى : ۲۱۶.

بۇ روونكردنەو ھى زياترى مۇرف پېئاسەيەكى ترى بەم جۇرە كراو.

مۇرف: بچوكتىر يەكەي راستەقىنەي زمانە كە واتادارە، ناتوانرېت دابەشېكرېت بۇ يەكەي واتادارى بچوكتىر. مۇرف لە مۇرفىمىك زياتر پېكېدېت. ھەيە لە برگەيەك زياتر پېكېدى. كاتېك كە مۇرف ھەردەبېرېت ناتوانرېت بەھەمان شېۋەي خۇي لاي قسەكەر يا ھېتر دووبارە بېكېتەو. مۇرف ھەربېرېنېكى راستەقىنەي مۇرفىمە (۱). ئەم پېئاسەيە گونجاوترە چەنكە بېچكە لەھوى ھەكو يەكەيەكى زمانى مۇرفى نېشانداۋە باسى پېكھاتنى جياوازي مۇرف لە زماندا دەكات.

پېش ئەھوى جۇرەكانى مۇرفىم ديارى بەكەين باسى زانستى مۇرفىمىك دەكەين كە بابەتېكى زمانەوانىيەو مۇرف و مۇرفىمىش دەگىرېتەو.

مۇرفىمىك: زانستى مۇرفىمەكان – Morphemics

زاراۋەكە لەرووى پېكھاتنى وشەو؛ لەدوۋ بەشى (مۇرفىم) بەواتاي كەرەسەي زمان و پاشگرى [ىك] پېكھاتوۋە. ھەردووكيان پېكەو بەواتاي زانستى مۇرفىمەكانە. ھەكو زاراۋەيەكى زمانەوانى مۇرفىمىك زانستېكە لە

مۇرفىمەكان و جۇنكرن و واتا رېزكردىيان لە ئەلۇمۇرفەكانىيان دەكۆلېتەو. وشەسازى

بەشېكە لە زانستى مۇرفىمات(۲). بەھوى وشەو مۇرفىمەكان دەگىرېتەو و جۇريان ديارى دەكات. لېرەو ھەيىنە سەر باسى مۇرفىم و جۇرەكانى، لە وشەسازىدا بايەخى گرېنگى پېدەدرېت و بۆتە تەواوكەرى وشە لە ليكۆلېنەو ھەي زمانەوانىدا چونكە ھەموو كەرەسەكانى زمان ناكەونە بەر مۇرفىمى وشەو بەبى مۇرفىم ناتوانرېت ليكۆلېنەو بەتەنيا بەھوى وشەو ئەنجام بېرېت. بەھوى كەرەسەيەكى زورى زمان پېكھەيىنرېت.

(۱) د. محمد على الخولى : ۱۷۴.

(۲) بېلبېگى : (ل : ۱۴۳).

تازەترین دیاری کردنی مۆرفیمەکانی زمانی کوردی

بەپێی بوونی ئەو کەرەسانەى که لە زمانی کوردیدا هەن و بەکاردێن، ئەم مۆرفیمە جیاوازانە دیاری دەکەین. پێشتر بەم شێوەیە لە زمانی کوردیدا دیاری نەکراوە:

۱- مۆرفیمی سەرەخۆ (وشە).

۲- یەکەى زمانی بى مۆرفى دیارى کراو.

۳- مۆرفیمی بەند - ئەمیش دوو جۆرە:

أ / مۆرفیمی بەندى وشەسازی (مۆرفیمی وشە دارپێژ).

ب / مۆرفیمی بەندى ریزمانى (مۆرفیمی ئەركى).

لەخوارەو هەموویان رووندەکەینەو:

۱- مۆرفیمی سەرەخۆ: مەبەست لە وشەى پێشتر باسم کرد.

یەکەى زمانی بى مۆرفى دیارى کراو: مەبەست لەو یەکانەن که ئەناستى وشەسازیدا لەرووى پیکهاتنى وشەى لیکدراوى ئالۆزەو(۱) هەست بە بوونیان لەناو پیکهاتەى ئەم جۆرە وشانەدا دەکریت و کەرەسەىکەى وشە دارپێژى بى مۆرفن چونکە شێوەکەیان بەر چ کام لە مۆرفیمی بەندى وشەسازی وەکو گیرەک ناکەوێت و مۆرفیمی بەندى ریزمانى نین چونکە بەشدارى پیکهاتنى وشە دەکەن و واتایان بەتەنها دیار نییە و شێوەى سەرەخۆیان هەیه و واتایان لەناو وشە پیکهاتراوەکەدا دەردەکەوێت و نموونەشیان کەم نییە لەناو فەرەهنگى وشەى زمانی کوردیدا وەک:

هەرچى و پەرچى: وشەىکەى لیکدراو لە دوو بەشى بى و اتا پیکهاتوو: هەرچى + پەرچى.

کەش و فش: کەش + و + فش = بى و اتا + واتادار.

هاروواج: هار + و + هاج = واتادار + بى و اتا.

لات و لوت: لات + و + لوت = واتادار + بى و اتا

ئەم بەشە (کەش، هاج، لوت) شێوەیەکی دیاری کراویان نییە، چونکە بەر هیچ جۆرە مۆرفیمکی زمان ناکەون بەوێ گێرەک یا وشە بن، لەوانەى کورتکراو و بن و شێوەى گۆراوى وشە بن وایان لینهاتى.

مۆرفیمی بەند: ئەم جۆرە مۆرفیمە بەندن و بەتەنها لە زماندا ئەرك و واتایان دەرناکەوێت، بەلکو لەگەڵ وشەدا دەورى دیارو ئاشکرا دەبینیت و ژمارەیان زۆرە و بەبى ئەمانە وشە و ئاخوتن پیکناىت و دەورى کاریگەر و زۆریان لەناو زماندا هەیه و بەپێى ئاستى دەرکەوتنیان دوو جۆرن:

مۆرفیمی بەندى وشەسازی.

مۆرفیمی بەندى ریزمانى.

مۆرفیمی بەندى وشەسازی Derivational Afix

گیرەکە (زیادە) بۆ دارشتن و پیکهاتنى وشە بەکاردێت کاتیک دەچنە سەر وشە یا رەگ و قەد، وشەى نوێ لێوە پیکدیت. گیرەکى وشە دارپێژى بى دەوتریت. ئەم جۆرە مۆرفیمە جیاى لە مۆرفیمی گەردانى، کە شێوە گۆرە(۱). ئەم مۆرفیمە گیرەکى پێشگر، ناوگر و پاشگر دەگریتەو، کە بەهەموویان دەوتریت گیرەک (Afix) و پۆلگۆرن. واتە بەزۆرى جۆرى وشە و بەشە ئاخوتن دەگۆرن. پێشگر (Prefix): زیادەیهکە دەخریتە سەرەتای وشە یا رەگ و قەدەو. پێشگر بەپێى ئەو وشە و مۆرفیمانە کە لەزمانى کوردیدا دەچیتە سەرى دووجۆرن. وەک گیرەکى پێشگرى فرمانى و گیرەکى پێشگرى نافرمانى(۲).

(۱) بعلبگی: ۱۴۳.

(۲) کلیاسی: ۸۱.

(۱) د. رفیق شوانی، جۆرەکانى وشەى لیکدراو لەرووى پیکهاتنەو، گۆڤارى الاستاد، ژ ۸۱، جامعه بغداد، تریبە ابن رشد، ۲۰۰۹، (ل ۴۹۵ - ۵۲۰).

جۆرهكانى گيرهك

پيشگرى فرمانى و پيشگرى نافرمانى ههيه(1)

1- پيشگرى فرمانى: ئه و پيشگرانهن كه دهچنه سه ر بهگ و قهه، فرمانى دارپژراوى ليوه دادهپرژن؛ وهك: را، رۆ، دا، ههلا، تى، پى، لى، لا، ده، به، پهك، له، تىك. . هتد.

پا: راخست، داخست، ههلاخست. (پا: واتاى بۆ خوارهوه دههگهيه نيت).

رۆ: رۆچوو، رۆكرد (رۆ: واتاى پيشگرى راى ههيه).

دا: داگرت، داهات (دا: له سه ره وه بۆ خواره وه).

ههلا: ههلاگرت، ههلاچوو (ههلا: بۆ سه ره وه به رزى دههگهيه نيت).

تى: تىچوو، تىگرت (تى: به يواتاى سمىن و لىچوونه).

پى: پىكهوت، پىدا (پى: پيوه لكان يا لىخشانه).

لى: لىكهوت، لىگرت (لى: هه مان واتاى پى ده دات).

لا: لاچوو، لا برد (لا: شوين يا لادان له شوينى كه وه بۆ شوينى تر).

پهك: پهكخست، پهككهوت

له: له ده سچوو، له جى چوو، پيشگرى فرمانى و نا فرمانى شه.

تىك: تىكچوو، تىكخست.

ده: ده رچوو، ده رخت (ده: ده رچوونه ده ره وه له نا وه وه بۆ ده ره وه).

به: به ركهوت، به رهاو پشت (به: لىبوونه وه له شت و له لايهك، ده بىته

نا فرمانى).

نه: نه چوو، نه خوارد، نه كهى (نه: بۆ نه رى كردنى فرمانى رابردوو و

داخوازييه، نافرمانى شه).

نا: ناچم، ناكه م (نا: بۆ نه رى كردنى رانه بردوو).

هه ندىك له م پيشگرانه هاوبه شن له نىوان فرمانى و نافرمانى وهك: دا، ههلا، را، رۆ... فرمانى و ناوئيش پىكدين.

وهك: دا: داهين، داپاچ، دامان ___ ناون.

را: رابىن، رامان ___ ناون.

ههلا: ههلاكهت، ههلاپاچ ___ ناون.

2- پيشگرى نافرمانى: وهى پاشگرى ناوى واتاى، پاشگرى شوين، پاشگرى پيشه، پاشگرى ناوى ئامىرو ئامران، پاشگرى بكه رى و به ركارى، يا رهگ و قهه و وشه ي جؤراوجؤرى دارپژراو وهك ناو و (جؤره جياوازييه كانى ناو)، ئاوه لئاو، ئاوه لفرمان دروست دهكهن. ئامرازه په يوه ندىيه كان له ئاستى وشه سازيدا ده ببه گيرهك له سه ره تاو ناوه راسهت و كوتايى وشه وه وهكو پيشگرو پاشگر و ناوگر دىن. پيشگره كان ئه مانه ن:

به: له ببه ره تدا ئامرازى په يوه ندىيه، به لام له ئاستى وشه سازيدا ده ورى وشه دارپشتن ده بىنيت و ده بىته پيشگر، به زورى ئاوه لئاوى دارپژراو داده پرژيت واتاى هيزو توانا دىت. وهك:

به + ناو = به جه رگ، به كار، به هيز، به گور.

به وهكو ناوگرىش (interfix) له ناوه راسهتى دوو وشه ي وهك يه كه وه دىت و

ئاوه لفرمانى چؤنيه تى پىكه هينى و واتاى به يه كسانى و به رانه برى دىت. وهك:

سه ره به سه ر، ده ره به ده ر، به ر به به ر.

له: هه ره كه (به) وايه ده ورى پيشگر و ناوگرىش ده بىنيت له دارپشتى وشه ي دارپژراودا. له گه لا ناو و ئاوه لفرماندا ئاوه لئاو پىكدين و فرمانى دروست ده كات. وهك:

له بار، له سه ر (توره و توند)، فرمانى پىكدين وهك: له ده سچوو، له كار كهوت.

بۆ: به كه مى ده ورى گيرهك ده بىنيت و ئاراسه ته ده گه يه نى و چاوگى دارپژراو

داده پرژيت. وهك:

بۆچوون. ته نها ئه م نموونه يه ده سكه وتوه.

(1) دكتور ايرانى كلباسى، ل 81.

ناوه‌ندگی (Interfix)

ئەو گیره‌کانه‌یه به زۆری له بنچینه‌دا ئامرازی په‌یوه‌ندین به‌لام له ئاستی وشه‌سازیدا ده‌وری به‌ستانه‌وه‌ی دوو مۆرفیمی سه‌ربه‌خۆ به‌یه‌کتره‌وه‌ ده‌بینی و وشه‌یه‌کی نوێی لێوه پیکده‌هێنین وه‌ک: ه، و، ی، به، له، تا، ه، او. .. هتد ئه‌مانه به زۆری وشه‌ی لیکدراو دروست ده‌کهن.

ه: ناو + ه + ناو = گوله‌گه‌نم، گله‌زه‌رده، کوله‌ جو، باره‌به‌ر، له ناوو ره‌گ و پاشگر.
و: ناو + ه + ئاوه‌لئاو = له‌نجه‌و لار، سه‌روب‌ن له ناوی نه‌خۆشی منداله، له‌رزوتا له ناوو پیکهاتوو یا واتادار و بئ واتایه‌ بئ واتایه‌که‌و ه پیکدیت وه‌ک: سه‌رو به‌چک، که‌ش و فش.

ی: زۆر به‌ده‌گه‌من له ناوه‌راسته‌وه‌ دیت زیاتر گرێ پیکده‌هێنی. وه‌ک وشه‌ی: پیری جان (ناوی دینه له شوان)

به: پیشتتر باسکرا، سه‌ربه‌سه‌ر.

له: پیشتتر باسکرا، ناله‌بار. دارپژراوه

تا: ئەم گیره‌که به‌زۆری ناوه‌ندگیره‌ ده‌که‌وێته‌ نێوان دوو وشه‌وه‌ لیکدراو پیکده‌هێنی. وه‌ک:

سه‌رتاپا. له‌رووی واتاوه‌ به‌واتای (را‌ده) دیت.

ه/ او: هه‌ریه‌ک گیره‌کی ناوه‌نگیر به‌واتای به‌رده‌وامی دیت به‌هۆی

ده‌نگسازیه‌وه‌ ئەم شیوه‌یه‌ی هه‌یه‌و به‌زۆر ئاوه‌لفرمانی چۆنیه‌تی لیکدراو

پیکده‌هێنی له دوو ناوه‌وه‌: وه‌ک:

بانه‌وبان، شاره‌وشار، ده‌ماو‌ده‌م.

نا: له‌دوو ناوه‌وه‌ ئاوه‌لفرمانی لیکدراوی کاتی دروست ده‌کهن بۆ نه‌ریکردنی

وشه‌که‌ی پیش خۆیه‌تی. وه‌ک:

چار نا جار، شه‌و نا شه‌و.

ان: به‌دووباره‌کردنه‌وه‌ی ئاوه‌لفرمان به‌هۆی (ان) لیکه‌درین و ئاوه‌لفرمان پیکدیت. وه‌ک:

سه‌رانسه‌ر، به‌رانبه‌ر، ده‌ورانده‌ور.

بئ: ئامرازی بېجگه‌یه له وشه‌سازیدا وه‌کو پیشگر به‌زۆری له‌گه‌لأ ناودا ئاوه‌لئاو دروست ده‌کات و اتا نه‌ری و دا‌پ‌را‌ن دیت. وه‌ک:

بئ + ناو = بیهۆش، بیخالاً، بیهیز.

نه: وه‌کو پیشگری نافرمانیش وشه‌ی دارپژراو پیکده‌هێنی و له‌گه‌لأ ره‌گ و ناو و ئاوه‌لئاو، ناوی بکه‌ری و ناوی گشتی و ئاوه‌لئاو پیکده‌هێنیت و اتای نه‌رییه. وه‌ک: نه‌خۆش، نه‌مر، نه‌دار.

نا: هه‌روه‌کو (نه) وایه‌ له‌گه‌لأ ناو و ئاوه‌لئاو، ناو و او‌ه‌لئاو پیکدیت. وه‌ک:

ناخۆش، نابه‌جئ، ناجور.

هه‌ر: له‌بهنه‌رتاوه‌ له‌ زمانی کوردیدا، ئامرازی جه‌خته‌و له‌ رسته‌سازیدا به‌کاردیت، به‌لام ده‌وری پیشگری وشه‌ دارپژیش ده‌بینی، ئاوه‌لفرمانی کاتی و جیناوی نادیار دا‌ده‌ریژیت. وه‌ک: هه‌رکه‌س، هه‌رده‌م، هه‌رجار.

هئ: له‌ ناوی شوینه‌وه‌ به‌ هه‌مان شیوه‌ ناوی دارپژراو پیکده‌هێنیت.

هئالنه (هئ + لانه).

پیشگری دوولایه‌نی: فرمان و نافرمانیش پیکده‌هێنیت.

ب: ناوی بکه‌ری دارپژراو له‌ ره‌گی چاووگه‌وه‌ دروست ده‌کات و اتا و اتا و هیز دیت. بکه‌ر، بکوژ، بخۆر، بپرو بکوژ.

پئ: پیشگری پئ دوولایه‌نه‌ فرمانیشه‌و نافرمانیش پیکده‌هێنی واته‌ پیشگری

نافرمانی و فرمانیشه‌: نموونه

پینوس، پینشور، پینخۆر، ناوی بکه‌ر دروست ده‌کات، به‌رکاریش وه‌ک پیکه‌وته.

لئ: وه‌کو ده‌ستوری زمانی ده‌توانری ناوی بکه‌ر دا‌پ‌ریژیت وه‌کو: لیکه‌ر، لیکه‌ر،

لیخۆر، لیکه‌وته.

تئ: هه‌مان به‌کاره‌ینانی (پئ، لئ) هه‌یه‌ ده‌بیته‌ پاشگری فرمانی و نافرمانیش:

تیکه‌ر، تیگوشه‌، تیکه‌وته

پاشگر (Suffix)

جۆرىكە لە گىرهكى وشوسازى دەخريته كۆتايى وشهوه له ناو، پاناو، ئاوهلناو، ئاوهلفرمان و رەگ و قەدى چاوكيش وشەى دارپژراوى لىوه پىكدىت. پاشگرهكانى زمانى كوردى به پىي وشهكانى كه دايدەريژن هەرچەند پاشگرىك پىكهوه جوندهكرين و يەك جۆره وشه دروست دهكەن وهك بۆ ناوى واتايى، ناوى جيگا، ناوى پيشه، ناوى بچوكراوه، ناوى ئاميرو ئامران، ناوى چاوك، ناوى بكه، ناوى بهركار، چاوكى ناويژه. جۆرى پاشگر له پرووى دارپشتنهوه:

- **پاشگرى ناوى واتايى:** ئەو پاشگرانهن ناوى واتايى له وشەى جۆراوجۆر له ناو، ئاوهلفرمان، قەدى دارپژراو، ئاوهلناوهوه دادهريژن. وهك:

- ى: له ئاوهلناوهوه: جوانى، ناشيرين.
له ئاوهلفرمانهوه: بهرزى، بلدى.
له قەدى دارپژراو: خویندهوارى.
- يتي: له ناو و ئاوهلناو. وهك: بهرزيتى، گەنجيتى، كهريتى، كارگهچيتى، پهنچهرچيتى، (بههوى گۆراني دهنگى (ى) بۆ (ئ) له وشەى دووهم و سنيهم).
- يهتي: له ناوهوه.
برايهتي، چينايهتي، ئاغيهتي.
- هتي: له ناوهوه، ناوى شوين و ناوى واتايى پىكدىن. وهك:
بهپانهتي، خوشناهتي، پياوهتي، يهكهه و دووهم ناوى شوينه، سنيهم ناوى واتاييه.
- ابي: له ناو و ئاوهلناوهوه.
بهزايى، برايى، كۆتايى، بهزايى ناوى شوينه، برايى، كۆتايى ناوى واتايين.
ايهتي: له ناوهوه ناوى شوين پىكدىن. وهك:
پشدهرايهتي، سويسنايهتي.

- انه: له ناو و ئاوهلناو. وهك:

كچانه، ژيرانه، مهردانه، سهرايه.

- يني: له ناوهوه ناوى واتايى. وهك:

كوپيني، كچيني.

- ناوى ليكدراوى دارپژراوئيش بههوى پاشگرى (ى) واتاييهوه پىكدىت: سهربهستي، يا، با بردوو.
يتى: پاريزگاريتى: له ناوى دارپژراوهوه.

پاشگرى ناوى شوين:

پاشگرى فرمانين له ناوى قەد و رەگهوه ناوى شوين و جيگا پىكدههين. وهك:

- گه / گا: له رەگى چاوكهوه: پرسگه، جمگه، سپارگه (سپيرگه).
له چاوكهوه: خویندنگا، نووسينگه.
له ناوهوه: له شكرگا، ههشارگا، سهريازگا.
له ناوى چاوكهوه: كوشتارگا.
له ناوى تاييهت به شوينهوه: مۆلگه، بهندگه، بهندهوار.
- وار: له ناوى شوينهوه، ناوى شويني دارپژراو دروست دهكات: شوينهوار، ئاسهوار، ليزهوار.
- ستان: كوردستان، گولستان، شارستان له ناوهوهيه.
- هلان: له ناوى شوين و بهرجهستهوه: كهندهلان، قاميشهلان، بهردهلان.
- ان: پاشگرى كۆنى بنچينهى زمانى كورديه له ئاقىستاوه ماوهتهوه، شيوهى جۆراوجۆرى نزيك بهخويهوه ههيه وهك: مان، جوان، له كوردستان و ئەو ولاتانهى له بنهپهتا دهچنه سهه نيشتمانى ئارياو ئاريابى نشين ناوى شوينهكانى بهزۆر بهم پاشگره كۆتايان هاتوه:
شهزيبان، ئهردهلان، سوران، ئالان، خالخالان، بۆتان.

- يان: له ناوه وه وهك: گه رميان، موكريان (به هوى گوراني دهنگسازييه وه ههردوو دهنگى (ا) بوونه ته يهك.

- مان: له قهدى چاوگه وه: نيشتمان، زايما (شويتى ههلقولانى ئاو له ناو كانيدا).

- موان: خوى ناوى شويته دهكه ويته نيوان شاروچكه سهدسادق و ههله بجه وه.

- اوا: له ناوى كه سه وه: بايزاوا، ئهحمه داوا.

- اوه: كه نديناوه، رهحيماره، توپزاوه، له ناو و ئاوه لئاوه وه.

- هن: له رهگى چاوگ و ئاوه لئاو و ناوه وه: سوتهن، رهقهن، گيژهن.

- كى: له ناوه وه: شاخكى، بروشكى (١)، گهوركى (٢)، خانكى (٣).

- ين: له ئاوه لئاوى ناوى بكه ره وه به گوراني دهنگى وهك تيكه لبوونى ههردوو

دهنگى (بزوونى ناوى بكه له ژيان) له گه لا (ئى) پاشگرى (ين): بزوون، بتوون، سورين.

- ين: له ئاوه لئاو و ناوى شويته وه: بوسكين، زهردكين (ناوى زهوييه)، كه له كين،

قنچكين ناوى زهوى و شوين.

- ئى: له ناوه وه: سوسى، پردى، شارى (ناوى ئوردوگايه له دهوك جيتشيني برا

ئيزيديه كانمانه).

- هوار: شويته وار، ئاسه وار: به تيجوونى دهنگى /ه/ له وشه ي ههوار بو ئاسانى

دهرپين ههوار هوار.

- ابي: قولايى، به زايى، دهشتايى له ناو و ئاوه لئاوه وه.

- انى: به زورى له ئاوه لئاوه وه يه: تهختانى، رهقانى، زورگاني (له ناو + پاشگر)،

چوله واني (به هوى پيدا بوونى نيمچه بزوينى (و) له نيوان (ه، ا) وه.

وو: له ناوه وه: خواروو، سهروو، ژوروو.

هتي: به پانه تي

پيشگرى ناوى پيشه

ئهو پاشگرانه ن دهچيته سه ر ناو و رهگ ناوى دارپيژراو و ليكراو پيكده هينن بهنده

به ئيش و كاريكه وه تاييه تي به شاره زايى خاوه ن پيشه كه وه واته خاوه ن پيشه كه

شاره زاي تيدا پيدا كراو وه. پاشگره كان: چى، ي، ه، هوا، يار، گه ر، دار، باز، هوان.

- چى: ناوى به رجه سه ته + چى = په نچه رچى، چايچى - پينه چى، ئاشچى.

- ي: جولاى.

- ه: نانكه ر، ته ونكه ر، كاره كه ر.

- هوا: نانه وا (پيشه ي رهگه زى ني ره به لام نانكه ر بو مينيه يه).

- يار: له ناو و رهگى فرمانه وه: جوتيار، گه شتيار (ناو + پاشگر) (١).

- گه ر: له ناوى به رجه سه ته وه: ئاسنگه ر، مسگه ر، زي رنگه ر.

- دار: له ناوى شوين و گياندار: دوكاندار، خه زنه دار، مه ردار.

- باز: له ناوى گيانداره وه: كه وباز، ئه م جو ره جياوازه له ئاوه لئاوى بكه ر وهك

چاوباز، ميباز، پيشه نين وه ئاوه لئاون.

- هوان: له ناوى ئاژه ل و شوينه وه پيكديت: به ركه وان، ئاشه وان، باخه وان،

گاوان به هوى دهنگسازييه وه (ه) پاشگره له به رانه ر (١) وه ده رنه كه وتوه.

پاشگرى بچووكردنه وهى ناو:

ئهو پاشگرانه ن ناو بچووك ده كه نه وه، ده چنه سه ر قهدى چاوگه وه چ بو خوشه ويستى

يا بو ئاسانى يا بو شكاندنه وه يه، له هه ندئ نمونه دا واتاي وشه ش ده گو رن و وشه ي نوى

پيكديتن، پاشگره كان: له، يله، هله، وله، وكه، وكه، يلكه، ق، ولكه، چكه، چه ...هتد.

- له: براله، ميرووله، بو بچووكردنه وهى ناوى گياندار و مروقه (له ناوى گشتى).

- يله: خريله، كاريله، بو بچووكردنه وهى ناوى مروقه و گياندار (له ئاوه لئاو و ناو).

- هله: بيچكه له، گچكه له، جوزه له، بو ناوى مروقه و به رجه سه ته (له ناو و ئاوه لئاو).

(١) بو واتاي پاشگرى (يار) برواته : د. رفيق شوانى، نامه ي ماجستير، ١٩٨٨، (١٠٢ ل).

(١) - شاخكى، بروشكى ناوى دوو گه ركه ن له دهوك.

(٢) گهوركى : ناوچه ي گهورك له روزه لاتي كوردستان.

(٣) خانكى : ناوى نوردوگاي ئيزيديه كانه له دهوك.

- ۆلە: بچكۆلە، بۇ شتى بەرجەستە و مروۇف بچوكدەكاتەوہ.
- ۆلە: بەرخۆلە، كزۆلە، نەرمۆلە، بۇ شتى بەرجەستەبى و مروۇف و گياندارە.
- ۆكە: فروكە، خرۆكە، جنۆكە، واتاشيان گوراوہ بۇ ناوى گوزارەو بەرجەستە بچوكدەكاتەوہ. لە رەگى چاوگ و ئاوەلناو و ناوہوہیە.
- چە: لە ناو + پاشگر: باخچە، دەریاچە،
- ۆك: حەمەدۆك، مەمەدۆك، برايمۆك، بۇ بچوككردنەوہى ناوى مروۇفەو ئاوەلناو و وەك: شەرمنۆك، گەرۆك، ناوى بکەرىش پىكدىنى(۱).
- يلكە: جاميلكە، ساويلكە (ساويلكە)، ناميلكە، بۇ بچوككردنەوہى ناوى بەرجەستەبەزۆرە.
- ۆ: بۇ بچوككردنەوہى ناوى مروۇفە: سمۆ، خدۆ، جەمۆ.
- ولکە: بۇ بچوككردنەوہى ناوى شوين بەرجەستەبە: داسولکە، ماسولکە.
- چکە: بۇ بچوككردنەوہى ناوى شوين و بەرجەستەبە: ريچکە، گوچکە.
- ۆچکە: بۇ بچوككردنەوہى ناوى شوين: شارۆچکە.
- ەلە: لە ئاوەلناوہوہ ئاوەلناوى دارپژراو پىكدىنى. سىسەلە، گردەلە، چەرمەلە.

پاشگرى ناوى نامير و نامراز:

- ئەو پاشگرانەن لە ناو رەگ و قەدەوہ ئەم جۆرە ناوہ دادەرپژن. وەك: (نگ، ە، ەك، لە، ب، یر، ۆك، لا، ە) (۲).
- نگ: لە رەگى چاوگەوہ: بيژنگ.
- ەك: لە رەگى چاوگەوہ: كوتەك، برەك، ھیلەك، پەستەك.
- ينگ: لە رەگەوہ: برینگ، لە ئاوەلناو + پاشگر: قولینگ.
- ە: لە رەگەوہ: مائلە، گیرە، لە ناو دوو پاشگر: دەسرازە (دەس + راز + ە).
- لە: لە قەدەوہ: تەقىلە، (تەقى (تەقىن)).

(۱) رفیق محمد شوانى، نامەى ماجستیر، ۱۹۸۸، (ل: ۱۰۷).
 (۲) سەرچاوەى پيشو، (ل: ۱۴۸).

- ب - یر: لە ئاوەلناو: بلویر، (پیشگر + لول + یر (پاشگر)).
- ۆك: لە رەگ و ناوہوہ: تیرۆك، گەرۆك، ناوى بکەرەو ئاوەلناوى بکەرىش دروست دەكات.
- لا - ە: لە رەگەوہ: لاگیر، (خشلی ئافرەتە دەكریتە لای میزەرى سەرى ئافرەت.
- ال: لە ناو: چنگال.
- پاشگرى (ان): پاشگرىكە ناوى تايبەتى بۆ كەس و كات و ئاوەلفرمانى كاتى پىكدەھىتت.
- ان: لە ناوى كاتەوہ: ئىوارە + ان = ئىواران بە گورانى دەنگسازى و تیچوونى
- (۵)، شەوان، بەیانیان، شىوان
- ان: لە ناوہوہ: سام + ان = سامان، ریزان، دیلان.

پاشگرى ناوى چاوگى:

- ئەو پاشگرانەن تايبەتن بە دارشتنى ناوى چاوگ بەزۆرى لە رەگ و قەدى چاوگەوہ، ناوى چاوگ (۱) دروستدەكەن.
- وەك: (اك، ناك، ار، ە، ش، شت، ست، ەوہ).
- اك: لە رەگ + اك: خۆراك، لە ئاوەلناوہوہ: رون + اك: روناك بۆتە ئاوەلناو.
- ناك: لە رەگەوہ: ترسناك، غەمناك بۆتە ئاوەلناو.
- ار: لە قەدەوہ: كوشتار، كردار، دىدار، پرسىيار، لە رەگەوہ، ديار (دى + ار)، گرفتار، دىيار.
- لە ناوہوہ: بن + ار = بنار دەبیتە ناوى شوين.
- ە: لە رەگى چاوگەوہ: پرسە، دزە، گریە، نرکە، كۆكە، ژمارە.
- ش: لە رەگەوہ: كۆشش، بەخشش، سازش، ئاسايش. بەھوى دەنگسازىبەوہ دەبیتە یش.
- ست: لە رەگەوہ: زانست (زانستن)، توانست (توانستن)، بىست (بىرين)، وەرست (وەرپين) شكست (شكان) بەھوى گورانى دەنگىبەوہ دەنگى (۱) گوراوہ بە
- (ى) رەگى شكى پاشان بەھوى پىويستى واتاوە تياچووہ.

(۱) ناوى چاوگ ناويكە بەرانبەر چاوگە لە رووى واتاوە، بەلام لە رووى پىكەتتەبەوہ جىباوژە بەوہى چەند پىتەكى چاوگ ھەنناگرىت. بعلبگى، (ل: ۴۱۲).

- ھوہ: كردهوہ، چاوكى ناويژهش دروست دهكهن: خولانهوہ، كولانهوہ، چهمينهوہ.
 - شت: له رهگهوه: برشت (برين)، درشت (درين)، خورش (خواردن).
 ئەم ريژه ناوه چاوكيه (۱) له ناويژهوہ بهھوى ئەم جوړه پاشگرانهوہ، پيكدت
 وەك: وەرزش (وهرز + ش).

پاشگري ناوي بگهري:

ئەم جوړه پاشگرانه له ناو و رهگي چاوكه ناوي دروست دهكات
 وەك: (ەر، يار، نده، وو / و، ا، وەر، گەر، ۆك، ئۆك، باز، نده، ب).
 - ەر: له رهگهوه: نووسەر، راوگەر، ناندەر، (گوراني دهنگسازي روويداوہ (ه)
 رهگ لهگەل (ه) پاشگرهكه بهھوى هاويژهوہ بوونته يهك.
 له ناوهوہ: كوچەر، چهپەر (كوچ + ار، چهپ + ەر).
 - يار: له رهگهوه: كريان، فرؤشيار، ريژيار. پاشگرهكه به واتاي (لهگەل يوون
 و تواناو هاوريهتي ديت (۲).
 له ناوهوہ: بهختيار، جوتيار، ههستيار.
 - نده: له چاوكهوه: بهخشنده (بهخشين)، كوشنده (كوشتن)، درنده (درين)،
 فرنده (فرين). واتاي ((توانا و هيز و زوري و ليهاتوي)) دهكات (۳)
 له ناوهوہ: بالنده (بالأ + نده)، بينا (بينين).
 - أ: له رهگهوه: زانا، دانا، توانا، له (زانين، دانان، توانين).
 له ناوهوہ: دارا، كارا.
 - وو: له قهدي چاوكي تينهپەر: هاتوو، گهيشتوو، رويشتوو.
 - وەر: له ناوهوہ: سهروەر، وەر، ھوەر: هەردووکیان ھاو واتان و به واتاي ھەبوون دین.

- ھوەر: له ناوهوہ: بهختهوەر، جانھوەر، زیندھوەر، پاشگرهكه بهواتاي ھەبوون دیت.
 له رهگهوه بهھوى گوراني دهنگيهوہ: زیندھوەر، گوراني ژ (ژين) بؤ (ز).
 - مەند: له ناو: ھەنەرمەند، بەھرمەند، کارمەند، واتاي شارەزايي و توانايي دهگهيه نيت.
 - گەر: له ناو و ئاوهلناوهوہ: دادگەر، روشنگەر.
 - پاشگري ناوي بهرکار:

ئەو پاشگرانهن بهزوري له قهدهوہ ناوي بهرکاري داريژراو دروست دهکن.
 وەك: (وو / و، ه).
 له چاوكي رودانهوہ: خنكاو، برژاو، سوتاو، مردوو، قهدي چاوكهكه بزوين بيت
 پاشگرهكه له [وو] دهبيته [و] له نه بزوينيش بيت وەك خويهتي [وو].
 - ه: له قهدهوہ: بهرده، سوتە، كرده (بهھوى پيوستى واتاوہ له بهر نه گوراني
 واتاكهي (ئ) رهگي چاوكي سوتى ناميني له بهرانبەر (ه) دا.
 - باز: له ناوهوہ ناوي بگەر و ئاوهلناوي بگەر پيكديني به واتاي ((توانا و ئامدهيه))
 ديت ناوي پيشهش پيكديني، ليزه دا بهزوري واتاي بهزين و هوگریش ديت. وەك:
 كوئرباز، سهرباز (بوپيشهوه)، ميپاز، چاوباز.
 - ۆك: له رهگهوه ناوي بگەر و ئاوهلناوي بگەر. گەرۆك، لهرزۆك، دزۆك.
 واتاي (سوکی و نزمی) (۱) ههيه.
 - ئۆك: به واتاي سوکی و نزميه، به هه مان مه بهستي (ۆك) بهكارديت، بهلام
 بهزوري ئاوهلناوي بگەر دروست دهكات (۲).
 - ب - ەر، ب: له رهگهوه وەك بگەر، بخۆر، بب، بكوژ (توانا و زوري جوله) دهگهيه نيت
 پيشگري (ب) لهگهلا پاشگري (ەر) زور پيکهوه دین.

(۱) بعلیگی، (ل: ۴۱۲)، پيش دموتریت (quasi- infinitive noun).

(۲) د. رفیق شوانی، نامه‌ی ماجستیر، (ل: ۱۰۳).

(۳) رفیق شوانی، هه مان سهرچاوه، (ل: ۹۸).

(۱) رفیق شوانی، هه مان سهرچاوه، (ل: ۱۰۸) ههروهه بؤ پاشگري (ئۆك) يش پروانه: (ل: ۱۰۹).

(۲) رفیق شوانی، هه مان سهرچاوه، (ل: ۱۰۱).

- پاشگری جۇراوجۇرى نافرمانى:

ئەو پاشگرانەن كە وشەى نارېژراوى جۇراوجۇر پىككەھىنن لە ناو، ئاۋەلئناو ھەرىكەيان واتاى جىياۋزى ھەيە. ۋەك: گار، گان، گېن، وار، ھوار، ۋارە، ۋەر، ۋر، ۋاھ، ۋان، ان، ين، ینە، یتە، ھم، ھمىن. - گار: پاشگریكە دەچیتە سەر ناۋى كات و ناۋى گشتى و قەد و رەگەۋە، ناو دروستدەكەن. رۇژگار، يادگار، كردگار، سازگار، گار، پاشگریكە واتاى بەردەۋامى ھەيە و ئاگادارى و پاراستنىش دىت(۱).

- گان: لە ناۋەۋە ناۋى پېشەو شوین پىككەھىنن: بازركان، پراۋگان(۲).
- گین: لە ناۋەۋە: غەمگین، رەنگین، سەنگین: گین بە واتاى ئاۋرېتەبۇون و تىكەلبۇون دىت.
- وار: لە ناۋەۋە: خەرۋار، وار، ھوار، بە واتاى ھەبۇون دىت.
- ھوار: لە قەدى چاۋگ و ناۋەۋە ناۋى بکەر يا ئاۋەلئناو پىككەھىنن: خویندەۋار، بەندەۋار.
- ۋارە: لە ناۋەۋە ناۋى بەرجەستە دروست دەكات: گوارە بەھۇى گۇرانی دەنگىيەۋە لە گوى تىچوونى دەنگى (ئ) و لىكدانى ھەردوۋ دەنگى (و) ى گوى و پاشگری ۋارە.
- ۋەر: لە ناۋەۋە ناۋى خاۋەن پېشەو ئاۋەلئناۋى دارپىشتوۋە: پېشەۋەر، بەختەۋەر، جانەۋەر.
- ۋر: لە ناۋەۋە ناۋى دارپىژراوى پىككەھىناۋە: دەستور، كەلتور.
- ۋەر: لە ناۋەۋە ناۋى شوین و ئاۋەلئناۋى بکەرى نارېژراۋ پىككەھىنن: كەنگاۋەر، جەنگاۋەر، دلۋەر.
- ھوا: لە ناۋەۋە ناۋى پېشەو ناۋى بکەر ۋەك: نانەۋا، پېشەۋا، دەستەۋا.
- پاشگری (ۋارە، ھوار، ۋەر، ۋر، ۋاھ، بە واتاى ھەبۇون دىن.
- وان: لە ناۋەۋە ناۋى دارپىژراۋ بۇ پارېژگارى كردن بەكاردىت. ۋەك: پىشتىوان.
- ان: لە ناۋى كات و شویتەۋە ناۋى كاتى دارپىژراۋ پىككەھىنن واتاى كات و بەردەۋامى دەبەخشىت: بەھاران، شەۋان، گوزەران.
- ان: لە ئاۋەلئناۋەۋە ناۋى تايبەتى پىككەھىنن. ۋەك: سامان، لە ناۋىشەۋە: رېزان، خەندان (بە گۇرانی دەنگى / ھ / بۇ / ا /).

- ين: لە ناو و ژمارەو رەگەۋە ناو و ئاۋەلئناو پىككەھىنن واتاى خانەۋادەگى(۱) يا بۇ واتاى پىۋە لكان و پىۋە نووسان دىت: بەفون، رەنگىن، ئاسنىن، چوارىن، ئاگرىن، ئوشىن، پارىن، بلورىن، پىشىن.
- ینە: لە ناۋى بەرجەستەۋە بۇ دىارى كردنى جۇر و چەشنى شتە: گلىنە، بەردىنە، قورپنە.
- ھم/ ھەم: لە ناۋى ژمارەۋە، ژمارەى رېزبەندى پىككەھىنن: سىنەم - سىتەم.
- ھمىن/ ھەمىن: ھەمان شتە: چوارەمىن، دوۋەمىن. ئەگەر ژمارەكە بە بزوين كوتايى بى دەنگى / ھ / ۋەكو ناۋبەند لە نيوان بزوينى ژمارەكەو بزوينى پاشگرەكە دىت.
- یتە: لە ناۋى بەرجەستەۋە ھەروەكو (ینە) بۇ دىارى كردنى جۇرى شتە لەناۋ شتى تردا.
- ۋەك: رەنگىنە، ھەرگىنە(۲)، نىسكىنە، كولىنە.
- ھەر: ئامراىكى ھاۋبەشە دەبىتە پاشگر و ئامراى جەخت ۋەكو مۇرفىمى بەندى رېزىمانى. ۋەكو پىشگر بەزورى ناۋى كات دادەرپىژىت و واتاى ھەمىشەيى و بەردەۋام دەبەخشىت: ھەركام، ھەردەم، ھەرچى، ھەركەس، ھەرچۇر

تايبەتتى مۇرفىمى وشە دارپىژ (مۇرفىمى بەندى وشەسازى)

- ۱- ئەم مۇرفىمانە لەئاستى وشەسازىدا دەۋريان ھەيە.
- ۲- ئەم مۇرفىمانە، گىرەكى وشە دارپىژن و دەچنە سەر وشەو رەگ و قەدو وشەى نوى پىككەھىنن.
- ۳- ئەم مۇرفىمانە گىرەكى پىشگر و ناۋەندگىر و پاشگر دەگرەۋە لە سەرەتاۋ ناۋەرپاست و كوتايى وشەۋە دەردەكەون: بىخالا، سەرئاسەر، پرسە.
- ۴- زياتر لە گىرەكىك لە سەرەتاۋ كوتايى وشەۋە دەردەكەون، بەلام يەك ناۋەندگىر لە ناۋەرپاستى دوو وشە يا دوو مۇرفىمەۋە دەردەكەۋىت ئەمانە وشە لۆك ناكەن مەۋدا دەدەن بە ھاتنى گىرەكى تر.
- پىشگر + وشە = وشەى دارپىژراۋ

(۱) كلباسى، (ل: ۱۲۳).

(۲) ھەرگىنە: ئىبىكە لەنيوان بايەۋاۋ رۇژھەلاتى پىنجون نرىكى سۇرى ئىرانە سەرە پىنجونە لە سالى ۱۹۷۴ لەناۋ شۇشدا مامۇستاي شۇرشى ئەۋدىيە بۇوم.

(۱) رفیق شوانى، نامەى ماجستىر، (ل: ۱۱۰).

(۲) پراۋگان: دەشتىكە لەلاى رۇژناۋاى پىنجونەۋە.

له + بار = لهبار

پیشگر + پیشگر + وشه = لیته لکیشان

پیشگر + رهگ = بکر، بفرۆش، بنوس، ههلبهست.

پیشگر + پیشگر + رهگ = تیته لکیش / تیکه لکیش.

پیشگر + قهه = دا

مۆرفیمی شیوه سهربه خو + ناوه ندگیر + وشه = ناله بار، دارپژراو.

وشه + ناوه ندگیر + وشه = سه رانسه، سه ربه سه، سه رتاپا، له رزوتا، زه رده په پ

(لینکران).

وشه + پاشگر = وشه ی دارپژراو: سه ره، سه روک، به روک، روژگار.

وشه + پاشگر + پاشگر = جوتیار، مالدار.

رهگ + پاشگر = نووسه، بره، خوراک.

قهه + پاشگر = سوتاو، برده له، پرسیار (پرسی + ار)، خوینده وار.

5- گیره کی وشه دارپژ گیره کیکی پۆلگۆر و شیوه گۆریشن، ئەمه پیچه وانیه

گیره کی ریزمانین. واته به شه ئاخاوتن و جۆری وشه ده گۆرن وهک له ناوه وه بۆ

ئاوه لئاو و یا جۆری ناو یا وشه ی تر ده گۆرن. نمووه ن:

(به فر + ین: به فرین، سه ر + انه: سه رانه).

6- ئەم گیره کانه که ده چنه ناو پیکهاته ی وشه وه ده بنه به شیک له وشه که و

وشه یه کی فه ره نگی نوئ پیکه ده هینن و وهک یه که یه که ی زمانه وانیه سه یر ده کریت.

ئه گه ر سه یری پیکهاته ی وشه که بکریت پارچه کانی لیکبدریته وه و دیاری بکرین.

وهک گیره کی ریزمانی نین که بچنه سه ر وشه هه ریه که ی وهکو که ره سه یه ک

دیاره و ئه رکی خۆی هه یه.

7- له پرووی بوونه وه ژماره یان زۆره له زمانی کوریدیا.

8- وشه ی جۆراو جۆر پیکه ده هینن وهکو ناو و جۆره کانی، ئاوه لئاو، ئاوه لفرمان،

گیره کی فرمانیش فرمان دروستده کهن.

9- تایبه تییه کی گیره ک له وه دایه هه ر گیره کیکی له گه لآ جۆره وشه یه کدا دین و

جۆریک له وشه دروست ده کهن، هه رچه نده ناویزه شی تیدایه، واته گیره کی ناوی شوین

هه یه له گه لآ ناوی شوین یا ناوی به رجه سه ته دین و ناوی شوین پیکه ده هینن وهکو:

نیزگزه جار، گولزار، گولدان، گولستان: گولآ ناوی به رجه سه تیه.

کوردستان، گولستان، دارستان: کورد، گولآ، دار، ناوی تایبه تی و به رجه سه تهن هه شه له

ئاوه لئاو و رهگی چاوگه وه ناوی شوین داده ریزن وهکو: سوتهن، رهقهن، گیزدن.

10- هه ر گیره کیکی وشه دارپژ پیویسته له نمونه یه ک وشه زیاتر دروست بکات ئه گه ر

وا نه بیت به گیره کی وشه دارپژ دانانریت و ده بیته گیره کی ریزمانی (1). له وانیش گیره کی وا

هه یه نمونه یه کی هه بی به لام به گه ران و پشکینی هی تر ده دوزریته وه.

11- ئەم گیره کانه وشه دارپژن یا به هویانه وه وشه له وشه یه که ی تره وه

وه رده گیریت و گیره کی ئه رکی نین و سه رنج له ئه رکی وشه که له ناو پیکهاته دا

نادریت (2).

12- هه ندیک له گیره کی وشه دارپژ، به دوو جۆر ده رده که ون، واته هه مان

گیره ک ده بیت ئه لۆمۆرفی وشه سازی و ئه لۆمۆرفی ریزمانی. وهک ئه و گیره کانه ی

بۆ بچو ککرده وه ی ناو، له هه مان کاتدا وشه ی نوئ دروست ده کهن. نمونه:

پاشگری [ۆک] بۆ بچو ککرده وه وهک: حه مه دۆک.

بۆ پیکهاتنی ناو یا ئاوه لئاو: تیرۆک، گه رۆک، سه رۆک.

پاشگری [هوه] وهک وشه دارپژ: برده وه به واتای (سه رکه وتن) یارییه که م برده وه.

[هوه] بۆ دوو باره ککرده وه: گه رامه وه.

واته ئەم مؤرفیمه دوو مؤرفیمی جیاوازی له ئه رکدا به پینی ئاستی به کاره یانی

هه یه. ئەم حاله ته له گیره کی وشه دارپژدا که م و ده گمه نه.

(1) گیره کی ریزمانی: ته نهئا یه که ئه رکی هه یه، ته نهئا ته نه گه ر چه ند نیشانه یه کیش بن بۆ نموونه وهکو نیشانه کانی کو: (ان، ات،

که ل، ها، بۆ کۆن.

(2) بعلبکی: ل 143.

۱۳- گیرهکی وشه داریژ که متر دهکونه بهر کاریگهری گورانی دهنگسازی دهوروبه وک له مورفیمی بهندی ریزمانی که بهزوری ئه لومورف پیدای دهکهن. که ههریه که زیاتر له ئه لومورفیک ههیه. وهک:

(ان) کۆ یان، وان.

هکه هک، وک، یهکه، ک.

۱۴- گیرهکی وا ههیه له ههردوو ئاستی وشه سازی و رسته سازیدا هه مان

شیهوی (مورف)ی ههیه، له ئاستی یهکه مدا وشه داریژ و پۆلگور و جوری وشه دهگوریت وهک پاشگری [ان]. نمونه: ریز + ان = ریزان، دیلان، سامان.

له ئاستی رسته سازیشدا وهکو نیشانهی کۆ بهکار دیت له هه ندیک نمونه شدا دهکریت به دوو لایهن دابنریت وهک: گولان، ئیواران، ههردوو دهوره کهی وهکو پاشگر و وهکو نیشانهی کۆ بهکار دیت.

مورفیمی بهندی ریزمانی

مورفیمیکه له ئاستی وشه سازی ئه رک ده بینیت و ده چیته سه ر وشه و شیهوی دهگوریت و ئه رکی ریزمانی پی ده به خشیت و اتاو پۆلی وشه واته به شه ئاخاوتن ناگوریت. ژماره یان له زماندا زور نییه و پێیان دهوتریت مورفیمی ئه رکی یا گهردانی. نمونه:

نیشانهکان وهک: (ناسراوی، نه ناسراوه، کۆ، مورفیمی بهردهوامی کات، ئامرازی بهستنه وه - پاشکۆی ئامرازه په یوه هندییهکانی وهک - بۆ، به - له، ئامرازی بانگکردن، پاناوی لکاو، ئامرازی خستنه سه ر).

نمونه: (ان) نیشانهی کۆیه وهکو گولان. تاک دهکاته کۆ ئیتر له زماندا هه ر بۆ

کۆ بهکار دیت. ههروهها:

هکه: نیشانهی ناسراوییه وهکو گوله که.

یک: نیشانهی نه ناسراوییه وهکو گولیک.

ده: نیشانهی بهردهوامی کاته. دهچم، دهچوم.

ۆ: نیشانهی بانگکردنه وهک خالۆ، مامۆ، کاکۆ.

ینه: نیشانهی بانگکردنه وهک کچینه، کوردینه، کورپینه.

ئ: بۆ بانگکردنی تاکی مێیه ههروهها ی: وهک میمی.

ئامرازی خستنه سه ر: ی: گولی من، شاره کهی ئیمه، ترۆزی ناسک، مندالی

کورد، دیوانی خانی، ریزمانی کوردایه تی.

تایبه تیتی مورفیمی ریزمانی:

۱- له ئاستی رسته سازیدا دهوریان ههیه.

۲- بریتین له مورفیمی وشه گور واته ته نها شیهوی وشه دهگورن نه ک پۆله و واتاکه ی چونکه مورفیمی ئه رکین، هه ر مورفیمیک ئه رکی دیاری کراوی خۆی ههیه. وهک: نیشانهی [ان] ته نها بۆ کۆیه، [هکه] ناسراوییه...

۳- ئه م گیرهکانه ناچه ناو پیکهاته ی وشه وه، به لکو دهچه ناو پیکهاته ی گری و رسته وه.

۴- ژماره یان له زماندا دیاری کراو و که من وهک: نیشانهکانی کۆ، ناسراوی، نه ناسراوی، نیشانهی کات، ئامرازی په یوه ندی و ئه وانیش پاشکۆکانیان هه مان دهو ر ده بینن چونکه ئه م ئامرازه گری دروست دهکهن و ریزمانین، ئامرازی بانگکردن وهک: ه، ۆ، ی، ئ، ینه، ئامرازی خستنه سه ر، پاناوی هه یی...

۵- هه ندیک مورفیمی بهندی ریزمانی دهو ری وشه به ست (Clitic) ده بینن وشه لۆک دهکهن. وهک به زوری ئه و مورفیمانه ی له خالی ژماره چوار دان.

۶- ئه م مورفیمانه زیاتر له یه کیکیان به دوا ی یه کتردا دین و هه ر یه که یان بۆ دۆخیکن. نمونه:

گوله کانم: ناو + نیشانهی ناسراوی + نیشانهی کۆ + پاناوی لکاو.

گوله کانمی: چوار نیشانهی وهرگرتوه، یه که میان وشه که یان له پرووی

وشه سازیه وه لۆک کردوه. هه ریه کییک له مانه هه مان دهو ری ده بینیت.

۷- گریي جۇراوجۇرى وەك ناوى، ئاۋەلناۋى، بەركارو تەواۋكەرى ناراستەوخۇ، گرىي فرمانى دروست دەكەن.

ى: گرىي ناوى، لەسەر: گرىي ئاۋەلفرمانى شوپىنى، لەئىۋارەۋە: گرىي ئاۋەلفرمانى كاتى، لە - م: لەپى كەۋتم.

۸- بەزۇرى مۇرفىمى بەندى رېزىمانى ديارە كە لەگەلۇ چ بەشە ئاخاۋتنيكدا بەكارديت. وەك:

ان: لەگەلۇ ناۋدا بۇ كۇ، ەكە: بۇ ناسىنى ناۋ، بەلام گىرەكى وشە دارپىژ شوپىنى بەتەۋاۋى ديار نىيە چەنكە ھەمان گىرەك دەچىتە سەر ناۋ و ئاۋەلناۋ يا رەگ و قەد. بۇ نمونە:

ەر: نووسەر لە رەگەۋە، كۇچەر: لە ناۋەۋە، بەختيار، كرىار لە ناۋ و رەگەۋە.

۹- دەزانرېت مۇرفىمە بەندە رېزىمانىيەكان ھەر يەكەيان چ دەورىكيان ھەيە. بەلام گىرەكى وشە دارپىژ گىرەكىكى دوو جۇر وشەى جياۋاز پىكدينى وەك: پارىزگار، يادگار، پۇژگار. ھەريەكەيان بەھۇى گىرەكى پاشگرى [گار] ۋە جۇرە ناۋىكى جياۋازى لەۋىتر پىكھىناۋە، واتاى گىرەك وەك مۇرفىمى بەندى رېزىمانى نىيە دياربىت واتە ناديارە.

۱۰- مۇرفىمى بەندى رېزىمانى دەورى وشە دارپىژن نايىنېت، بەلام مۇرفىمى وشەسازى ھەيانە دەبنە وشە دارپىژ و لەھەمان كاتدا دەورى رېزىمانىشى ھەيە وەك ئامرازى پەيوەندى. نمونە:

تا: سەرتاپا: گىرەكى وشەسازىيە، تا بەيان گرىيە.

بە: بەھىز وشەدارپىژە، بەتو گرىي پىكھىناۋە.

لە: لەبار وشەدارپىژە، لەناۋ گرىي ئاۋەلفرمانى پىكھىناۋە.

بۇ: بۇچوون، بۇشەۋ، بۇئىۋارە، بۇ كەركوك گرىي ئاۋەلفرمانىيە.

۱۱- مۇرفىمى بەندى رېزىمانى بەزۇرى دەكەۋىتە كۇتايى وشەۋە، يەكەى جۇراوجۇرى زىمانى پىكدينى وەك گرىي، فرمان، گوزارە و رېستە و رېستەى كورتكاراۋە دروستدەكەن.

گرىي: گولى جوان - ى، لەمالەۋە.

فرمان: دەپۇم - دە، م

گوزارە: كوردم - م، لىرەين - ين.

رېستە: من دەپۇمەۋە بۇ مالۇ - م، ەۋە، بۇ.

رېستەى كورتكاراۋە كە دەبىتە كلېش (Clesh) وەك كاكە، خالۇ، كچى، كوردىنە، ئامرازى بانگكردن: ە، ق، ى، يىنە، مۇرفىمى بەندى رېزىمانىن.

ئەم مۇرفىمە بەندانە ھەيە دەكەۋنە سەرەتاي وشە و گرىي و فرمانەۋە وەك:

نیشانەى رېژەى مەرجى و داخۋازى: بخۇ، بچم.

ھەشە لەسەرەتاۋە دىت و لە كۇتايىيەۋە پاشكۇى بەدۋادا دىت وەك رېژەى مەرجى كە دەبىتە مۇرفىمى بەردەۋام كە جۇرىكە لە مۇرفىمى بەندى رېزىمانى نمونە:

بچومايە: ب - ايه

لەمالەۋە: لە - ەۋە

لەمالدا: لە - دا

بۇ خوارەۋە: بۇ- ەۋە

بەپۇژەۋە: بە - ەۋە

بەشەۋدا: بە- دا

وشه بهست (Clitic)

وشه بهست مۆرفیمی بهنده بنده، به تهنه بهکارناهنیریت، چونکه بهشیوهیهکی سهربهخۆ دهرناکهویت و بههوی وشهیهکهوه له کوتایی و سهرهتایهوه دیت و کوتایی بهپیکهاتی وشهکه دههینی (۱). واته له رووی وشهسازیهوه لۆکی دهکات: چونکه چیت ناناویریت دسکاری بکریت. شوینی وشه بهست له ناو گری و رسته دایه. سهراوهی وا ههیه به وشه بهندی داناوه بهوهی ریژهیهکه له وشه دهچیت و شوینی وشه دهگریتهوه له بوشاییدا، بهلام به تهنه سهربهخۆ نابیت له قسهکردندا (۲). ئەم پیناسهیه ناتاوهوه له بهر ئەم هۆیانه:

وشه بهست وشه نییه و مۆرفیمیکی بهندی ریزمانیه.

شوینی وشه ناگریتهوه به تهنه.

وشه بهندی نییه، چونکه وشه واتادار و سهربهخۆیه.

نموونه بۆ وشه بهست: نیشانه ریزمانیهکان (ناسراوی، کۆ، .)، راناوی لکاو، ئامرازی بانگ کردن (ه، کاکه، ۆ: خالۆ، ی، میمی، ئ: کچی، یه: کورینه)، ئامرازه پهیوهندییه پاشکۆدارهکان له ناو گریدا وهک: (بۆ، به، له _____ هوه / دا، له دلّهوه، له وشه دا.

تایبهتیی وشه بهست:

۱- مۆرفیمیکی بهندی ریزمانیه، سهربهخۆ بهکارنایهت.

۲- له رووی وشهسازیهوه وشه لۆک دهکات.

۳- له سهرهتا و کوتایی وشهوه دهردهکهویت.

۴- شوینی له ناو گری و رسته دایه، واته له ئاستی رستهسازیدایه.

۵- شوینی دیار نییه تا نه چیته سهر وشه (۳).

۶- هه موو مۆرفیمیکی ریزمانی نابیته وشه بهست.

نیشانه (زاراوهی زمانهوانی)

زاراوهیهکی زمانهوانیه، به هیتا و نیشانهیهکی جیاکه رهوه دادهنریت و، ههر نیشانهیهک بۆ تهنه دۆخیک بهکار دیت. وشهیهک و دۆخیکی پیده دات و جایی دهکاتهوه له وانیت، مۆرفیکی گهردانییه (۱) وشهکه دیار دهکات و جایی دهکاتهوه له وشهیهکی تری دیاری نهکراو، وهک: (نیشانهی ناسراوی، نه ناسراوی، کۆ، تاک، نیشانهی کاتی بهردهوامی. . هتد).

تایبهتیی نیشانه:

۱- مۆرفیمیکی بهندی وشهسازیه گهردانییه (Flexional Morphology) واته له رووی ئهرکهوه دهبیته مۆرفیمی بهندی ریزمانی وشه گۆره چونکه له پیکهاتی ریزمانیدا بهکار دیت.

۲- دۆخی جیاواز دروست دهکات، وهک: (کۆ، ناسراوی و نه ناسراوی. . هتد).

۳- زیاتر له یهکیکیان به دوا یهکتیدا دین.

۴- مۆرفیمیکی وشه بهستن ههشیانه وا نییه وهک نیشانهی نه ناسراوی و ریژهی مهرجی (ب).

۵- تارادهیهک مۆرفیمیکی سهربهخۆیان ههیه ئەگەر چی بی واتان چونکه شیوهیان به تهنه دهناسریتهوه که چ جۆریکن.

۶- ژمارهیان به چاوگیرهکی وشه دارپژهوه زۆر کهمن.

۷- بهکارهینانیان پیوانه و دهستورییه (۲).

۸- نیشانه به پینچهوانهی ئامرازهوه ههر یهکهی بۆ تاکه دۆخیک بهکار دیت.

(۱) - محمد ئەمین ههروامی، زاری زمانی کوردی له تهرازووی بهراورد، بهغدا، ۱۹۸۱، (ل: ۱۷۹). دهلیت کوتایی به وشه دههینی بی نهوهی بلیت له چ ناست و له چ روویهکهوه، کوتایی پیدههینییت.

(۲) - بعلیگی، (ل: ۹۲).

(۳) - ئەم پوهوه نیشانهی نه ناسراوی به وشه بهست دانهنراوه، بهلام به لای منهوه مادام وشه لۆک دهکات وشه بهسته، چونکه ناتوانریت له دوایدا، دوا (یک) دسکاری بکریت له پیکهاتندا.

(۱) - بعلیگی، (ل: ۳۰۰).

(۲) - داکتر کلباسی، (ل: ۲۲).

وشه سهره خوکانی زمانی کوردی (Isolate Word)

ئەگەر چی ئەم جۆره وشانه سەر بە زمانه سهره خوکانن وەک زمانی چینی، تبتی و بۆرمی و فیتنامی بەلام له زمانی کوردیدا ژمارهیهکی زۆر کەم له م جۆره وشانه بەدی دهکریت. که پیناسه که یان به م جۆرهیه:

هەر وشهیهکی له مۆرفیمیکی سهره خو پیکدیته و گیرهکی وشه دارێژ واته گیرهک ناگریته خوێ بۆ پیکهاتنی وشهێ تر وەک وشهێ زمانه گهردانی و زمانه په یوه ندییه کان (۱) واته (زمانه لکاو هکان). نمونه:

(ئەگەر، چونکه، تا، خۆزگه، بریا، کاشکی، بۆیه، بهلام، کهچی، ئەگینا. .هتد).

تابه تیتیان:

هەر وشهیهکی مۆرفیمیکی سهره خو واته مۆرفیمیک پیکدینن. گیرهکی وشه دارێژ ناگریته خوێ بۆ دروست کردنی وشهێ تر. له کوردیدا به زۆری نمونه یان له ناو جۆرهکانی ئامراز هەن وەک خۆزگه و گومان، ئامرازی بهستان.

ژماره یان له کوردیدا زۆر کەمه. واتایان له ناو رسته و ئاخاوتندا رونه بیته وه و مه بهستی جۆراوجۆر ده به خشن. به زۆری ئهرکی به ستانه وه یان هه یه.

رەگ: Root (زاراوهیهکی ریزمانییه)

پاشماوهی وشهیه دواي لادانی گیرهک په یدا ده بیته (۲). ئەم پیناسه یه ناتاوه، چونکه پاشماوهی وشه مه رج نییه رهگ پیکه بیته، دهکریته پیناسه ی گونجاوتری به م شیهوه به کریته:

(^۱) میشیل مارلب، زبانهای مردم جهان، مترجم: عفت ملا نظر، تهران، ۱۳۸۶، ل: ۲۰۹

(^۲) بعلبگی، ل: ۴۲۲ .

رهگ: رهگ مۆرفیمیکی بهندی وشه سازیه، هه لگر و پاریزه ری واتای چاوگه که یه تی، به گشتی واتا نابه خشیته. به هوی گیرهکی وشه دارێژه وه وشه ی نوێ پیکه هینیت. ناگری پینتیکی لی که م بکریته وه، چونکه وەک رهگ نامینیته وه و ده شیوت، نمونه:

- رهگ + پاشگر = وشه
نووس + هر = نووسه ر،
کریار، ترسناک، خۆراک
- پیشگر + رهگ = وشه
ب + بر = بپر، بکوژ، بنووس
- پیشگر + رهگ + پاشگر = بکه ر، بخۆر.

جۆرهکانی رهگ له رووی سهره خو یی و ناسه ره خو ییه وه

۱- رهگی بهند (ناسه ره خو): ئەم جۆره رهگانه به ته نها و سهره خو مۆرفیمیکی بهندن و به کارنا یه ن، به لکو به هوی گیرهکی ریزمانی و گیرهکی وشه دارێژه وه به کاردیته و ده وری وشه و فرمان ده بین، وەک:

خۆ (خواردن) ← دهخۆم، دهخۆین، بخۆر، خۆراک

۲- رهگی سهره خو: ئەو رهگانه دواي لابرندی نیشانه ی چاوگه کانیا نیش واتا ده به خشن و پیده چیت رهگی چاوگ له میژووی کۆنی زمانی کوردیدا واتا دار بوو بیتن. پاشان له ئەنجامی گه شه و گۆرانی زمانه که وه، ئەم حاله ته یان له ده ست دابیت. ژماره یان که مه و دیاری کراون و پینان دهوتریت ناوی چاوگی وەک:

(پرس، ترس، خو، کۆک. . هتد) له (پرسین، ترسان، خوتن، و کۆکین) وه.

تابه تیتی رهگ:

۱ مۆرفیمیکی بهنده، له ئاستی وشه سازیدا یه، چونکه به زۆری بی و اتایه، ئەگەر چی ژماره یه کیان واتا داره.

۲- رهگ پاریزه ر و هه لگری واتای وشه یه.

جۆرهكانى قەد لە رووی واتا و سەرپەخۆییەوه

۱- قەدى سەرپەخۆ: ئەو قەدانەن كە بى گەردانكردن، واتايان دياره و له چاوگى تىنەپەرى بكار ناديارهوه يا له قەدى چاوگى گۆيزانهوه وەردەگيرين. ھۆى ئەمەش ئەوھى، قەدەكە لە ھالەتى كەسى سىيەمى تاكدايە و راناوى لكاو وەرناگریت، بە زۆرى قەدى چاوگى ئەلفين، وەك: (سووتا، خنكا، برژا). ھەر قەدىكىش ئەم ھالەتەى، واتا دەبەخشیت بۆ نمونە قەدى ئەو چاوانەى كە تىپەرى يائين، وەكو: (كړى، سړى، نووسى).

۲- قەدى بى واتاي نا سەرپەخۆ: ئەو قەدانەن لە چاوگە تىپەرهكانەوه وەردەگيرين و واتا و بەكارھىنانيان، بە تەنيا روون و ئاشكرا و ديار نين. ئەمەش ديسان قەدى چاوگە تىپەره يائىيەكانى لى دەربچیت، وەكو قەدى چاوگى بكار ناديارى، واتايان بەھۆى (ى) كۆتايى قەدەكەوه دياره لە ھالەتى كەسى سىيەمى تاكدايە و تىكەلبيەك لە نيوان (ى) نيشانەى قەدى چاوگەكەوه (ى) راناوى لكاوى كەسى سىيەمدا روودەدات، وەك: (برد، خست، گروو).

تايپەتتى:

۱- قەد بە تەنھا واتاكەى ئاشكرا و روون نيبە و دەچیتە ريزى وشە ئەركيبەكانەوه.

۲- لە چاوگەوه وەردەگيریت.

۳- قەد نيشانەى تايپەتى خۆى ھەيه و پيوەى لە كۆتايیەوه دەناسریتەوه، وەك: (ا، ت، د، و، ى) واتە قەدى ئەلفى، قەدى تائى، قەدى واوى و قەدى يائى.

۴- بەھۆى گيرەكى وشەسازى وشەداريژەوه، وشەى ليوە پىكديت. وەك (ناو، ئاوەلناو، فرمان).

۵- قەد شيوەى سەرپەخۆھەيه.

۶- بەھۆى گەردانكردنهوه لە وشەسازى و رستەسازیدا بەكارديت - لە رستەسازیدا بە ھۆى مۆرفيمى بەندى ريزمانيبەوه فرمانى ليوە پىكديت.

۳- بەھۆى گيرەكى وشە داريزەوه وشەى نوئى جۆراوجۆر لە ناو، ئاوەلناو، فرمان پىكدەھيتى.

۴- ناتوانریت دەنگىكى لى كەم بكریتەوه چونكە ناتوانریت وشەى ليوە دروست بكریت.

۵- مۆرفيمى رەگ زياتر لە گيرەكىكى وشە داريز لە سەرھتا و كۆتايیەوه وەردەگریت.

۶- مۆرفيمى رەگ يەكسەر بەبى گيرەكى وشە داريز مۆرفيمى ريزمانى وەرناگریت.

۷- لە ميژووى كۆنى زمانى كوردیدا رەگ واتادار بوو، پاشان بەھۆى گۆرانى ميژووى زمانەوه واتايان لە دەسداو.

۸- زۆر بە دەگمەن رەگ بەھۆى گيرەكەوه ئىديەم دروست دەكات وەك: (پيسكە، دەرشیتەوه).

۹- رەگ لە ناو چاوگدا پاريزراو، ئەگەر چى نمونەيەكيان واتادارن.

قەد (Stem)

قەد: وشەيەكە لە چاوگەوه بە لادانى (ن) ھەكى وەردەگيریت. بەھۆى زيادەى وشە داريزەوه وشەى تری ليوە دروست دەكریت. قەد لە رووی واتاوه بە تەنھا واتاكەى تەواو روون نيبە. بۆيە بەھۆى گيرەگەوه واتاكەى ئاشكرا تر دەبيت. نمونە:

کردن - ن = کرد، چوون - ن = چوو

گرتن - ن = گرت، بردن - ن = برد

پایه (Message Morpheme)

پایه: مؤرفیمیکی سەربەخۆیە، واتە وشەیهکی فەرھەنگییە کە واتادارە، تەنانەت لە ناو ئەو وشەیهشدا، کە بەشدارى پیکهاتنى دەکات (۱).
ئەمە لە سەرچاوە ئینگلیزییەکاندا وا هاتوو، بەلام لە سەرچاوە فارسیەکاندا بەم شیوەیە پیناسە کراوە:

پایەى وشە مۆرفیمی سەربەخۆیە، بەلام هەندیک لە پایەکان بەشیوەى سەربەخۆ بەکارنايەت، لە هەمان روودووە ئەمانە بە (پایەى بەند) ناو دەبرین، وەکو ((ئا)) لە وشەى ئاینده ((زا)) لە ((زایا)). پایە جارێک بە قەد یا رەگ ناو دەبریت. ئەگەر چی ئەم سى زاراویە لەگەڵ یەکتريدا جیاوازیان هەیه. پایە بە بەشیک لە وشە دیاری دەکریت کە کەرەسەى تری لە رسته ((بەند)) یا ((مۆرفیمی سەربەخۆ)) بۆ پیکهاتنى وشەى نوئ بەووه دەخریتە سەرى، کە بەم شیوەیە پایە زیاترە لە مۆرفیمیک.

نموونه: ((کارگەر)) لە ((کارگەرى)) (۲) واتە کارگەر پایەى (کارگەر) یە.
لە زمانەوانى کوردیدا بە هیچ جۆریک باس لەم زاراویە یا بەشیوەیەکی تریش نەکراوە کە دەبیتە پایە بۆ پیکهاتنى وشەیهکی نوئ بەهۆی زیادهووە و واتاداریش بیت (۳).
رونکردنەوێهەک:

باخەوان پایەى (باخەوانى) یە، (باخ) یش پایەى (باخەوان) ە.

پاریزگای: پاریزگار پایە (پاریزگاری) یە، پاریز رهگی (پاریزگار) ە.

تایبەتی:

۱- پایە بە زۆرى وشەیهکی فەرھەنگییە، هەشە مۆرفیمیکی بەند و نا سەربەخۆیە.

۲- پایە دەبیتە بناغە بۆ پیکهاتنى وشەى نوئ.

۳- پایە بەهۆی گیرەکەو هەر جارەى بە زیادکردنى گیرەکەو لە وشەیهکا وشەى نوئ پیکهاتنى.

۴- پایە نیشانە ریزمانییەکان وەر دەگریت.

(۱) محمد علی الخولی، (ل: ۱۶۸)

(۲) کلیاسی، (ل: ۲۲).

(۳) فاطمە مدرسی، (ل: ۶۶).

فرمان له رووی پیکهاتنهوه

له رووی پیکهاتنهوه دهبیته: ساده، دارپژراو و لیکدراو.

۱- فرمان ساده: له وشهیهکی فرمانی بههوی راناوی لکاوهوه پیکدیت بی ئهوهی که رهسهیهکی وشه دارپژر بچیتته سهری، وهک: (هاتم، دهموارد، دهرۆم).

تایبه تیتی:

۱- له وشهیهکی فرمانی پیکهاتووه.

۲- که رهسهی وشه دارپژری تری بیجگه له که رهسه فرمانیهیهکی له گه لدا نییه وهک گیرهکی وشه دارپژر.

۳- بههوی راناوی لکاوهوه له گه ل رهگ و قهه یا نیشانهی کاتهوه پیکدیت.

۲- فرمانی دارپژراو: له وشهیهکی فرمانی (یهک رهگهزی فرمانی) (۱) له گه ل گیرهکی وشه دارپژر دا پیشگر یا پاشگر بههوی راناوی لکاوهوه پیکدیت، وهک: (هه لدهچم، رامخست، بردمه وه/به واتای سه رکه وتنه)

تایبه تیتی:

۱- له وشهیهکی یا رهگه زیکی فرمانی پیکدیت راناوی لکاوی له گه لدا یه.

۲- گیرهکی وشه دارپژری (پیشگر یا پاشگر) ی دهچیتته سه ر که واتا گۆره.

۳- به گشتی سهی که رهسهی هیه: رهگهزی فرمانی، گیرهکی وشه دارپژر و راناوی لکاو.

۴- به دهگمه ن دهبیته ئیدییه م، وهک: (هه لپچراو، شیناوا).

فرمانی لیکدراو

فرمانیکه له یهک رهگهزی فرمانی و وشهیهک پیکدیت نمونهی وا هیهه زیادهشی له گه لدا دیت، وهک:

(راومکرد، لولیدا، سویند دهخۆم، شولی لپهه لکیشا. هتد).

تایبه تیتی:

۱- له وشهیهک و رهگه زیکی فرمانی بههوی راناوی لکاوهوه پیکدیت.

۲- جاری وا هیهه گیرهکی وشه دارپژر وهرده گریت.

۳- رهگهزه فرمانیهیه که رهگ یا قهده.

۴- نمونهی ئیدییه می هیهه، وهک: (شولی لپهه لکیشا، به شویدا).

جوړهکانی فرمانی لیکدراو

له رووی رهگهزی نافرمانییهوه (۱)

فرمانی لیکدراو له رووی بوونی رهگهزی نافرمانییهوه ئه م جوړانهی هیهه:

۱- ناو (رهگهزی نافرمانی) + فرمان = گومانکرد، سهیری کرد، بانگ دهکهم.

۲- ئاوه لئاو (رهگهزی نافرمانی) + فرمان = جوانیکرد، پاکی دهکهم، گیژر بوو.

۳- ئامرازی په یوهندی + ناو + فرمان: له دهستدا، له بارچوو، له داری دا، له دهسچوو.

۴- ئامرازی په یوهندی + راناو + فرمان: به خو داچوونه وه، به هوشهاته وه.

۵- ئامرازی په یوهندی + ئاوه لفرمان + فرمان: له بهین چوو، به سه رچوو، به تاسه وچووله ناویدا.

۶- ئامرازی په یوهندی + ناو + راناو + فرمان: له هوشخوچوو.

۷- ئامرازی په یوهندی + ژماره + ئاوه لئاو + فرمان: له یه کجیا بوونه وه.

۸- ئامرازی په یوهندی + ژماره + پیشگری فرمانی + فرمان: به یه کداچوونه وه.

۹- ناو + ئامرازی په یوهندی + ناو + فرمان: په روبا لکرد.

۱۰- ناو + فرمان + پاشگری دووپات: یادکرده وه (یادکرده وه).

(۱) کلیاسی، ل: ۷۲.

(۱) کلیاسی، ل: ۷۲.

جوۆرى فرمانى لىكـدراو له رووى رهگهزى فرمانیهـوه

۱- فرمانى كردن لهگهـل زۆر وشهدا كه ئيش و كارىك دهگريتهـوه، ئهـو فرمانانهـشى كه بهـرانبهـر و هاوكيشهـى ئهـون، وهـك:

كاركردن، جوانكردن، داركردن

نزىكبوو، رهنگبوو، رهنگييت

۲- ئهـو وشانهـى كه سهـر بهـ رهگهزى فرمانين و لهگهـل فرمانى چاوگى بوون دهگونجىن، وهـك: (نزىكبوو، جوانبوو، رهنگييت).

۳- ئهـو فرمانهـى كه له پىكهاتنى فرمانى لىكـدراو سوودى لىوهـردهگيريت كه چاوگهكانيان ئهـمانهـن:

(نانخواردن، پارهدان، جل پۆشين، جل شۆرين.

۴- باوترين فرمان كه به ناونيشانى رهگهزى فرمانى لهگهـل فرمانى لىكـدراودا دهـردهكهـون سهـرهكيتريـنيان (كردن، بوون، لىدان) وهـكو له چاوگهكانيان دهـردهكهـون: (نانكردن، باركردن، جل كردن، پىربوون، مندالبوون، له دايكبوون، سهـوزبوون، بىرلىدان، سهـرلىدان، گۆرلىدان).

۵- ئهـو فرمانهـن كه بهـهۆى ئامرازى پهـيوهـنديهـوه پىكديت و ئامرازهـكه دهـيكاته گريى فرمانى، وهـك: (لهـدهـستچوو، بهـفيزۆ رۆيشت، بهـناوكرد، بۆچوو (ن)، بهـناوهـيتنا. له راستيدا ئهـم جوۆرانه كه بهـهۆى ئامرازى پهـيوهـنديهـوه پىكديت، گريى فرمان دروست دهـكهن، نهـك ئهـو فرمانهـى تهـنها بهـهۆى راناوهـوه لهگهـل رهگ و قهددا دروست دهـبن.

بهـشى سىيهـم

جوۆرى وشهـ و زاراوه لهـرووى پىكهاتنهـوه

جۆرى وشە و زاراوه لىپووى پىكھاتنەو (۱)

وشە لىپووى ئەو مۆرفىمانەى كە دەبنە ھۆى پىكھاتنى لەسى جۆر سادە،
دارپىژراو و لىكدرائو پىكھاتوو.

وشەى سادە: لەيەك وشە واتە لە مۆرفىمىكى سەربەخۆى واتادار پىكھات. بىن ئەوھى
زىادەى وشە دارپىژراو وەربگرىت و دەبىتە پاىەى پىكھاتەى وشەى تر. وەك: ئاسن، گولاً، ھىز.

تايبەتتى وشەى سادە:

لەيەك مۆرفىمى واتادار واتە لە وشەيەكى واتادار پىكھاتوو.
زىادەى وشە دارپىژرى لەگەلدا نىيە.

دەبىتە پاىە بۇ پىكھاتنى وشەى تر وەك دارپىژراو.
مۆرفىمى وشە گۆر واتە مۆرفىمى رىزمانى ئەركى وەردەگرىت وەك: نىشانەكانى
تاك، ناسراوى، كۆ، پلەى بەراورد. ..ھتد. وەك گولە، ئاسنىك.

۲- وشەى دارپىژراو: لە وشەيەكى سادە و مۆرفىمىكى وشە دارپىژر يا زىاتر پىكھات وەك:
گولدان، ئاسنىن، ئاسنگەر، بىھىز، نالەبار، نەگونجاو.

تايبەتتى:

- ۱- لە وشەيەك و گىرەكىكى وشە دارپىژر يا زىاتر پىكھات.
- ۲- ئەمىش بەدەورى خۆى دەبىتە پاىە بۇ پىكھاتنى وشەى تر وەك: نالەبار
پاىەى (نالەبارى) يە، پارىزگارى پاىەكەى پارىزگارە.
- ۳- ھەروەكو وشەى سادە مۆرفىمى وشە گۆرى رىزمانى وەردەگرىت بۇ
پىكھاتنى دۆخى جۆراو جۆر.
- ۴- زۆر بەكەمى و دەگمەن دەبىتە ئىدىم وەك: پىسكە.

(۱) د. ئەورەحمانى حاجى مارفا، وشە رۇناتن لەزمانى كوردىدا، بەغدا، ۱۹۸۷، ل ۴۷ ئەم روووه وشەى دابەشكردووه بەسەر ئەو وشانە بەسەر
مۆرفىمىدا دابەش دەبن وەك سادە و ناسادە، ناسادەش دارپىژراو و لىكدرائون، جۆرى دووھمىش ئەو وشانەى بەسەر مۆرفىمىدا دابەش نابن .

۳- وشەى لىكراو: بەپىي ئەو نمونانەى لە زمانى كوردىدا هەن، برىتتەى لە دوو يا چەن شىوئەىكى (مۆرف) سەربەخۆ بەهۆى ئامرازەوه يان بى ئامراز پىكدين وەك:
(دلىشاد، گولگەنم، داربەدم، لەنجەولار، كەش و فەش، هەرچى و پەرچى، لات و لوت...هتد).

تابىهتتەى وشەى لىكراو:

- ۱- لەدوو وشە پىكديت.
- ۲- بەهۆى ئامراز يا بى ئامراز هەردوو بەشەكەى لىكەدەرىن.
- ۳- پىكەتەى ئەم جۆرە لە ناو، ئاوەلناو و ئاوەلفرمان و .. پىكديت.
- ۴- نىشانە رىزمانىيەكان واتە وشەبەست (clitic) وەردەگرن.

جۆرەكانى وشەى لىكراو لەرووى پىكەتەوه (۱)

بەپىي ئەو نمونانەى لە وشەى لىكراوى زمانى كوردىدا هەن، وشەى لىكراوى جۆراوجۆر لەيەكتر جياواز هەيه. ئەم جياوازيەش لە پىكەتە جياوازهكانى وشە لىكراوهكە هاتوو و ئەم جۆرانەى ديارى دەكەين:

۱- وشەى لىكراوى ئاساي:

لە دوو وشە واتە لە دوو بەش يا زياتر پىكديت كە هەردووكانى واتادارن. بەهۆى ئامرازى بەستتەوه يا بى ئامراز پىكديت. وەك:
(ئىسك سوک، ناودەشت، بەردەست، سەرتاپا، سەران سەر، كەين و بەين. ..هتد).

۲- وشەى لىكراوى دەرخەرى: (Determinative compound)

لە دوو وشە پىكديت لە ناو، ئاوەلناو، رەگ، ئاوەلفرمان، راناو يەككيان دەورى سەرە دەبىنت و ئەويتريان دەرخەرى وەك:
(بالابەرز، تەرەپياز، گەلامتو سەرەپۆ، دلەكوتى، سەركارىز...هتد).

۳- وشەى لىكراوى رەگى (پيشەى):

(^۱) د. رفیق شوانى، جۆرەكانى وشەى لىكراو لەرووى پىكەتەوه، گۆڤارى ((الاستاذ)) مجله كليه التربية/ ابن رشد جامعه بغداد، العدد، ۸۱، ۲۰۰۹، ۴۹۵ - ۵۲۰.

۴- وشەيهكى وەكو ناو، راناو، ئاوەلفرمان و رەگ و يا قەدى چاوك پىكديت رەگ و قەد دەچنە خانەى مؤرفىمى بەندەوه، بەلام لەناو وشەى لىكراودا دەورى سەرە دەبىنى و كۆنترۆلى وشە سەربەخۆ كە دەكەن و دەيخەنە ژىر رىكىفى خۆيانەوه و دەيكەن بە بەشيك لەخۆيان و دەبنە ديارخەر وەك:
(خۆكوژ، كاسەلىس، سەربەست، خۆكرد، جوانرۆ، گورگان خوار...هتد).

۴- وشەى لىكراوى دارپژراو:

پىكەتەيهكى ئەم جۆرە وشە لىكراوانە برىتتەى لە وشەيهكى دارپژراو واتە لەناو وشە لىكراوهكەدا گىرەكى وشە دارپژ هەيه لە پيشگر يا ناوگر يا پاشگر. وەك:
(رەنجەرۆ، بارگرانى، يەكتاپەرستى، سەرکەوتوو، بناوہسووتە، سوالكەر، سەرپەرشتياری، بابردەلە).

۵- وشەى لىكراوى هاوتاي:

لە دوو وشەى هاو و اتا بەهۆى ئامرازى بەستتەوه پىكديت. واتە هەردوو وشە پىكەتەرهكەى وشە لىكراوهكە لەرووى واتاوه وەكو يەكن و لەشىوئەدا جياوازن دووهميان واتاي يەكەم فراوان و روون دەكاتەوه. وەك:
(بەژن و بالا، پارەوپول، دەردوبەلا، دۆست و برادەر، سوکو ريسوا. ..هتد).

۶- وشەى لىكراوى دژ واتا:

لە دوو وشەى دژ واتاي يەكتر بەهۆى ئامرازى بەستتەوه يا بى ئامراز پىكديت و دووهميان يەكەمیان روون دەكاتەوه. وەك:

(چاك و خراپ، نۆست و نوژمن، سەر و خوار، بەرز و تزم، گەرملو سەرما، حازر و بزر، بگرە و بەردە)

۷- وشەى لىكراوى ئالۆز:

لە دوو مؤرفىمى شىوئە سەربەخۆى واتادار و بى واتا يان بى واتاو واتادار بەهۆى ئامرازەوه پىكدين. گۆرانی دەنگسازيش تايادا روودەدات. وەك:
(لات و لوت، ناز و نوز، مرچ و مۆن، كەش و فەش، چر و جانەوەر، شىت و ویت، توندو تۆلأ). بەزۆرى ئاوەلناو و ئاوەلفرمان پىكەدەهينن.

۸- وشەى لىكدرائى پاىيى - قەدى (Stem compound)

قەدىكە يا وشەيەكە لەدوو مۆرفىمى واتادار پىكىدەت. ھەريەك لە وشەكانى دەبىتە پاىيە بەھۆى گىرەكى وشە دارپژەوھە وشەى تر پىكىدەھىنن. وشەى واىان وەك:

(پوت) لە وشەى (پوت و قوت) كە رەگى چاوكى (پوتانەوھەيو لە چاوكە ناوئىزەكانە. وەك: مانگەشەو، تارىكەشەو، شارباژىر، بان نەرمە، سەپان).

۹- وشەى لىكدرائى بە دووبارەكردنەوھى گۆرپىنى دەنگىك (Reduplication):

دوو وشەن، لە رېژەو واتادا لەيەكەچن و لەيەكەپىشتتەوھە دارپژراون. جۆرىكە لە وشەى لىكدرائى ئالۆز. لە وشەيەكى سەربەخۆيەو لەئەنجامى دووبارەكردنەوھى بەگۆرپىنى دەنگى يەكەمى وشەكە بۆ (م) پىكىدەت. چىت و مىت، گولاً و مول، شەپ و مەپ، پارە و مارە.

۱۰- وشەى لىكدرائى چاوكى:

لە مۆرفىمى سەربەخۆ و چاوكىك يا زياتر بەھۆى زىادەى گىرەكەوھە يا بى زىادە دروست دەبىت. وەك: (چاويلىكردن، كوتايھىنان، ئاگرەردان، خۆگىلكردن، رېگەگرتن، خۆھەلكىشان، لەدەست چوون).

۱۱- وشەى لىكدرائى دووبارە (وشەى لىكدرائى بە دووبارەكردنەوھە):

وشەيەكە لەدوو مۆرفىم، بەزۆرى مۆرفىمىكىان شىوھى مۆرف و مۆرفىمى سەربەخۆيان وەكو وشە ھەيە.

وەك: (دەم دەم، چاو چاو، چوار چوار)، يا بەھۆى ئامرازەوھە وەك: (سى بەسى، دوو بەدوو).

۱۲- وشەى لىكدرائى دەرخەرى پىش ناوى (لىكدرائى وابەستەيى - Pronoun modifier):

لەگەلأ يەكئى لە وشە پىشەرەوييەكانى پىشناوى (پىش وابەستەيى) پىكىدەت. وشە پىشناوييەكە لەبەشى گرى ناوييەكەدا لەسەرەتايەوھە جىگىر دەبىت پىي دەوترىت دەرخەرى پىش ناوى. وەكو:

(ھەر كام، ھەرچەند، ھەرھەموو، چ رادە، چۆن دارىك، چەندلا، چەندجار، ھەر كەس، ئەملا، ئەولا، ھەموو خەلك).

۱۳- وشەى لىكدرائى رېژە ئاواز (Modulation) گۆرپىنى چىنى دەنگ:

ئەو وشانە دەگرىتەوھە كە تايبەتن بە چۆنىەتى گۆرپانى دەنگ لە دەربرىندا بەشىوھەيك ھەلچوونى قسەكەر لەگەلأ وتندا دەرەدەبىت. وەك وشەكانى سەربەندى مەقام و لاوك و ھەيران بەرزو نزمى تىدايە. وەك:

(ئاي ئاي، دەى دەى، وھى وھى، دەلالو، دەلى لى، ئەمان، واى واى).

۱۴- وشەى لىكدرائى بەندى (ئىزافەكردن):

بەو وشانە دەوترىت لە وشەى لىكدرائى لەسەرەتايانەوھە ئامرازى خستتەسەر دىت و ئەم ئامرازە لە پىكھاتنى وشەكەدا دەورى سەرەكى دەبىنى و بەلادانى وشە لىكدرائىكە ھەلدەوھشيتەوھە. وشەكە سىفەتى تىدايە. وەك:

(لەئىمە باشتر، لەخۆرازى، لەخوا بىن ئاگا، بەبى رى و شوين، بەبى جىگا).

۱۵- وشەى لىكدرائى بەھۆى لادانى فرمانەوھە:

ئەم جۆرە وشە لىكدرائى پاش كورتكردنەوھى ھەندىك كەرەستەى رستەكە وەك فرمان يا ھەر كەرەستەيەكە تر دەستورى تر لادەبىرئىت و دەبىتە وشەى لىكدرائى. رستەكە بەھۆى لادان و كرتاندنەوھە دەبىتە وشە وەك:

(خوا ئاگادار، خواحافىز، خوا قوھت).

۱۶- وشەى لىكدرائى بەستراو: بەھۆى دەستكارى كردنى رستەوھە:

بەھۆى لادانى بىكەر يا بەركارى رستەكەو پىش خستتى فرمانەكەى بەھۆى لىكەئىيەوھە لەگەلأ بىكەرى رستەكە يا بەركارەكەى بەھۆى زىادكردنى كەرەسەى وشە دارپژەوھە پىكىدەت. وەك: (گورگان خواردوو، بىچك بابردوو، سەرتاشراو، نانبراو، كەلەتەزىن).

جۆرهكانى زمان به پيى پيگهاتنى وشه (۱)

زمانهكانى جيهان لهچەند ڤوويهكى لهيهكتر جياوازهوه ڤۆلكراوه. ئەم ڤۆلكردنه هەر يهكەى لهسەر بنه‌مايهك ئەنجامدراوه و هەر يهكەى چەندىن زمان له ڤووى لهيهكچوونى پيگهاتنى وشه‌كانىيهوه ده‌گرتهوه. چونكردن (ڤۆلكردن) ههيه به پيى بوونى پهيوه‌ندى خزمایه‌تى و نزيكايه‌تى زمانه‌وانىيهوه، وشه له ڤووى شوينى نيشته‌جى بوونى ومانه‌كانه‌ويه، هى واش ههيه له ڤووى چۆنيه‌تى كاركردنى كه‌رسه‌كانى زمانه‌كه‌و به‌دوا يه‌كدا هاتنى به‌شه بنجيه‌كانى زمانه‌كانه. ئەم جۆره به پيى پيگهاتنى وشه‌كانى زمانه‌كه به‌ئاستى وشه‌سازىيهوه.

بەم پيى ئەم جۆره زمانانه هەن كە زمانى ميلله‌ته جياوازه‌كانى دنيا ده‌گرتهوه. وهك: (زمان لكاو، زمانى سه‌ربه‌خۆ، زمانى گەردانى (ئەركى)، زمانى ناوگر).

۱- زمانه لكاوه‌كان (Agglutinative Language):

وشه‌كانى ئەم جۆره زمانانه به‌زۆرى لهچەند مۆرفىك پيگهاتون هەر مۆرفىكى مۆرفىمىك پيگهاتنى (۲). واته مۆرفىمى وشه‌كانى به‌ريگاي پيوله‌كان و ليكانه‌وه ده‌چنه پالاً يه‌كتر و به‌هه‌مويانه‌وه وشه‌يهك پيگهاتنى به‌زۆرى هەر وشه‌يهكى له مۆرفىمىك زياتر دروستبووه. وهك زمانى توركى و زمانه ئوراليه‌كان و زمانى باسك و كورديش له‌م جۆره‌يه. مه‌رج نىيه وشه‌كانى زمانى كوردى هه‌مووى له‌م جۆره‌بى چەنكه نمونەى وشه‌ى جۆره‌كانى تری زمانى تىدايه، به‌لام به‌زۆرى وشه‌كانى فەرهنگى زمانى كوردى لكاون واته لهچەند پارچه‌يهكى يه‌كەى زمانى پيگهاتون.

تاييه‌تتى:

۱- به‌زۆرى وشه‌كانى ئەم جۆره زمانه له مۆرفىمىك زياتر پيگهاتون، كه هەر شيوه‌يهكى يه‌كه‌و مۆرفىمىكى زمان ده‌گرتهوه.

۲- مۆرفىمه‌كانى سه‌ربه‌خۆيى خويان له‌ناو وشه‌دا پاراستووه، واته مۆرفىمه‌كانى ده‌ناسرينه‌وه و ده‌توانرين سنورىك له‌نيوانيان دابزينت (۱). بۆنمونه ناله‌بار وشه‌يهكى داپيژراوه له سى مۆرفىمى وشه داپيژ پيگهاتون كه ئەمانه‌ن. وهك: نا: پيشگرى يه‌كه‌م، له: پيشگرى دووهم، بار: پايه‌ى وشه داپيژراوه‌كه كه وشه‌يهكى ساده‌يه.

خوينده‌وارى: قەد + پاشگرى/ ۱ + پاشگرى/ ۲ + پاشگرى/ ۳ = خويند + ه + وار + ى
۳- مه‌رج نيه هه‌موو وشه‌كانى ئەم جۆره زمانه لكاوبن، چونكه نمونەى جۆرى وشه‌ى تری زمانه‌كانى تىدايه بۆ نمونە وشه‌كانى زمانى كوردى هه‌مووى لكاون (۹) و جۆرى وشه‌ى زمانه سه‌ربه‌خۆكانى وهك: ئەگەر، هه‌تا، به‌لام، چونكه، خۆزگه، كاشكى، به‌يا، ... هتد

۴- په‌يوه‌ندى ڤيژمانى زمانه لكاوه‌كان به‌هۆى گيره‌كى ڤيژمانىيهوه دروست ده‌بينت.

۵- وشه‌كانى ئەم جۆره زمانه به‌زۆرى گيره‌كى وشه داپيژ ده‌گرته خويان و وشه‌ى نوێ پيگهاتنى.

وهك: تيكه‌له‌گيشان، گيره‌كه‌كان: تيك، هه‌ل

ميواندارى: ميوان، گيره‌كه‌كانى دار، ى

۶- به‌زۆرى وشه‌كانى زياتر له گيره‌كئىك چ له‌سه‌ره‌تاو چ له‌كوتاييه‌وه هه‌له‌گرن و ده‌گرته خويان.

له‌سه‌ره‌تاوه: ناله‌بار دوو گيره‌ك: نا، له

له‌كوتاييه‌وه: پاريزگارى دوو گيره‌ك: گار، ى

له‌ناوه‌راستىيه‌وه به‌زۆرى گيره‌كئىكى ناوگر interfix دوو مۆرفىمى سه‌ربه‌خۆ يا دوو وشه‌وهك له زمانى كورديدا ده‌به‌ستن به‌يه‌كتره‌وه. وهك:

(^۱) له كتيبي خۆم ئەم بابەتەم باسكردووه، بڕوانه : د. رفیق شوانی، زمانى كوردى و شوینی له‌ناو زمانه‌كانى جيهاندا، دەرگاى موكریان هه‌ولنیر، ۲۰۰۸، ل ۹۱ - ۹۶. به‌كه‌مبێك ده‌سكارىيه‌وه باسكراوه.

(^۲) محمد علی الخولی : ۹.

(^۱) کلباسی : ۲۷.

سەرئانسر: ان ناوهندگير
 دەسبەسەر: بە ناوهندگير
 كۆلە جۆ: ه ناوهندگير
 سەرتاپا: تا ناوهندگير
 پرش و بلاو: و ناوهندگير

ئامرازی بەستن

۷- گۆرانی دەنگسازى لەناو مۆرفيمەکانى وشەکانیدا بەزۆرى نابیتە ھۆى
 توانەوھى ئەو گيرەك و مۆرفيمانە لەناو يەكدا بەشيوەيەك كە نەناسرینەوھ لە
 شىكردەنەوياندا.

۲- زمانە سەر بەخۆکان (Isolating Language):

ھەر وشەيەكى ئەم جۆرە زمانە لە مۆرفيمىك پىكھاتوو(۱)، رەگ و قەد لەم زمانەدا
 گەردان ناکرین واتە گيرەك ناگرنە خۆيان. پەيوەندى ريزمانى بەھۆى ريزکردنى ئەو
 وشانەوھى (مۆرفيم) كە گەردان ناکرین(۲) نمونەى ئەم زمانە وەك زمانەکانى باشورى
 رۆژھەلاتى ئاسيايە. لەزمانى چىنى، تىبى، بۆرمى، تایلاندى، ڤيتنامى، ژاپۆنى.

تایبەتیتى:

- ۱- وشەکانى سەر بەخۆن واتە لە مۆرفيمىك پىكھاتوون.
- ۲- رەگ لەم جۆرە زمانە، گيرەك وەرنەگریت وەك لە كوردیدا: بەلام، ئەگەر، چونكە، بۆيە...ھتد.
- ۳- پەيوەندى ريزمانى وەستاوھتە سەر وشەکانى و ريزکردنیاں واتە لە ئەنجامى
 ريزکردنى وشەکانەوھ لە رستەدا پەيوەندى نيوانىان دروست دەبیت.
- ۴- سەر بەخۆيى وشەو مۆرفيمەکانى ئەم جۆرە زمانە رادەى ھەيە، زمان ھەيە تەواو
 سەر بەخۆيە، ھەيە تارادەيەك سەر بەخۆيە، ھەشە وشەکانى سەر بەخۆ نين. بۆنمونه ئەگەرچى
 زمانى كوردى لە زمانە لكاوھكانە، بەلام نمونەى وشەى جۆرەكانى ترى تىدايە، وەك وشەى
 سەر بەخۆ بەژمارەيەكى كەم، نمونە: ھەتا، ئەگەر، چونكە، بۆيە، بەلام، كاشكى، برىا...ھتد.

(۱) د. محمد على الخوال : ۱۴۰،
 (۲) بعلبگی : ۲۶۲.

۵- وشەکانى ئەم جۆرە زمانە بریتين لە مۆرفيمى بەند و بىج و اتا، بەلام لەئەنجامى
 ريزکردنیاں و اتاين بۆدیت.

۳- زمانە ئەركیەکان واتە گەردانییەکان (Inflected Language):

وشەکانى ئەم جۆرە زمانە بەشيوەيەكى نەچەسپاو ھەرلەخۆوھ دابەش دەبن بۆ
 مۆرفيمەکان(۱). پەيوەندى ريزمانى نيوان وشەکانى لەرستەدا بەھۆى حالاتى
 ريزمانیيەوھ كە وەكو نیشانە لە كۆتايى وشەکانەوھ دەركەون، كە ھىمايەكن بۆ
 دیارى كردنى پەيوەندى وەكو زمانى عەرەبى و لاتینى.

تایبەتیتى:

۱- وشەکانى بەشيوەيەكى نەچەسپاو و نایاسایى و ھەر لەخۆوھ دابەش دەبن
 بۆ مۆرفيمەکان.

۲- پەيوەندى ريزمانى لەرستەدا بەھۆى حالاتى ريزمانیيەوھ كە لەكۆتايى
 وشەکانیيەوھ بەشيوەى نیشانە دەردەكەون.

۳- سنورى نيوان مۆرفيمەکانى دیار و رۆشن نییە و نيوان مۆرفيم و
 تىگەکانیاں بەتەواوى يەكانگير نابن(۲) و بوونیاں نییە.

۴- زمانى ناوھخنراو (Dolysynthetic Language) تىكەلاوھكان:

واتە زمانە ليكراوھكان، زمانىكە بايەخ ئەدات بە تىكەلاكردن لە پىكھاتنى وشەکانى، پەيوەندى
 ريزمانى بەھۆى مۆرفيمە بەندەكانەوھ دیاردەكەوئیت و مۆرفيمەکانى تىكەلا لاً دەبن تىدا تا
 وشەيەك پىكیئت و اتاى رستە بگەيەنیت(۳). وەكو زمانى ئەسكىمۆ، زمانە ئوسترالى و زمانە
 ھىندى - ئەوروپيەكان. زمانەكان جياوازن لەم سىفەتەدا كە تىكەلاكردن وشەكانە(۴).

تایبەتیتى:

۱- وشەکانى لەچەند مۆرفيمىك پىكھاتووھ.

(۱) د. محمد على الخولى : ۱۲۱.

(۲) كلباسى : ۲۶

(۳) د. محمد على الخولى : ۱۲۸.

(۴) بعلبگی : ۲۸۶.

۲- وشه‌کانی به‌زوری فرمان واته له‌شیوه‌ی پسته‌دان.

۳- مؤرفیمه‌کانی دواى کورکردنه‌وه‌یان تیکه‌لأ به‌یه‌کتر ده‌بن. نمونه وهک
ئه‌وه‌ی له‌زمانی کوردیدا هه‌یه:

بمیخواردایه

ب: نیشانه‌ی مهرجیه.

م: راناوی لکاوه / به‌رکاره

ی: راناوی لکاوه / بکه‌ره

ایه: پاشکوی نیشانه‌ی مهرجی (ب) ه، بۆ رابردوو(۱).

۵- **زمانی ناوگری** (Infixing Language):

زمانیکه گیره‌کی ناوگر تیایدا ره‌گی وشه‌کانی ده‌سمیت و وشه‌ی نوئی لئوه دروست
ده‌کات. گیره‌ک له‌م جوړه زمانه‌دا په‌یوه‌ندی ریزمانی نیوان که‌ره‌سه‌و یه‌که‌کانی دیاری ده‌کات.

نمونه وهک: زمانی عه‌ره‌بی، عبری، لاتینی و گریکی...هتد. نمونه له وشه‌که‌دا
که گیره‌ک ره‌گی وشه ده‌سمیت. وهک:

علم، علمنا ناوگر ، سمع: سامع، شاهد: شاهد

ژاهب (ژهب) وشه‌که فرمانه، گیره‌کی ناوگره ره‌گه وشه‌ی (ژهب) ی سمیوه که بۆته ناوی بکه‌ر(۲).

تایبه‌تیتی:

۱- وشه‌کانی ئه‌م جوړه زمانه به‌زوری به‌هوی ناوگره‌وه پیکدیت.

۲- گیره‌ک ده‌بیته هوی په‌یوه‌ندی ریزمانی.

۳- گیره‌ک ره‌گی وشه ده‌سمیت و شیوه و واتای وشه‌که ده‌گوریت واته به‌شه

ئاخاوتن یا جوړی وشه‌که گورانی به‌سه‌ردا دیت.

زاراوه (مصطلح - Term)

وشه‌یه‌کن له‌ئه‌نجامی ریکه‌وتتی شاره‌زایانی زمانه‌وه بۆ ناولیتانی داهات و داهیتانی
تازه له‌ناو کومه‌له‌وه داده‌نریت و له‌ئه‌نجامی په‌یوه‌ندی و به‌کاره‌یتانی پیوستی ژیانی
رۆژانه‌وه به‌کارده‌هیترین و دینه کایه‌وه. نمونه: زانستگا، به‌ره‌ه‌لستکار، سه‌رزه‌نشترکردن
یا سه‌رکونه‌کردن، دابین کردن، راییکردن، چه‌شن - جوړ (کوالیتی).

تایبه‌تیتی زاراوه:

۱- هه‌موو زاراوه‌یه‌ک وشه‌یه، به‌لام هه‌موو وشه‌یه‌ک زاراوه نییه.

۲- له‌ئه‌نجامی پیوستی ژیانی رۆژانه‌وه سه‌رده‌مه‌وه بۆ په‌یوه‌ندی کردن دیته کایه‌وه.

۳- بۆ ناولیتانی داهیتراوه‌کان داده‌نریت.

۴- ریکه‌وتتی له‌سه‌ره.

۵- گونجانی واتایی تیدابیت بۆ بابته‌که‌ی که بۆی داده‌نریت. مهرجیش نییه
به‌ته‌واوی بیگریته‌وه. له‌زمانی عه‌ره‌بیدا و تاکه‌ی هر به‌و واتایه هاتوه واته (مصطلح).

۶- پیوسته وشه‌که مؤسیقی بیت و گونجاوبیت له‌گه‌لأ ده‌رپرینی زمانه‌که‌دا بۆ
نمونه وهک زمانی کوردی.

۷- نیشانه زمانیه‌کان وهرده‌گریت وهکو ناسراو، نه‌ناسراو، کۆ.

۸- تاراده‌یه‌ک و تاکه‌ی له وشه‌بنه‌په‌تیبه‌که‌ی دوور ده‌که‌ویتته‌وه.

۹- زاراوه به‌ریگای جیاوازه‌وه دیته ناو زمانه‌وه. وهک دارپشتن، لیکدان، وهرگرتن،
وهرگیران، داتاشین، ئاوه‌لواتا (مجار)، پیوان، دووباره‌کردنه‌وه، تیکه‌ه‌لکیش، ریگای کورت
کردنه‌وه‌ی پرسته، ریگای سه‌ره.

۱۰- له‌رووی پیکهاتنه‌وه زاراوه ساده، دارپژراو و لیکدراوی هه‌یه.

مه‌رجی دانانی زاراوه:

۱- زمان باش بزانتیت به‌تایبه‌تی و پیوسته شاره‌زای دوو زمان بیت. زمانیک
که زاراوه‌که‌ی هه‌یه و دووه‌میان که زاراوه‌که‌ی بۆ داده‌نریت.

(۱) د. رفیق شوانی، زمانی کوردی و شوینی له‌ناو زمانه‌کانی جیهاندا، ل ۹۵.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۹۶.

رفیق شوانی، زمانی کوردی و...، ل ۹۵.

بعلیگی، (ل: ۲۸۶).

الخولی، (ل: ۱۲۸).

۲- شارەزای بابەتە زانستییەکە بێت کە زاراوەی بۆ دادەنریت.

۳- شارەزای ریزمانی زمانەکە بێت.

۴- بابەتەکە بگرتەوهو گونجاو بێت. واتە وەکو وشەیهێک بشیت بۆ ناولێتراوەکە.

۵- ناییت لە زمانەکەدا وشەو زاراوەی رەسەنی تێداییت و فەرماوش بکریت و لە زمانی ترەوه لەبەرانبەریدا زاراوەی بیگانه وەرگریت و هی زمانەکەش بمی نیت بۆنموونه لەزمانی کوردیدا چەندین زاراوەی رەسەن و خۆمالی کراوه بەقوربان زاراوەی بیگانه وەک: فەرھەم لەجیاتى داين کردن، رايکردن. ئۆپۆزسیۆن: لەجیاتى بەرھەلستکار. پرۆتیسۆ: لەجیاتى سەرزەنشترکردن یا سەرکۆنەکردن. زانکۆ: لەبرى زانستگا.

لە چ کاتیکدا زاراوه وەرگرتن پێویستە؟

زاراوه لەئەنجامی پێویستی و بەکارهێنانی ناولێتراوەکان لە ژبانی رۆژانەى کۆمەڵدا دیتە کایەوه بۆ ناو زمانەوه، ناوی زانستی لە بوارە جۆراوجۆرەکانی ژبانا، وەکو کۆمەڵایەتی، سیاسى، ئابووری، رۆشنیبری و تەندروستی...ھتد بەکاردین. ناییت وشە بکریت بە زاراوه لەکاتی بوونی وشەى تردا، یا وشەیهێک و زیاتر لە زمانیکدا وەکو زاراوەی رەسەن و ئامادە لەزمانەکەدا هەبیت و لەبەرانبەر وشەى بیگانه و یا نەگونجاو فەرماوشبکریت و بەکارنەهینرین. ئەمە دەبیتە ھۆی زمان شیواندن و نامۆبوونی زمان و پربوونی وشەو زاراوه دەربیرینی ناقولاً و نارەسەن لەزمانی نەتەوھیبدا. ھەر وەکو لەخوارەوه لەم بابەتەدا ریگا جیاجیاکانی دانان و پیکھاتنی زاراوەمان دیاری

کردووه کە دەبیت زاراوه دانان بەو ریگایانە بێت لەکاتیکدا ئەگەر لە فەرھەنگی زمانی نەتەوھیبدا وشەیهێک نەبوو یا نەگونجیت بکریت بە زاراوه لە زمانەکەدا و ھەموو ریگاکانی بەسترابوون بۆئەمە، ئەمجا پەنا دەبریت بەر وەرگرتن و بەکارهێنانی زاراوەی بیگانه ئەویش پاش گونجاندنی بۆ دەنگسازى (فۆنۆلۆجى) زمانی کوردی و دەبیت پر بەپێستی دەربیرینی زمانی نەتەوھیبی کوردیمان بێت.

نەک وەکو لەم سەرەدەمەى ئێستادا بەکۆیترانە وشەى بیگانه دەکریت وەردەگێریت بەزاراوه یا بەھەلە وشە لەزمانی کوردییەوه دادەتاشرین و گونجاو نین بۆ بەکارهێنان لەبەرانبەر ناولێتراوه

پێویستییەکاندا. ئەمە مەترسییەکی گەورەو ترسناکە بۆ داھاتووی زمانی کوردی کە تابلۆی بازار و شوێن و دامەزراوه جیاجیاکانی کوردستان پڕکراوه لەوشەو زاراوەی بیگانه کە لەبەرکردن و وەرگرتیان بۆ رۆشنیبر و خوێندەواریش زەحمەتە، ئەمجا چ جایی بۆ نەخوێندەوارانی میلیلەتەکەمان. دەکریت لێرەدا ھێما بۆ ئەو بەکەم، کە لە رابردووی میژووی پڕ کارەسات و مەرگەساتی نەتەوھەکاندا خۆشەختانە رەسەنایەتی زمانی کوردیمان پاراستبوو. کەچی ئێستا لەسایەى ئازادی و دەسەلاتی کوردیدا بەتایبەتی لەدوای سالی ۲۰۰۳ لەئینجامی رۆوخانی رژیمی گۆرپەگۆری بەعسەوه زمانەکەمان بەناوی ھیندۆ ئەرۆپاییەوه پربووه لە وشەو زاراوەی ناقولاً و سەقەتی و ھا کە تابلۆی بازارەکان لەزمانیکی نامۆو بیگانه دەچن، زمانی کوردی ناچیتەوه سەری و پنی رانایەن. بۆیە دەبیت زاراوەی رەسەن و گونجاو دا بنریت و بەکاربین.

ریگای پیکھاتنی زاراوه

ھەر زمانەو بەپێی تاییبەتیی خۆی ریگای جۆراوجۆری ھەبە. بەھۆیەوه وشە و زاراوه لێوھ پیکدەھینیت لەکوردیشدا زۆر بەی ئەو ریگایانە ھەبە؛ بەلام یاسای چۆنەتی پیکھاتنی وشەو زاراوەکان جیاوازه لەزمانی تر. ریگاگان ئەمانەن:

ریگای دارپشتن، ریگای لیکدان، ریگای داتاشین، ریگای وەرگرتن، ریگای وەرگێزان، ریگای پینوان(۱) و چەند ریگای تریش ھەن وەکو: دووبارەکردنەوه، چوونەناویەک (تیکھەلکیش)، ریگای سەرە، ریگای تریش.

لەخوارەوه ریگاگان بەنموونەوه دەخەینەروو:

۱- ریگای دارپشتن: ریگایەکە لە وشەیهێکی سادەوه وەک راناو، ئاوەلناو، رەگە قەدی فرمان(۲) بەھۆی پینشگر یا پاشگروھ وشەى دارپشراوی جیاواز ناو، ئاوەلناو، ئاوەلفرمان، فرمان پیککیت. پینشگر + ناو = بی + ھیز = بیهیز، بەجەرگ، لەبار.

(۱) د. کامەل حەسەن بصرى، زاراوەى کوردی، زانکۆى سلێمانى، ۱۹۷۹، (ج: ۴۶). دەبوايە لە جياتى زاراوى زەرپۆزى بيووتايە ریگای پینوان گونجاو تریوو. (۲) د. کامەل حەسەن بصرى، سەرچاوەى پینشوو، (ج: ۷۰- ۸۶) ھینمای بۆ پیکھاتنی وشەى دارپشراو نە رانساووه نەکردووه، ج ۷۰- ۸۶. ھەر وەھا د. نەورەحمەنى حاجى مەرف، لە وشە پۆناندا (ج: ۵۰- ۶۵) ھینمای بۆ نەکردووه.

پیشگر + ئاوهلناو = نا + پاک = ناپاک، نه خوش، نارپک.

پیشگر + راناو = هەرکەس، ناکەس، بی کەس.

پیشگر + رەگ = نەمر، بکړ، بکوژ، پینووس.

پیشگر + قەد = پی + ویست = پیویست، پوچوون، داکەوت.

هەرودها ناو، راناو، ئاوهلناو، رەگ وقەدی فرمان بهۆی پیشگریشهوه وشەى دارپژراو

دروست دەکن. نمونه:

ناو + پاشگر = پەيامدار، رېياز، لانه

راناو + پاشگر = خوی + ی = خویی، (ی) یهکەم ناوبەندە، کەسدارە.

ئاوهلناو + پاشگر = جوان + ی = جوانی، پيسایی، راستە، پيسکە.

رەگ + پاشگر = نووسەر، کوتەک، خوراک.

قەد + پاشگ = خوارد + ه = خوارده، سوتاو، خویندهوار.

۲- پێگای لیکدان:

بهۆیهوه وشەو زاراوهی لیکراو دروست دەبیت وەک له ناو، راناو، ئاوهلناو، رەگ، قەد و

فرمان، کە لهئەنجامی دوو مۆرفیمی سەرپهخۆوه بهۆی ئامراز یا بی ئامراز دروست دەبیت.

ناو + ئامراز + ناو = سەرپهگۆبەند، گۆلهپوژە، بەردە نوێژ، لەرزوتا، بەرو

دوا (بەر، دوا - دەبنە ئاوهلفرمانیش).

ناو + ئامراز + راناو / راناو + ناو، سەرپهخۆ، ئەمپۆ.

راناو + ئامراز + راناو = خۆبهخۆ، ئەم و ئەو.

ناو + ئاوهلناو + چاوجوان، میرگەسوور، کانيسارد (بهۆی ئامراز یا بی ئامراز).

ئاوهلناو + ناو = رەشمار، رەشەبا، وشکەسۆفی، گەپەدئ (بهۆی ئامراز یابی ئامراز).

ئاوهلناو + ئاوهلناو = پاک و تەمیز، پەش و پووت، بهۆی ئامرازى بەستنهوه.

ئاوهلفرمان + ئاوهلفرمان = بان و بن، سەرژێر، پەلهپەله.

ناو + رەگ = پیلانگێر، قەلهمتاش، گۆرپهلهکن، کۆنەناس، دووربین(۱).

ناو + قەد = سەرکرده، دەست و برد.

راناو + قەد = خۆکرد، دەست و برد.

راناو + رەگ = خۆکوژ، خۆگر.

ناو + چاوگ = سەردان، جل شۆرین، راوکردن، دەستەوستان (دەسهوسان).

رەگ (تورکی) + ئامراز + چاوگ: ئالوگۆر، بېروبوکوژ.

قەد + ئامراز + قەد = هات و چۆ.

قەد + ئامراز + ناوی بکەر: کردوبزان.

ناو + ناو = پێرەو.

۳- پێگای وەرگرتن:

پێگایه لهزمانى بیگانهوه لهئەنجامه نهبوونی وشەى بهرانبهردا بۆ ناوانى یا دانانى

بهرانبهردا دیاردەیهک کەله زمانى کوردیدا نهبیت پهنا دهبریت بۆ وشەى ناکوردی له زمانى

ترهوه، بهلام پێویسته وشهکه بخریته بهر گونجانی دهنکسازى کوردییهوه. نمونه:

تهلهفزیۆن: له تیلەفیژنهوه، کۆمپیوتەر، فاکس، موبایل، تهلهفۆن.

قەلەم: له (قلم)ى عەرەبییهوه بهۆی گۆرانی دهنکی (ل) بۆ (ل)ى قەلەو.

کتیب: له (کتاب)هوه لهئەنجامی گۆرینی (أ) بۆ (ئ).

سەرجهم: له (سەرجهم)ى عەرەبییهوه بهۆی دهرنهبرین و تیچوونی دهنکی (ع).

ههق: له (حق) گۆرینی (ح) بۆ (ه).

زهکات، حهج، کفر، سەرقتره...هتد.

۴- پێگای وەرگێران:

لهئەنجامی نهبوونی وشه و زاراوهیهک بهرانبهردا دیاردو حالهتیک، کە لهزمانى

کوردیدا، بهۆی پێگاکانی تری پیکهاتتی وشهوه دەست نهکەوینت پهنا دهبریت بۆ ئەم

پێگایه، وەرگێرانیشت دەبیت بهپێی مهبهست و واتای وشهکه بیت، کە بابهتهکه بگریتهوه نه

بهپێی واتای وشه بهوشه یا دهقاو دهق وشه و زاراوهی زمانى یهکەم بیت. کە ئەم مهبهست

ناپیکیت و دوور دهکەوینتهوه له واتای وشه و زاراوهی یهکەم. نمونه: خۆپیشاندان: مقاهره،

دەرھینان: إخراج(۱). بیژەر: مژیع، دانیشتن: جلسه، کۆبوونهوه: إجتماع.

(۱) د. کامل حسن البصير، (ل: ۹۰).

(۱) د. کامل حسن البصير: (ل: ۱۴۰) وشهى (بى) ی به ناو و راناو داناوه، کە رەگى چاوگی (ببین) «.

۵- ریگای پیوان:

ریگایه که به هوی دستوری پیکهاتی وشه کون و رهسه نه کانی زمانی کوردییه وه لهسهر ههمان پیره و ریگا وشه زاراهوی نوی بۆ وشه پیوستیه کانی ژبانی رۆژانه دابنریت به هوی دستوری پیکهاتی وشه (جوتیار) هوه وشه (هستیار) بۆ شاعیر دابنریت، یا (هسته وهر) له (زینده وهر) هوه، (نوسهر) له (کوچه، چه په) هوه. دونگاوه به پیی دستوری وشه جهنگاوه.

۶- ریگای داتاشین:

(گریقه النحت)، ((ریبازیکه بۆ سازکردنی زاراهوی نوئیوا له دوو وشه ساده پاش قرتاندن و فریدانی دهنگیک یان زیاتر له یه کییک له وشه ساده کان یان له ههردووکیان)) دواتر به هوی لیکدانیه وه زاراهویه کی نوی پیکدیت. وهک: شمهک: له (شت) و (مهک) پاش لادانی دهنگی (ت) له وشه (شت). گاسن: له وشه (گا) + (ئاسن) به هوی تیچوونی دهنگی (ا) له (ئاسن) (۱). یا ((داناتی وشه که به پیی پیوستی دانانی هیمایه بۆ ناونانی ناولیرویکی تازه به زوری ئه و شانه دانهزین که له زمانه که دا ههن نهک به قهرزکردن...)) (۲). گونجاوترین داتاشین بریتیه له وهرگرتی پارچهی دوو وشه یان رهگی دوو وشه له ئه نجامی لادانی دهنگیک یا زیاتر برهگه که له ههر وشه یه کیان وهرده گری به لیکدانیان وشه یه کی نوی دروست ده بیت وهکو: زانکو.

۷- ریگای خواستن و ئاوه لواتا:

بریتیه له به کارهینانی وشه یه ک بۆ گه یاندنی واتایه که واتا بنه ره تیه که ی خوی نه بیت (۳)، واته به کارهینانی واتای وشه یه ک که جیاواز بیت له واتا دهقاو دهقه که ی خوی ههر چه نده له واتا که ی خوی دوورناکه ویته وه (۴). وهک: زمان واتا خوزارو مهکی زمانی قسه کرینه. واتا که ی خوی له بنه رتا پارچه یه ک گوشته له ناو دم.

سهرکه وتن: شوینی بهرزه، به لام واتای خوزاروی مجازی یه واتای سهرکه وتن به سهر دوژمن یا یه کییک له کار و قسه و شتیکدا.

۸- ریگای دووباره کردنه وه (Reduplicative Compound):

وشه یه کی لیکدراو له دوو وشه ی له یه کچوو یا بهرانبه به یه ک ۱، یا دهر برینیکه له دوو وشه ی هاو واتا پیکهاتوه (۲). ئه مهش به چه ند ریگایه ک دروست ده بیت: (أ) به دووباره کردنه وه ی ههمان وشه: بر بر، پچر پچر، که م که م. (ب) به دووباره کردنه وه ی دهنگه سروشتیه کان یا وشه یه ک به هوی ئامرازی به سته وه: ناله نالا، گرمه گرم، چرکه چرک، قره قر، منجه منج. ئه م جوړه لیکدراوه واتا که ی له واتای وشه ساده دوورناکه ویته وه.

(ج) دووباره کردنه وه ی ناو که دهوری ئاوه لفرمان ده بیت: نم نم، قوم قوم، که م که م، دم دم. (د) دووباره کردنه وه ی ناوی شوین یا ناوی ئه ندای له شی مرؤف به هوی ئامرازه وه: شاروشار، سه رانسهر، ده ستاوده ست، ده ماوده م، یا له ئاوه لئاوه وه: گه رماوگه رم. (ه) به دووباره کردنه وه ی ناوی گشتی و ژماره: چوارچوار، تپ تپ، کومه لاً کومه لاً. (و) به دووباره کردنه وه ی رهگی چاوگ به هوی ئامرازه وه: ترسه ترس، منجه منج. له گه لاً خالی (ب) دا جیاوازیه که ی ئه وه یه ئه وانه ناوی دهنگی سروشتین و به هوی پاشگری (اندن) هوه ده بنه چاوگی تینه په ر.

۹- ریگای سه ره (Detrminat):

له به شی بنچینه یی، سه ری پیکهاته: که ریگایه که به شیک و شه لیکدراوه که، که به شه که ی تری واتا که ی دیاری دهکات ئه ویش به شه دیاره که یه (۳) به شه که ی تری وشه یه کی سه ره یه که له ناو پیکهاته که دا دهوری سه ره کی ده بین، هه ندی جار وشه

(۱) د. کامل حسن البصیر، ههمان سه رچاوه، ۷۰.

(۲) بعلیگی: ۹۷

(۳) محمد علی الخولی: ۱۶۸.

(۴) د. کامل حسن البصیر: ۵۹

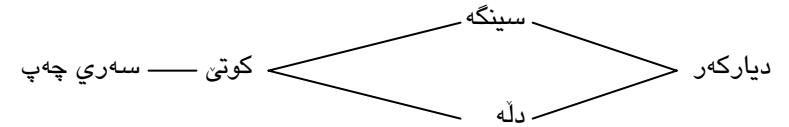
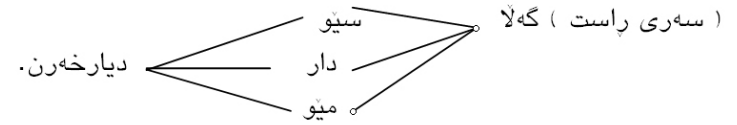
(۵) - بعلیگی، (ل: ۴۲۱).

(۶) محمد علی الخولی: ۲۳۸، پروانه (reduplicative expression).

(۷) / بعلیگی: ۱۴۵. ب/ د. رفیق شوانی، جوړه کانی وشه لیکدراو له رووی پیکهاتنه وه، گوڤاری (الاستاد)، ۲۰۰۹، ل: ۵۰۴.

سەرەكە دەكەوئە لای راستی پیکهاتە و پێی دەوتریت سەری راست، لە لای چەپەوش سەری چەپ. نمونە:

دڵە کوتی وشە سەرەیه لە هەردوو بەشە کەدا سەری چەپ، دڵ، سینگ دەوری سینگە کوتی _____ دیارکەر (دیارخەرن).
 حازر و بز، توندو تۆلأ وشە کە سەری تیا نییە، هەردووکیان یەك نرخیان هەیە، بەرانبەرن لە ناو پیکهاتە کەدا.



لە هەردوو نمونە کەدا وشە (کوتی، گەلا) دەوری سەرەیان لە ناو پیکهاتە لیکدراوە کەدا هەیە لە گەلا وشە تردا لە هەمان شوێن وشە زاراوە پیکدیت. واتە ریگایە کە لە ناو پیکهاتە یەکی لیکدراودا وشە یەکی دەوری سەری هەیە و ئەو ویتیش دیارکەرە (دیارخەرە، محدد).

۱۰- **دەستە وشە** (Figur of speech) (وینە، ریژەری رەوانیژی):

بریتییە لە چەند وشە یەکی پیکەو بەستراو، هەموو پیکەو بەندن، واتایەکی تاییەت و بەزۆری واتایەکی ویناییان (تصویر) هەیە، لە پرووی ناوەرۆک و واتاو لە ئیدیۆمەو نزیکن و جۆریکن لە زاراوە: شیۆیەکی ئاخاوتنە و رەنگە شیۆزێکی بێرکردنەو و دەربرینیان هەبیت. ئەمانە نمونە ی کەمی وشە زمانی کوردی پیکههین و لە ئاخاوتنی رۆژانەدا بەکار دین. نمونە:

کل لەچاو دەردینی، سەرت لەقور نریت، باوانت شیۆی، بەپەند کرئی، گۆی تەکینت بمرئ.

لە هەندیک سەرچاوەدا بەم جۆرە پیناسە کراوە: شیۆزێکی زمانەوانییە مەبەست لە واتای دووری وشەکانە. نمونە ئەمانە لە وینە ی رەوانیژییدا هەیە (۱).
 سەرچاوە ی وا هەیە بە لایەو: وشە یە کە یا دەستەواژە یەکی بەکارهینراوە، بە شیۆیە ک بەکارهینراوە کە واتا ئاساییە کە ی لە مەبەستی رەوانیژی تیپەر دەکات (۲). پیناسە ی یە کەم لە دوو م و سینیەم گونجاوترە بۆ دەستە وشە چونکە فراوانترە لایەنی پیکهاتن و واتاو تاییەتی تیدا یە.

تاییەتی ئەم جۆرە وشە یە:

- ۱- واتایەکی ویناییان هەیە.
- ۲- لە پرووی واتاو ناوەرۆکیانەو لە ئیدیۆمەو نزیکن و جۆریکن لە زاراوە.
- ۳- شیۆیەکی ئاخاوتن.
- ۴- لە ئاخاوتنی رۆژانەدا بەکار دین.
- ۵- لە چەند وشە یەکی پیکەو بەستراو پیکهاتون.
- ۶- لە شیۆیە رستە و وشە ی لیکدراو و گۆی و میتافۆرن.

۱۱- ریگای چوونە ناو یە ک:

ریگایە کە بە هۆیەو لە ئەنجامی رستە سازییەو، چەند وشە یە ک تیکە لاً بە یە کتر دەبن و لە پستەدا پەیوهندی واتایی لە نیوانیاندا دروست دەبیت و بە شیۆیە رستە دین. وشەکان بە زۆری ناوی بەرکاری یا بکەرن، لە پستەدا ئەو ئەرکە یان هەیە، دەکەو نە دوا ی فرمانەو لە لایە دین وشە دروست دەکەن.

(۱) محمد علی الخولی : ۹۴
 (۲) بعلبکی : ۱۹۱.

نموونه:

- ← بهسالآچوو ئەو پیاوهدی بهسالآچوو بوو.
- ← گورگان خواردوو مەرەکه گورگ خواردی.
- ← بابدوو ئەو داوڵە بابردبووی.
- ← سەرتاشراو ئەو پیاوهدی سەری تاشیبوو.
- ← پوخاو خانووە کۆنەکه روخابوو.

۱۲- ریڭای ئەکرۆتۆمی (Acronomy):

ریڭای کورتکردنەوه، هیمای کورت، وشەى داتاشراو(۱). وشەیهکه له کۆمەڵه پیتیکهوه پیکهاتوو. که له پیتی یهکه می چەند وشەیهکهوه وەرگیراوه و له ئەنجامی لیکدانیانهوه، وشەیهکی داتاشراوی نوێ بهمه بهستی ئاسانی دەربرپین و کورت کردنهوهی وشهکانهوه دروست دهییت. ههندیک لهم وشه نوێیانه بهتهواوی بهکاردین و شوینی وشه و زاراوه درێژهکان دهگرنهوهو ئەو وشانه لهبیردهچنهوه له بهکارهێنانداو دهچنه ناو فەرهنگی زمانهکهو زمانهکانی ترهوه. وهک: یونسکو

یو ئین U.N: نهتهوه یهگرتوووهکان(United Nation's)

پدک: پ د ک: پارتی دیموکراتی کوردستان.

پهکهکه: پ ک ک: پارتی کریکارانی کوردستان.

ینک: ی ن ک: یهکیتی نیشتمانی کوردستان.

پاسۆک: پارتی ئازادی سۆسیالیستی کوردستان.

حشع: حزبی شیوعی عیراق.

(United Nations Children's Fund): کورتکراوهی (UNICEF) یونسف

(United Nations Educational,Scientific.and Cultural Organization) کورتکراوهی (UNESCO) یونسکو

(^{۱۱}) بعلگی : ۲۸.

تۆفل (TOFEL): کورتکراوهی (Test Of Foreign English Language).

سواپو: (SWAPO) له وشهى (South West Africa People's Organization) وەرگیراوه.

ناتو (NATO) هاوپهیمانی باکوری ئەتلهتی. کورتکراوهی (North Atlantic Treaty Organization)

تایبه تیتی:

۱- له ئەنجامی وەرگرتنی پیتی یهکه می هەر وشهیهک وەردهگیرین.

۲- بۆ مه بهستی ئاسانی دەربرپین و کورت کردنهوهو خێرا دەربرپین بهکار دیت.

۳- بهزۆری شوینی وشهکانیان دهگرنهوه، وشهکانیان ئەگەر یهکێک شارەزا

نه بیت له بیر دهچنهوه، پاسۆک له کوردیدا.

۴- زۆربهیان بیجگه له وهی دهچنه ناو فەرهنگی زمانهکه یانهوه، دهچنه ناو

فەرهنگی زمانی نهتهوهی ترهوهش.

۵- ههندیکیان بهریکهوت واتاش ده بهخشن وهک ((حماس)) واته غیرهت گرتن.

ههندیک نمونهی وشهوه دهستهواژه له زمانی کوردیدا ههن و بهکار دین پیویسته لێره دا

به پینی بوونیان روونکردنهوهیان له سه ر بکهین. نمونه وهکو: کلێش، پۆله فۆرم.

کلێش (Cliche) (دەربرپینی ساکار، ساده)

دەربرپینی ساکاره خهریکه بههۆی زۆر بهکارهێنانیان و ناروونی مه بهستیا نهوه

واتایان له دهست دهن (۱). ئەم دەربرپینانه بهشیوهی خۆی بهکار دیت تهنا نهت ئەگەر

ههلهی ریزمانیشیان تیدابیت یا ناویزهش بن. واته دەربرپینیکن بهشیوهی تر گهردان

ناکرین به پینچهوانه ی زۆربهی هه ره زۆری دەربرپینهکانی تر (۲). وهکو: تۆ چی دهکهیت؟

ناتوانریت گهردان بکریت بهشیوهی رابردوو. یا ئەم نمونهانه له کوردیدا ههن:

(^{۱۰}) بعلگی : ۹۲

(^{۱۱}) بعلگی : ۲۲ بروانه Stereotyped expression

پۆزباش

ژیان باش

چۆنیت؟

چاکم

تۆ چۆنی؟

تەندروستیت

تایبەتیتى ئەم جۆره دەربېرېنانه:

۱- بریتین له هەندئ وشەو دەربېرېنی چەسپاو لەناو زماندا.

۲- دەربېرېنی سادە و ساکارن

۳- بەپێی بەکارهێنانیان لە ژيان و پەيوەندى پۆژانه دەردەکەون.

۴- ناکریت دەسکاری و بەشیوەی تر گەردان بکړین.

۵- ئەم دەربېرېنانه لەرووی ناوەرۆکەوه، توند بەیەکەوه بەندن و چەسپاو و نەگۆرڼ.

۶- پېزبوونيان بەپېی زنجیره ی بەکارهێنانیانە.

پۆله فۆرم

مەبەست لەو دەربېرېنانه کە لەناو رسته و گریدا، زنجیره یەک کەرەسە ی پەيوەندیدار بەیەکەوه بەدی دەرکړین و دەبنه پۆله فۆرم. نموونه: لەناو ئاوابیوه، لەهاچە ی مزگەوتەکەوه، بەشەو و رۆژەوه، بەدریژی شەو، لەژێرەوه، بۆ رۆژی دواى.

ئیدیەم (idiom)

ئیدیەم: یەکەیهکی زمانى یا نازمانییه نرخیکی واتای تایبەتی لەچوارچۆیه یەکی دیاری کرۆی بەکارهێنانا هەیه. وەکو نموونه ی وشە ی نەپنی لای پارێزەرانی بانکیکە یا مۆزمخانەیکە یا هینایەکی دەستی ن لەلایەن لیبوسراو، یا گورەیهکەوه بۆ خوار خۆی بەکاربیت و تێی دەگات چی دەلیتە بى ئەوهی ئامەدەوان تێنگەن(۱) ئەو زانستە ی باسی ئیدیەم دەگات ئایدۆماتۆلۆجی (idiomatologie).

پێناسە یەکی تری ئیدیەم:

دەربېرېنیکە واتاکە ی جیاوازه له واتای گشتی پارچه و بەشەکانی(۲). پیکهاته ی ئیدیەم شیوه ی جیاوازی هەیه وەکو وشە، گرئ و رسته ی کورتکراوه لەزمانی کوردیدا هەیه. نموونه: پیسکە، بابرده له، بابر دوو، گورگان خواردوو، هەتیوچه، پروورەش، لوتبەرز، ژنانی، پولهکی، دەرشیتەوه شیوه دارپژراو و لیکدراون. گۆبی شەیتان کەربن، موو بەبەینیانەوه ناچی، دوو دوشاوی تیکه لاً کرد، لەشیوه ی رسته ن. ئەم دەربېرېنانه واتای تایبەتیان هەیه جیاوازن لەکۆی واتای وشەکانیان بەرپادەیهک هەست کردن به واتایان لەلایەن خاوهن زمانەکەوه نەبیت زەحمەته لهگە لاً بیستنیاندا بزانیته(۳).

تایبەتیتى:

- ۱- یەکەیهکی زمانییه سەر به ئاستی وشەسازییه لەرووی پیکهاتنه وه، بەلام وەکو واتاو مەبەست سەر به واتاناسین.
- ۲- واتایەکی تایبەتی هەیه.

(۱) بعلبگی : ۲۳۶.

(۲) محمد علی الخولی : ۱۲۵.

(۳) بعلبگی : ۲۳۵.

۳- ئىدىيەم توشى گۇرانى دەنگىسازى و لادانى پارچە و ھەندىك بەشى ھەيە؛ بەلام گرى كەمتر گۇرانى تىدايە لە بەشەكانىدا.
 ۴- گرى بەشە بىنجىيەكانى رستە وەكو نىھاد (بەكەر) و گوزارە (فرمان) پىكىدئىنى، بەلام ئىدىيەم ئەوھى نىيە و يەكەيەكى واتاناسىيە و مەبەستى تىدايە.
 جۆرەكانى مۇرفىم لەرووى بوونەوھ
 لە زمانى كوردىدا بەپىي بوون و ھەست پىكردىنان لەرووى پىكھاتنەوھ بەرچا و دەكەون و بوونىان لەم زمانەو لە زمانى تىرىشدا ھەن. بۆنمۇنە:

مۇرفىمى بگۇر (replacive morph)

مۇرفىكە ئەگۇرپىت بە يەككىكى تر بۇ پەيدا بوونى گۇران لە واتاى وشەكەي، وەكو: مۇرفى (e) كۇ ئەئىنگلىزىدا لە وشەي (men) لە وەرگرتتە لە وشەي (man) يا ھەر نمۇنەيەكى تر لەم جۆرەدا (۱).
 دەكرىت لە كوردىدا ئەم نمۇنەنە ھەبىت وەك مۇرفى كاتى رابردو و (ا) لە قەدى فرمانى سوتا، ھات دەبىتە (ئ) لە وەرگرتتە رەگى ئەم جۆرە فرمانانەدا دەبىتە سوتى، دى، ھى (دەھىم)

مۇرفىمى سەربەخۇ (Free Morphem):

مۇرفىمىكە بەشئوھىەكى سەربەخۇ بەكارىت واتە مۇرفىمىكە دەورى وشەي ھەيە واتە وەك وشە پىئوستى بە كەرەسەي تر نىيە وەك: گول، مرؤف.

مۇرفىمى پچر (Discontinuous Morpheme) مۇرفىمى نابەردەوام:

مۇرفىمىكە بەھۇى ئەوھى مۇرفىمىكى تر دەچىتە ناوھندىيەوھ زنجىرەكەي دەپچرپىت (۲). وەكو: Fot كە نىشانەي [ee] دەچىتە سەرى دەپچرپىت. لە كوردى وەكو: مۇرفىمى نىشانەي مەرجى [ب . ا . يە] (۳) لە بخواردايە.

(۱) بىلبىگى : ۴۲۷.

(۲) - محمد على الخولى : ۷۶ ز

(۳) - بىلبىگى : (ل : ۱۵۲)

۳- لەچوارچىوھىەكى دىارى كراودا بەكارىت.
 ۴- ھەندى جار ھىماش وەكو ئىدىيەم بۇ بەكارھىنان و جى بەجى كوردى مەبەستىك بەكارىت.
 ۵- واتاكەي جىاوازە لە واتاى گشتى بەشەكان.
 ۶- بەشئوھى دارپىژراو و لىكدراو، گرى و رستەي كورتكراوھ ھەيە.

جىاوازى ئىدىيەم و وشەي لىكدراو

۱- ئىدىيەم بەشئوھى جىاوازى وەكو دارپىژراو، لىكدراو و گرى و رستەي كورتكراوھ ھەيە، وشەي لىكدراو تەنھا بەلىكدانى دوو مۇرفىمى شئوھى سەربەخۇ بەھۇ يا بى ھۇ دروست دەبى.

۲- واتاى وشەي لىكدراو واتايەكى ئاسايى ھەيە، بەلام ئىدىيەم واتاى ئاسايى پىكھاتەكەي نىيەو مەبەستىكى لەپشتەوھىە.

جىاوازى زاراوھ و ئىدىيەم

۱- زاراوھ وشەيەكى ئاسايى و گونجاوى واتايى بۇ ناوئىزاوئىك ھەيە، بەلام ئىدىيەم وانىيەو پىكھاتەيەكى دروستكراوھ ناتوانرئ دەسكارى بكرىت، چونكە وەكو ئىدىيەم واتاى نامىنى و پىكھاتە واتايىكەي تىكەدەچىت.

۲- زاراوھ دروست دەكرىت، بەلام ئىدىيەم مەبەستى خوازراو و شاراوھبەپىي مەبەستى كۇمەلايەتى دەھىتتە كايەوھ و بەكارىت.

جىاوازى ئىدىيەم و گرى

۱- ئىدىيەم وشەكانى چوونەتە ناو يەكترو بەھۇيانەوھ واتايەكيان پىكھىناوھ، بەلام گرى ھەر كەرەسە واتاو ئەركى خۇى ھەيە.

۲- ئىدىيەم بەشئوھى وشەش ھەيە، بەلام گرى تەنھا لە دەستەواژەو رستەي كورتكراوھ ھەيە.

مۆرفىمى بۇش: Empty Morph

مۆرفىمىگە لە وشەيەكدا ناتوانرئت بىگەرئىنئتەوہ بۇ مؤرفىمىكى تر(۱). واتە شئوہى ھەيە بەلام ئەركى نىيە لەناو وشەكەى كە تئايىدا ھاتوہ. وەك [r] لەوشەى Children مؤرفىكى بۇ وشە چونكە بەشىك نىيە لە وشەى Child ھەروہا بەشىكىش نىيە لە پاشگرى -en لەكوردى وەكو: مؤرفى [ەتى] لە براپەتى.

مۆرفىمى پېر (Zero Morph) يا مؤرفى سفر:

مۆرفىمىگە شئوہى نىيە، بەلام ئەركدارە واتە مؤرفىمىكى بىن شئوہىيە. وەكو: نەبوونى ھىماى كەسى سىنيەمى تاك لە فرمانى رابردووى تىنەپەردا: ھات Ø واتە ئەو ھات Ø.

مۆرفىمى پەيوەندى:

مۆرفىمىگە بەشەكانى رستە دەبەستىت بەيەكترەوہ و پەيوەندى لەنيوان وشەكانىدا پەيدا دەكات وەكو ئامرازى بەستتەوہ(پەيوەندى، لىكدەر و گەيەنەر). ئەمە پىي دەوترئت. Structur Morpheme

مۆرفىمى خستتەسەر: Genative Morpheme:

مۆرفىمىگە بۇ پىكھاتنى پىكھاتەى خستتەسەرى وشەيەك بۆسەر وشەيەكى تر بەكاردئت. لە كوردىدا بەزۆرى ھىمايان كردوہ بۇ مؤرفىمى [ى] بەلام راستى زانستى بىجگە لە [ى] مؤرفىمى ترئش وەكو (و، ە، تا) ھەمان شتە، بەلام مؤرفىمى [ى] خستتەسەر پىكدئنى بۇ خاوەندارئتى، چەشن و جۆر، وەسف و تەواوكەرى، ئەوانى تر بەشدارى و پىچەوانە، وەسف و كات و ماوہو شوئىن بەكاردئن.

ئازادى برام بۇ ھەيىيە

بازنى زئپ بۇ چەشن و جۆرە

شيعرى گۆران بۇ تايەتئىيە

(۱) بعلبگى : ۱۷۰

مالى ئىمە خستتەسەرى خاوەندارئتىيە

منداڵە جوانەكە خستتەسەر بۇ وەسف

كتىبە كوردىيەكە خستتەسەرە بۇ تەواوكەرى جۆر (خستتەسەرى جۆر و چەشنە)

من و تو بۇ بەشدارىيە

مەلاو قومار بۇ پىچەوانەيىيە

شەو تا بەيان خستتەسەرە بۇ ماوہى كات

كەركوك تا ھەولئير خستتەسەرە بۇ ماوہى كات.

مۆرفىمى بكىش (پراكتىشەر) Thematic Morpheme:

ئەم جۆرە مؤرفىمىگە ئەخرئتە سەر وشەيەك بۇ ئەوہى بكىشى بكات بۇ ھاتنى پاشگر يا وشەى تر. وەكو [ە] لە وشەى baro Meter (۱) لە زمانى كوردىدا وەكو ھو، او، ان = شارەوانى، دەشتاودەشت، سەرانسەر.

مۆرفىمى بەند: مؤرفىمىگە سەر بەخۇ بەكار نايەت بەلكو دەلكئىن بە وشەوہ(۲). وەكو نىشانەى كاتى، كۆ، ناسراوى، نەناسراوى، راناوى لكاو...ھتد.

مۆرفىمى گەردانى: Morpho Phoneme:

مۆرفىمىگە لەشوينى لەيەكچوودا دەگۆرئت بە ھى تر، كە ئەلۇمؤرفى مؤرفىمىگە وەكو مؤرفىمى /s/ نىشانەى كۆ لە وشەى Books دەبئتە /z/ لە وشەى Dogs كە ھەردووكيان ئەلۇمؤرفى ھەمان مؤرفىمى كۆن(۳).

(۱) محمد على الخولى : ۲۸۶.

(۲) لەشوينىكى ترى ئەم باسە ھىما كراوہ بۇ مؤرفىمى رىزمانى بەدرئزى باسكراوہ.

(۳) محمد على الخولى : ۱۷۶.

سەرچاوه‌کان

- ۱۵- د. رفیق شوانی، زمانه‌وانی، کۆمه‌لیک وتار، ده‌زگای موکریان، هه‌ولێر، ۲۰۰۹.
- ۱۶- د. رفیق شوانی، جۆره‌کانی وشه‌ی لیکدراو له‌پرووی پیکهاتنه‌وه، گوڤاری الاستاژ، ژ(۸۱)، به‌غدا، ۲۰۰۹.
- ۱۷- د. رمزی منیر بعلبگی، معجم المصطلحات اللغویه، بیروت، لبنان، ۱۹۹۰.
- ۱۸- ستیڤن ئۆلمان، دور الکلمه فی اللغه، ترجمه و تعلیق: د. کمال بشر، مصر، ۱۹۸۶.
- ۱۹- د. فاطمه مدرسی، فرهنگ زبان شناسی - دستور، از واج تا جمله، تهران، چاپار، ۱۳۸۵.
- ۲۰- د. کامل حسن بصیر، زاراوه‌ی کوردی، زانکۆی سلیمانی، ۱۹۷۹.
- ۲۱- کارل دیتل بۆنتنج، المدخل الی علو اللغه، ترجمه: د. سعید حسن بحیر، مصر، ۲۰۰۳.
- ۲۲- لیژنه‌یه‌ک، کتیبی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی، بۆ پۆلی یه‌که‌می ناوه‌ندی، وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، ۱۹۷۲.
- ۲۳- محمه‌د ئه‌مین هه‌ورامانی، فیلۆلۆژیای زمانی کوردی، به‌غدا، ۱۹۷۴.
- ۲۴- محمه‌د ئه‌مین هه‌ورامانی، زاری زمانی کوردی له‌ ته‌رازووی به‌راورددا، به‌غدا، ۱۹۸۱.
- ۲۵- محمد رچا باطنی، توصیف ساختمان دستوری زبان فارسی، تهران، ۱۳۸۲.
- ۲۶- د. محمد علی الخولی، معجم علم اللغه النقری، بیروت، لبنان، ۱۹۸۲.
- ۲۷- د. محمود السعران، علم اللغه، مصر، ۱۹۶۱.
- ۲۸- میشیل مالرب، زبانهای مردم جهان، مترجم: عفت ملا نقر، تهران، ۱۳۸۶.
- ۲۹- ه.د. ویدۆو سن، سه‌ره‌تایه‌ک بۆ زمانه‌وانی، وه‌رگێرانی له‌ئینگلیزییه‌وه: ده‌هۆشه‌نگ فاروق، هه‌ولێر، ۲۰۰۸.

- ۱- ئه‌بۆبه‌کر کاروانی، فه‌ره‌ه‌نگی کاروانی هاوچه‌رخ، چاپی چوارهم، ۲۰۰۷.
- ۲- د. إبرهیم چنگی، فرهنگ دائره‌المعارفی و زبان، دانشگاه لوستان، ۱۳۸۲.
- ۳- د. ئه‌وره‌حمانی حاجی مارف، مؤرفۆلۆژی، ((ناو)) به‌غدا، ۱۹۷۹.
- ۴- ئه‌وره‌حمانی حاجی مارف، جیناوی، به‌غدا، ۱۹۸۷.
- ۵- ئه‌وره‌حمانی حاجی مارف، وشه‌ پۆنان له‌ زمانی کوردیدا، به‌غدا، ۱۹۸۷.
- ۶- ئه‌وره‌حمانی حاجی مارف، فه‌ره‌ه‌نگی زاراوه‌ی زمانناسی، سلیمانی، ۲۰۰۴.
- ۷- دکتر ایران کلباسی، ساخت اشتقاقی واژه، تهران، ۱۳۸۰.
- ۸- بدران سلیمان علی، جیناوی خۆیی له‌ زمانی کوردیدا، نامه‌ی ماجستیر، زانکۆی به‌غدا، ۲۰۰۶.
- ۹- جولیا:س. فالک، زمان شناسی و زبان، ترجمه د. خسرو غلامعلی زاده، مشهد، ۱۳۷۱.
- ۱۰- د. خسرو غلامعلی زاده، ساخت زبان فارسی، تهران، ۱۳۸۶.
- ۱۱- د. رفیق شوانی، چه‌ند باب‌ه‌تیکی زمان و پێزمانی کوردی، ده‌زگای موکریان، هه‌ولێر، ۲۰۰۱.
- ۱۲- د. رفیق شوانی، ئه‌و وشانه‌ی له‌ چاوگه‌وه وه‌رده‌گیرین، نامه‌ی ماجستیر، زانکۆی سه‌لاحه‌دین، ۱۹۸۸.
- ۱۳- د. رفیق شوانی، ئامرازی به‌ستنه‌وه له‌ زمانی کوردیدا، نامه‌ی دکتۆرا، زانکۆی به‌غدا، ۱۹۹۷.
- ۱۴- د. رفیق شوانی، زمانی کوردی و شوینی له‌ناو زمانه‌کانی تری جیهاندا، ده‌زگای موکریان، هه‌ولێر، ۲۰۰۸.

ژيانى نووسەر له چەند دىرئىكدا

- له سالانى ۱۹۷۱-۱۹۷۲-۱۹۷۳ بەشدارى كردوو له ئوردوگاي خانۆ بازىيانى، هەشەزىنى، قەلا سىپوكە (بىلوگىن، بۆ ھۇشيارى جوتيارانى كورد .
- له بۆمبارانى قەلادزىيدا له ۱۹۸۴/۴/۲۴ بە سەختى برينداربووه و له نەخۇشخانەكانى ئىران چاكبۆتەوه .
- له چەندىن كۆنفرانس و كۆنگرەى زمانەوانى ، رۆشنىبىرى ، نەنزال و كىشەى كەركوك له كوردستان و له ئىران بەشدارى كردوو .
- له مانگى تشرىنى يەكەمى ۱۹۹۰ تاوهكو ئىستا مامۆستاي بەشى كوردى يە له كۆليجى زمان زانكۆى سەلاحەدىن .

- له سالى ۱۹۵۲ له دىي ناروجەى ناوچەى شوانى پارىژگاي كەركوك ھاتۆتە دنياوه .
- قۇناغە جىياجىاكانى خویندى سەرەتايى له دىي ناروجە و رىدار ، ناوھندى و نامادەيى له كەركوك تەواو كردوو .
- بەكالۆرىۆس له زمان و ئەدەبى كوردى له سالى ۱۹۷۶- ۱۹۷۷ زانكۆى سلیمانى تەواو كردوو .
- له سالى ۱۹۸۸ دواى كردنەوهى خویندىن بالا يەكەم كەس بووه له وەجەى يەكەم و بۆ يەكەمجار ماجستىرى له زمانى كوردى له زانكۆى سەلاحەدىن بەدەستەيىناوه و نامەكەشى بە يەكەم نامەى ماجستىر بە كوردى و لەسەر زمانى كوردى له مېژوودا دادەنریت .
- دكتورای له زمانەوانى له زانكۆى بەغدا له سالى ۱۹۹۷ تەواوكردوو . له سالى ۱۹۶۸ له شارى كەركوك چۆتە ریزى يەكیتى قوتابىيانى كوردستانەوه .
- له تەموزى سالى ۱۹۶۹ فەرمانى گرتنى له ئەمنى كەركوكەوه لەسەر چالاكى كوردایەتى بۆ دەرچوو .

۱۰- کوله زەرد ، چیرۆکیکی راستەقینەیی کارەساتی ئەنفال . گۆڤاری

بەیان ، ژ : ۱۷۸ ، بەغدا سالی ۱۹۹۵

۱۱- وشەسازی زمانی کوردی ۲۰۱۱

بەرھەمە چاپ نەکراوەکانی :

- ریزمانی زاری شوان .

- یادداشتی ژیانم .

بەرھەمە بلاۆه کراوەکانی نووسەر :

۱- چەند بابەتیکی زمان و ریزمانی کوردی ، دەزگای موکریان ، هەولێر ، ۲۰۰۱ .

۲- نامرازی بەستنهوه له زمانی کوردیدا ، نامەیی دکتوراه ، دەزگای سەردەم ، سلێمانی ۲۰۰۴ .

۳- دەردی دووری هەوارگەیی وێران ، شیعەر و پەخشان ، ۲۰۰۳ .

۴- کێشەیی کەرکوک و چۆنیەتی چارەسەرکردنی ، بنکەیی توێژینەوه و بلاۆکردنەوهی موکریانی ، هەولێر ، ۲۰۰۷ .

۵- ئەدەب ، کۆمەڵە و تاریکی ئەدەبی وەزارەتی رۆشنبیری ، هەولێر ۲۰۰۸
ئەو وشانەیی ئە چاوەگەوه وەرەگیرین ، نامەیی ماجستێر ، دەزگای موکریانی ، هەولێر ۲۰۰۸ .

۶- زمانی کوردی و شوینی ئە ناو زمانەکانی جیهاندا ، دەزگای موکریانی ، ۲۰۰۸ .

۷- وتارەکانم دەربارەیی کێشەیی کورد ، مەکتەبی ناوەندی راگەیانندی (ی.ن.ک) ، چاپخانەیی شەهید نازاد هەورامی ، کەرکوک ۲۰۰۹ .

۸- زمانەوانی ، کۆمەڵە و تاریکی ، دەزگای موکریانی . هەولێر ۲۰۰۹ .

۹- کۆمەڵە و تاریکی : زمانەوانی ، ئەدەبی و فۆلکلوری ، سیاسی و میژووویی ، رۆشنبیری ، پەرورەدەیی و کۆمەڵایەتی ، ئابوووری و رۆژنامەگەری ، ئە گۆڤار و رۆژنامەکاندا بلاۆکراوەتەوه .

ناوہ پروک

۷	پیشہ کی و روونکردنہوہ.....
۱۱	بہشی یہ کہم
۱۳	سہرہ تا و پیناسہی زمان
۱۴	ئاستہ کانی زمان و پھیوہندی نیوانیان.....
۱۶	پوختہی ئەنجامی پھیوہندی
۱۷	مؤرفؤ فؤنیم.....
۱۸	ئەلؤمؤرف و جؤرہ کانی
۱۸	ئەلؤمؤرفی دەنگناسی.....
۱۹	ئەلؤمؤرفی وشەسازی.....
۲۰	ئەلؤمؤرفی ریزمانی
۲۰	ئەلؤمؤرفی وشە فەرہنگی (لیکسیکی)
۲۲	ئەلؤمؤرفی (مؤرفؤلؤجی) چیہ؟
۲۳	پیناسہی وشەسازی وەکو زاراوہیہ کی زمانہ وانی و جؤرہ کانی
۲۳	ئەلؤمؤرفی شەری
۲۵	ئەلؤمؤرفی و ئاستہ کانی.....
۲۵	جیاوازی نیوان وشەسازی و رستہ سازی
۲۷	دیاری کردنی بەشہ کانی ناخاوتن
۲۸	پیناسہی وشە
۲۹	پیناسہی وشە بەپتی ئاستہ جیاوازیہ کانی زمان
۳۳	جیاوازی نیوان وشە و مؤرفیم.....
۳۴	دەوری وشە لە لیکؤلینہوہی زمانہ وانی.....
۳۶	جؤرہ کانی ناو و تاییہ تیتیان

۳۹	ناوہ ئا و تاییہ تیتیی و جؤرہ کانی
۴۰	رانا و جؤرہ کانی : راناوی کہسی سہرہ خؤ و تاییہ تیتیی
۴۱	راناوی کہسی لکا و راناوی کہسی خؤیی و تاییہ تیتیان
۴۴	راناوی نادیار و راناوی نیشانہ و خاوەنداری و تاییہ تیتیان.....
۴۷	راناوی پرس و تاییہ تیتیان
۴۸	فرمان.....
۴۹	فرمان لە رووی واتاوە
۵۰	تاییہ تیتیی فرمان.....
۵۱	ناوہ ئفرمان و تاییہ تیتیی و جؤرہ کانی
۵۲	ئامرازی پھیوہندی و تاییہ تیتیی
۵۴	ئامرازی لیکدەر و ئامرازی گہینەر و تاییہ تیتیان.....
۵۵	ئامرازی نیازداری (نیاز و مہبہست)
۵۶	چاوگ و جؤرہ کانی لە رووی جیاچیاوہ
۵۸	تاییہ تیتیی چاوگ.....
۵۹	ژمارہ و پیناسہی
۶۰	جؤرہ کانی ژمارہ لە زمانی کوردیدا
۶۱	تاییہ تیتیی ژمارہ
۶۷	بہشی دوہم/
۶۹	مؤرفیم و سہرہ لڈانی تیؤری مؤرفیم لە زمانہ وانیدا
۷۰	تازہترین پیناسہی مؤرفیم لە زمانی کوردیدا
۷۰	مؤرف و مؤرفیمیک
۷۲	تازہترین دیاری کردنی مؤرفیمہ کانی زمانی کوردی
۷۴	جؤرہ کانی گہرہک : پیشگری فرمانی — پیشگری نافرمانی
۷۷	ناوہ ندگیر

۱۱۷..... زاراوه ، تاييەتتېتى ، مەرجى دانانى

۱۱۸..... لە چ كاتىكدا زاراوه وەرگرتن پىويستە

۱۱۹..... رىنگاي پىكھاتنى زاراوه لە كوردىدا

۱۲۹..... جۆرەكانى مۆرفىم لە رووى بوونەوہ لە كوردىدا

۱۳۴..... سەرچاوەكان

۷۸..... پاشگر و جۆرەكانى لە رووى دارپىشتنەوہ

۷۸..... پاشگرى ناوى واتايى

۷۹..... پاشگرى ناوى شوپن

۸۱..... پاشگرى ناوى پىشە

۸۱..... پاشگرى بچووكردنەوہى ناو

۸۲..... پاشگرى ناوى نامىر و نامراز

۸۳..... پاشگرى ناوى چاوكى

۸۴..... پاشگرى ناوى بكەرى

۸۶..... پاشگرى جۇرا و جۇرى نافرمانى

۸۷..... تاييەتتېتى مۆرفىمى وشە دارپىژ

۹۰..... مۆرفىمى بەندى رىزمانى

۹۱..... تاييەتتېتى مۆرفىمى بەندى رىزمانى

۹۴..... وشە بەست - كلتېك و تاييەتتېتى

۹۴..... نىشانە و تاييەتتېتى

۹۶..... وشە سەربەخۇكانى زمانى كوردى و تاييەتتېتى

۹۶..... - رەگ و جۆرەكانى و تاييەتتېتىيان

۹۸..... قەد و جۆر و تاييەتتېتىەكانى

۱۰۰..... پايە و تاييەتتېتى

۱۰۱..... ھىلكارى ديارى كردنى جۆرەكانى مۆرفىم

۱۰۲..... فرمان لە رووى پىكھاتنەوہ + تاييەتتېتى جۆرەكانى

۱۰۳..... جۆرەكانى فرمانى لىكدرائو لە رووى رەگەزى نافرمانىيەوہ

۱۰۵..... بەشى سىيەم : جۆرى وشە و زاراوه لە رووى پىكھاتنەوہ

۱۰۷..... جۆرى وشە لە رووى پىكھاتنەوہ + تاييەتتېتىيان

۱۰۸..... جۆرەكانى زمان لە رووى وشەسازىيەوہ (چۆنەتى پىكھاتنى وشەكانى)